BSB

105

G. F. Händel's Werke.

Lieferung X.

Samson.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

X
Samson

Leipzig,
Stich und Druck von Breitkopf & Härtel.

64/1
10 F
162 = F

BSB

REGIA

PUBLIOTHECA
REGIA
DIONACENSIS

BSB

BSB

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

BSB

Georg Friedrich Händels Werke.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

Leipzig,

Stich und Druck von Breitkopf & Härtel.

BSB

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS.

BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS

BSB

Samson

Oratorium

von

Georg Friedrich Händel.

Ausgabe der Deutschen Händelgesellschaft.

BSB

BSB

VORWORT.

Unmittelbar nach dem *Messias*, welcher in den vierundzwanzig Tagen vom 22. August bis zum 14. September 1741 entstand, ging Händel an die Composition des SAMSON. Der Beginn der Arbeit ist nicht angegeben, aber schon am 29. September, vierzehn Tage nach der Vollendung des Messias, war der erste Akt fertig, am 11. October der zweite, und am 29. October 1741 der letzte: so dass die beiden grössten Oratorien, Messias und Samson, zusammen in zehn aufeinander folgenden Wochen entstanden.

Nach der ersten Anlage schloss das Werk mit dem Chore »Blüh' auf deinem Grabe hier« (S. 262). Ein Jahr später fügte Händel den neuen Schluss, Seite 268—289, hinzu und vollendete diesen und damit das Ganze am 12. October 1742. Die erste Aufführung fand in London am 18. Februar 1743 statt.

Dem Texte liegt MILTON's episch-dramatisches Gedicht "*Samson Agonistes*" zu Grunde, dessen Kürzung und Bearbeitung »für die Bühne« NEWBURGH HAMILTON übernahm und an Ordnung und Ausdruck mit möglichster Schonung durchführte, ja selbst für die Zusätze mehreres aus verwandten kleineren Gedichten Milton's entlehnte. Der Titel des ersten Textbuches lautet:

> SAMSON. | AN | ORATORIO. | As it is Perform'd at the | THEATRE-ROYAL | IN | *COVENT-GARDEN.* | Alter'd and adapted to the Stage from the SAMSON | AGONISTES of *John Milton.* | Set to Musick by GEORGE FREDERICK HANDEL. | London: | Printed for J. and R. TONSON in the Strand. | MDCCXLIII. | [Price One Shilling.]
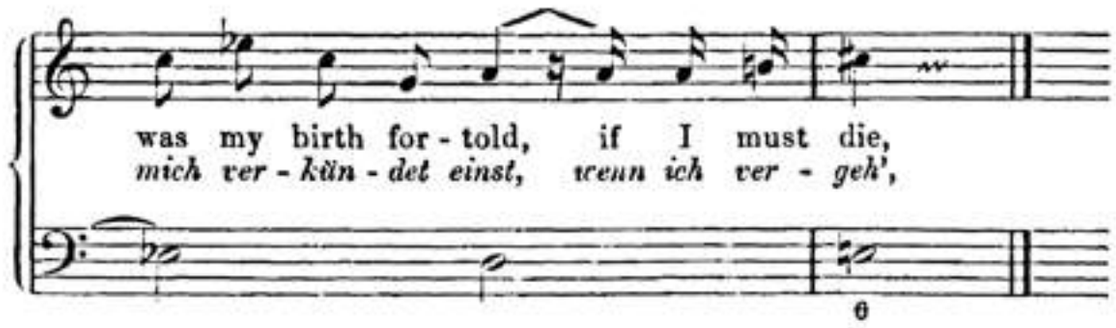
Die Schwierigkeit, ein längeres, episch angelegtes Gedicht zu einem oratorisch-dramatischen Musiktexte zusammen zu drängen, konnte der Bearbeiter nicht völlig überwinden. Obwohl Händel nun bei der Composition manches kürzte, blieb doch noch viel Recitativgesang stehen, der für den Zusammenhang des Gedichtes sehr wünschenswerth schien, ohne bei den öffentlichen Darstellungen zur Aufführung gelangen zu können. Das Textbuch setzte die betreffenden Stellen unter Anführungsstriche mit der Bemerkung, dass sie zu überschlagen seien; wir haben es vorgezogen, sie in der Musik selbst anzudeuten, nämlich durch punktirte Klammer [ ].
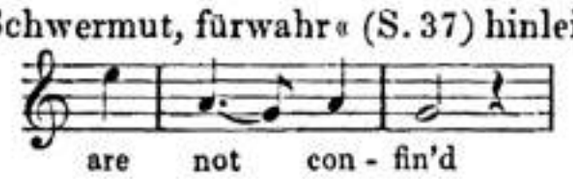
Händel ist indess, belehrt durch die verhältnissmässig zahlreichen Aufführungen des Samson, in der Zurichtung der Partitur für öffentlichen Vortrag später noch weiter gegangen und hat in sein Handexemplar eine Menge der schätzbarsten Aenderungen und Verbesserungen eingetragen, die hier von uns zum ersten Male zum Druck gebracht sind. Eine Hauptschwierigkeit für die Benutzung derselben erwuchs daraus, dass die betreffenden Sätze nicht einfach gekürzt, sondern oft auch in andere Tonlagen und Tonarten übertragen sind, was den Wegfall einiger (in früheren Ausgaben gedruckten, obwohl niemals öffentlich aufgeführten) Recitative zur Folge hatte. Um sicher zu gehen und bei einem so wichtigen, in Deutschland Vielen selbst aus dem höchst unvollkommenen Clavierauszuge theuer gewordenen Werke nichts unerledigt zu lassen, wollen wir alle solche Fälle der Reihe nach besprechen, und daran knüpfen was Händel's Partitur Bemerkenswerthes enthält und seine Praxis Belehrendes darbietet.

BSB

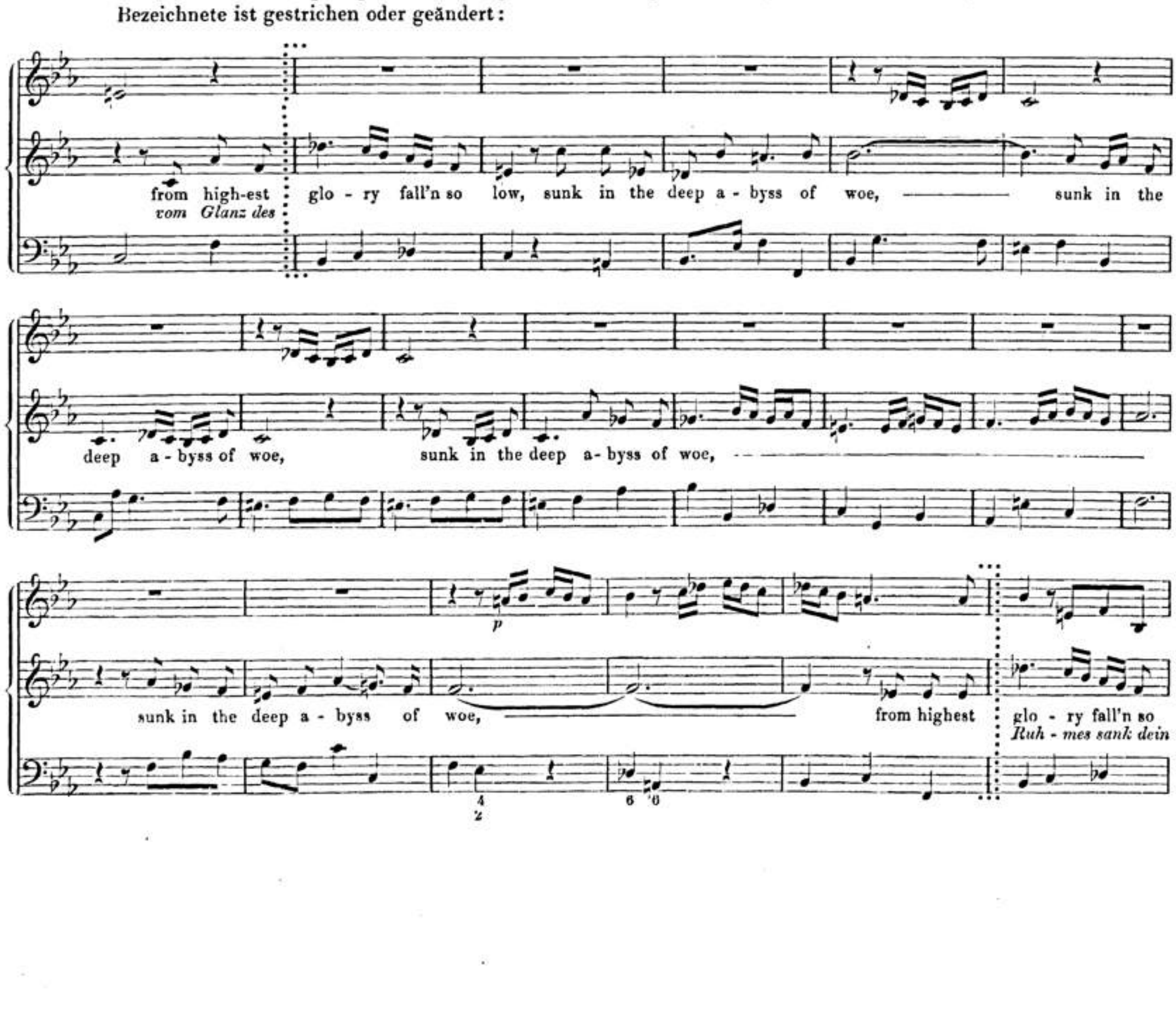
Erſter Akt.
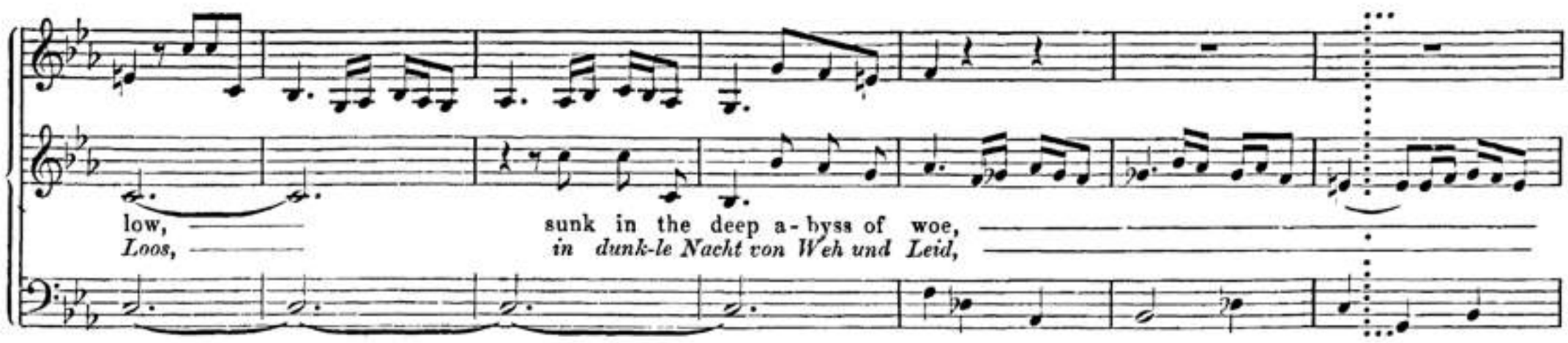
1. Die drei Arien der Philister, S. 19—32, hat Händel je nach Umständen und Stimmmitteln abwechselnd, oft auch alle zusammen singen lassen, niemals aber das Werk ohne wenigstens éine dieser Arien aufgeführt.
2. Seite 36 in Samson's Recitativ ist die erste Kürzung angemerkt. Die Takte vor und nach der Klammer verbinden sich auf folgende Weise:
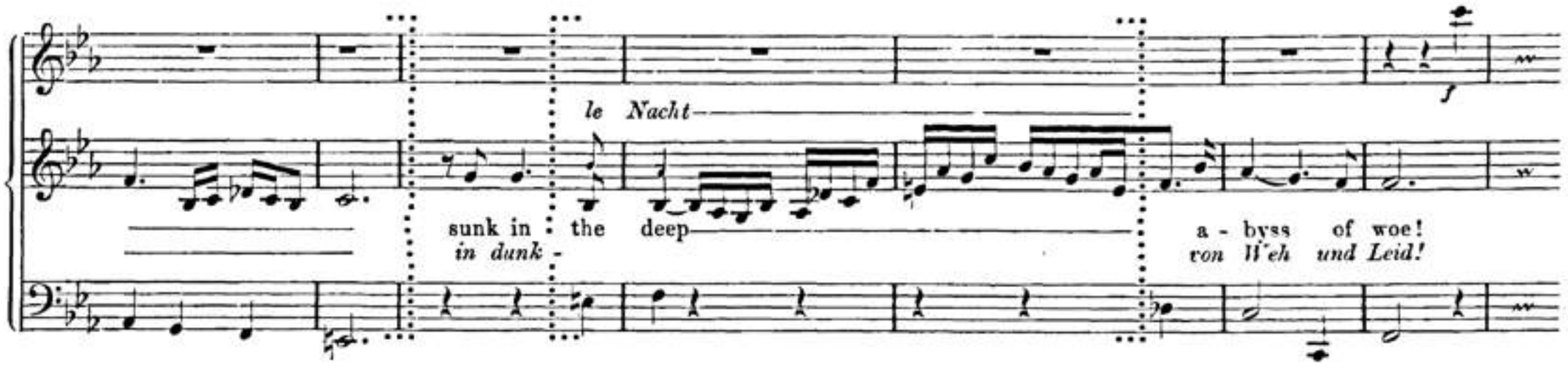


Eine Aenderung und Verbesserung enthält auch noch der Schluss des Recitatives in Cmoll (früher in Fmoll), welcher jetzt naturgemäss zu dem in derselben Tonart stehenden Liede »Schwermut, fürwahr« (S. 37) hinleitet. — In dem 12. — 13. Takte dieses Liedes ist die ursprüngliche Melodie:  nachträglich in:  geändert.
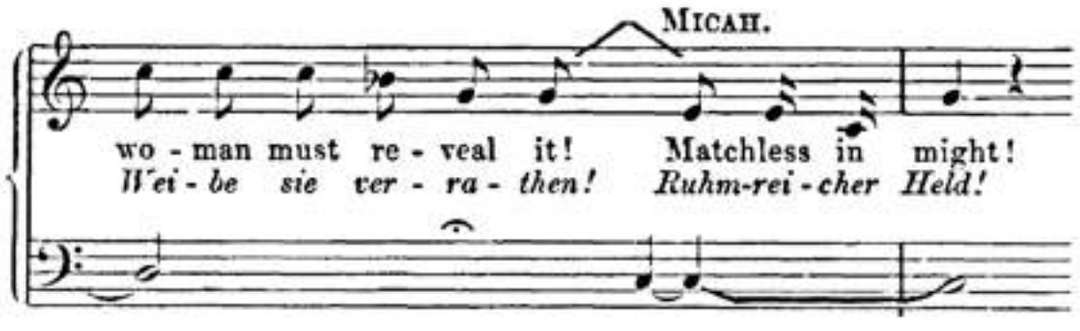
3. Eine bedeutendere Aenderung wurde später bei der Arie »O Abbild der Hinfälligkeit« (S. 41) vorgenommen, deren Text zu den erst bei der zweiten Bearbeitung im Jahre 1742 hinzugefügten gehört. Es ist aus dem Originale noch zu ersehen, wie Händel bei der Composition dieser Worte sich in einer gewissen Unschlüssigkeit befand. Zuerst setzte er (wesentlich über das später bei der Arie verwandte Motiv) einen Chor in Gmoll, welcher sich noch vollständig erhalten, nur theilweis durchstrichen, im Original vorfindet und niemals zur Aufführung gekommen ist. Bei der Arie tilgte er dann später einen längeren Gang unmittelbar vor dem Schlusse, wie er es sonst schon bei der ersten Ausarbeitung zu thun pflegte und auch hier wohl gethan haben würde, wenn der Text ihm gleich Anfangs vorgelegen hätte. Wir theilen die frühere, zum Druck gekommene Fassung hier mit, um jedermann in den Stand zu setzen die Berechtigung der Händel'schen Correctur prüfen zu können, und um denen, welchen die Arie in ihrer ursprünglichen Fassung vielleicht lieb geworden ist, nichts zu entziehen; alles mit Klammern Bezeichnete ist gestrichen oder geändert:





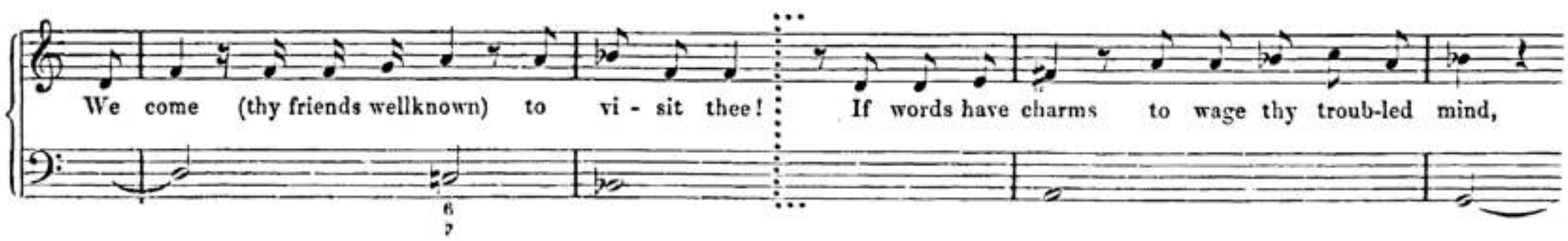


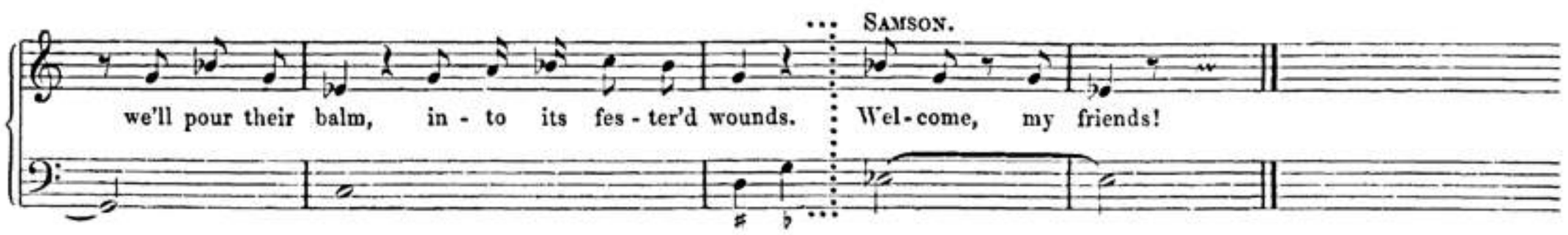
4. Die Kürzung in dem Recitative S. 44 — 45 hat Händel auf folgende Weise verbunden:
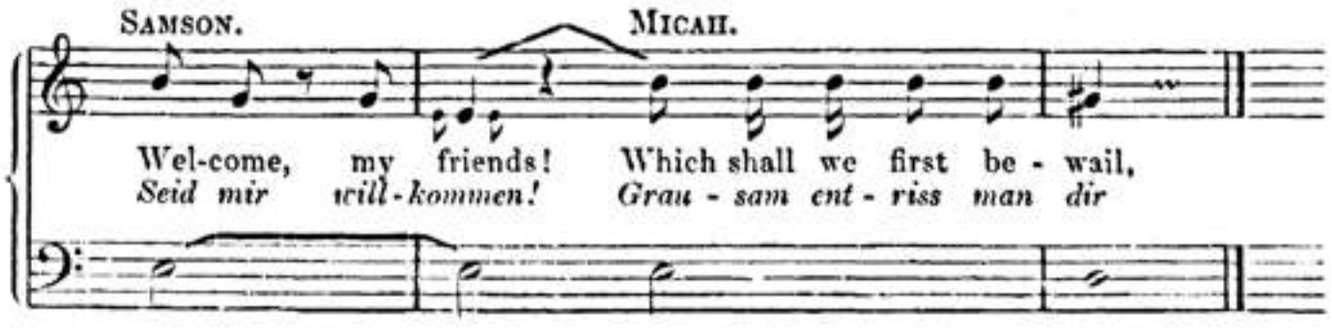


Die Pause in der Begleitung am Schlusse von Samson's Recitativ ist nothwendig, weil sonst der Gang aus Ddur nach Cdur als plump und unvermittelt erscheinen würde.

Micha's Recitativ wurde später vom vierten Takte an um einen halben Ton erhöht und schliesst jetzt in Hmoll, anstatt in Bdur, worauf Samson nun in Emoll, anstatt in Esdur, antwortet; in Folge dieser Aenderung fielen von dem früheren Recitativ Micha's die letzten vier Takte fort. Ursprünglich lautete das Ganze:
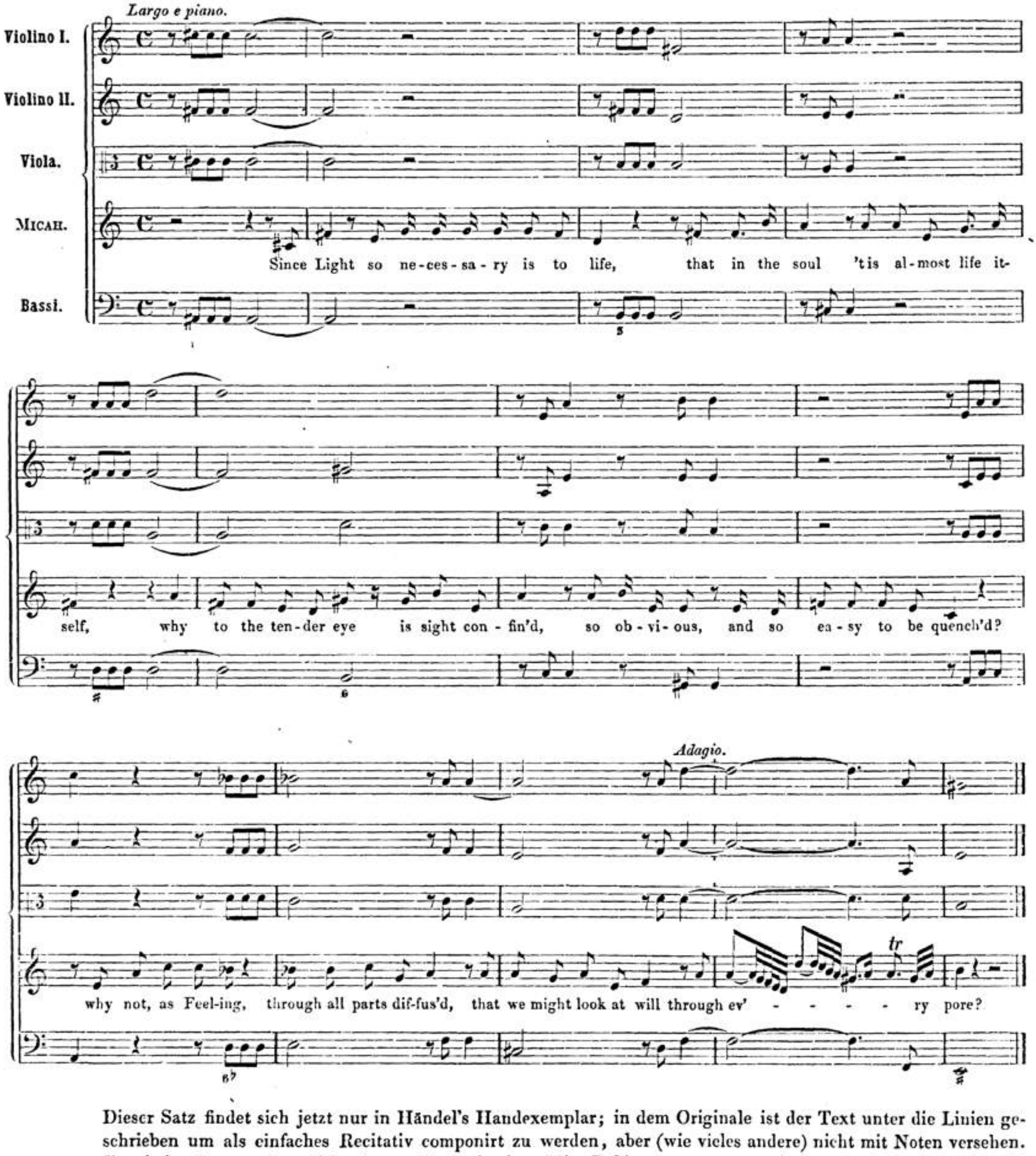




Die dritte Kürzung in diesem Recitativ, S. 45, ist zu verbinden:



5. Zwischen der Arie »Tief dunkle Nacht« und dem folgenden Chor »O erstgeschaffner Strahl« (S. 48) steht in den Ausgaben ein begleitetes Recitativ, von Micha gesungen, welches wir hier der Vollständigkeit wegen ebenfalls mittheilen:

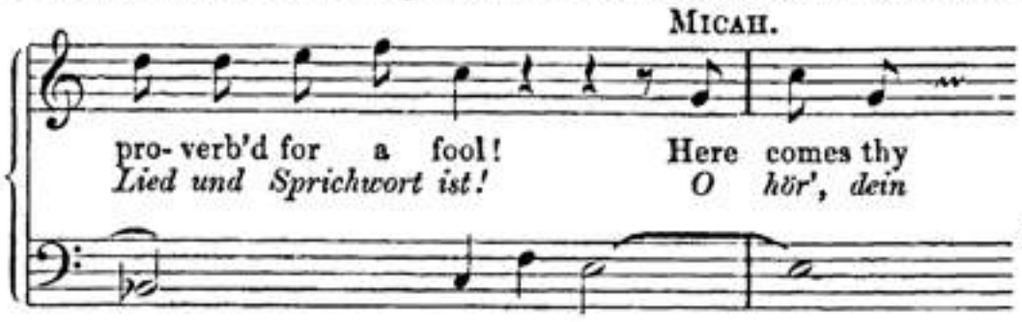


Dieser Satz findet sich jetzt nur in Händel's Handexemplar; in dem Originale ist der Text unter die Linien geschrieben um als einfaches Recitativ componirt zu werden, aber (wie vieles andere) nicht mit Noten versehen. Er scheint dann nachträglich wie zum Versuche für »*Miss Robinson*« gesetzt zu sein, wurde aber mit Recht bald überschlagen; denn obwohl die Worte ebenfalls von Milton sind, dürften sie doch wenig geeignet sein eine erhabene oder edle Vorstellung zu erwecken.
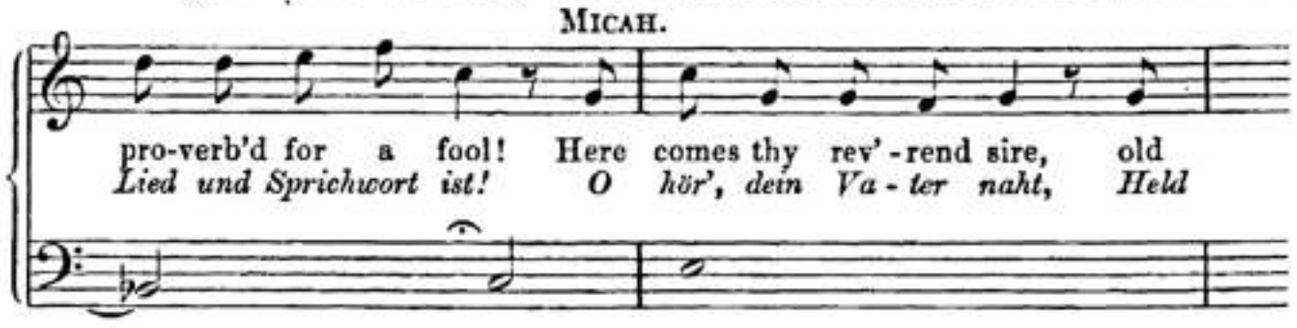
6. Der folgende Chor »O erstgeschaffner Strahl!« (S. 48) ist bisher im Vortrage, im Deutschen auch noch durch die Uebersetzung, arg entstellt. Der bei den Aufführungen gebräuchliche Tempowechsel (*Andante* und *Allegro*) ist eine alte Unsitte; dem Original und allen authentischen Abschriften zufolge soll in dem ganzen Chore bei Bewahrung der Einheit des Zeitmaasses »*A tempo ordinario*« nur derjenige Wechsel in der Bewegung stattfinden, welcher sich aus dem verschiedenen Zeitwerthe der Noten von selbst ergiebt. Nur die unbegleiteten Worte »Es werde Licht« müssen, ganz dem bisherigen Verfahren entgegen, nachdrücklich langsam gesungen werden, was durch

»*Tempo ad libitum*« über dem Claviersystem angedeutet ist: auf solche Weise wird auch das folgende »Und Licht ward überall«, wieder im festen Zeitmaasse vorgetragen, seine volle Lebendigkeit erhalten. Die verkehrte Bezeichnung, welche einen Wechsel von *Andante* und *Allegro* vorschreibt, findet sich schon in den englischen Ausgaben, selbst in den angeblich nach den Originalhandschriften veranstalteten.

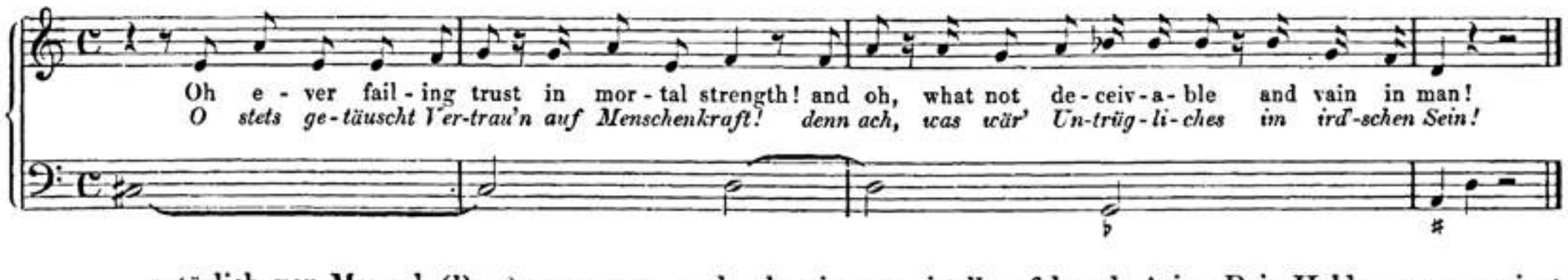
7. Seite 55—56 ist die Verbindung bei dem Wegfall der eingeklammerten Takte nicht klar zu ersehen. Nach dem Manuscript wäre zu schreiben:
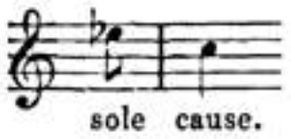


Weil der verbindende Takt dann aber 1½ Takte lang wird, und ein schnelleres Einfallen von Micha's Rede hier ganz am Orte wäre, könnte man sich mit einer kleinen Aenderung helfen und die Stelle so nehmen:



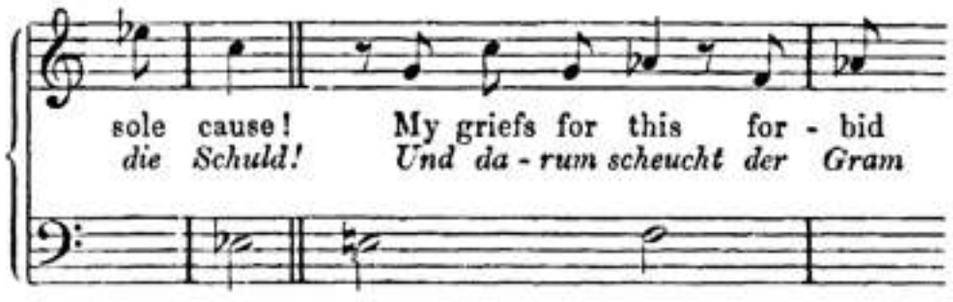
8. Recitativ und Arie des »Israeliten« sind im Original in zwiefacher Aufzeichnung vorhanden: im Alt für Micha (Recitativ Dmoll, Arie Amoll), und für Tenor wie S. 58. ff. gedruckt. Ist man bei einer öffentlichen Aufführung genöthigt zu kürzen, so würde diese schöne Arie nebst dem folgenden accomp. Recitative Manoah's wegbleiben können; aber die voraufgehende Zeile Recitativ wäre zu erhalten und zwar in der für Alt aufgezeichneten Tonlage:
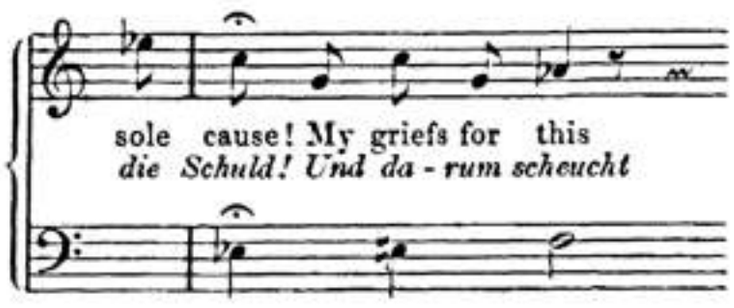


natürlich von Manoah (Bass) gesungen, wodurch seine unmittelbar folgende Arie »Dein Heldenarm war einst mein Sang« (S. 63.) an Sinn und Tonart vortrefflich eingeleitet würde. Händel selber hat hier im Laufe der Jahre alle möglichen Aenderungen gemacht, und 1754 (dem Textbuche zufolge) nicht nur das mitgetheilte Recitativ, sondern auch die Arie »Gott unsrer Väter« von Manoah singen lassen.

9. Seite 69, vor der langen Kürzung, endet Samson's Recitativ: 
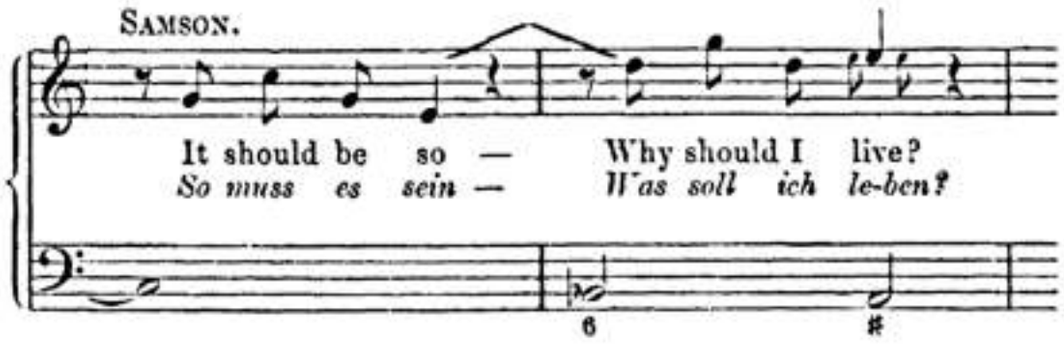
ohne weitere Andeutung der richtigen Schlusscadenz. Die Verbindung mit dem folgenden accompagnirten Satze S. 70 wäre demnach diese:



Unzweifelhaft ist dies aber im wirklichen Vortrage so zu nehmen:



10. Das Recitativ vor und nach der grossen Kürzung S. 88—89 schliesst gut zusammen:



11. Als Kürzungen sind auch noch die beiden Arien oder selbständigen Arientheile S. 91—96 bezeichnet, um anzudeuten dass Händel sie mitunter wegliess oder in andere Stimmlagen versetzte; aber das voraufgehende Adagio Micha's, von welchem der Uebergang zu dem Schlusschore leicht und natürlich ist, muss auf alle Fälle gesungen werden.

BSB

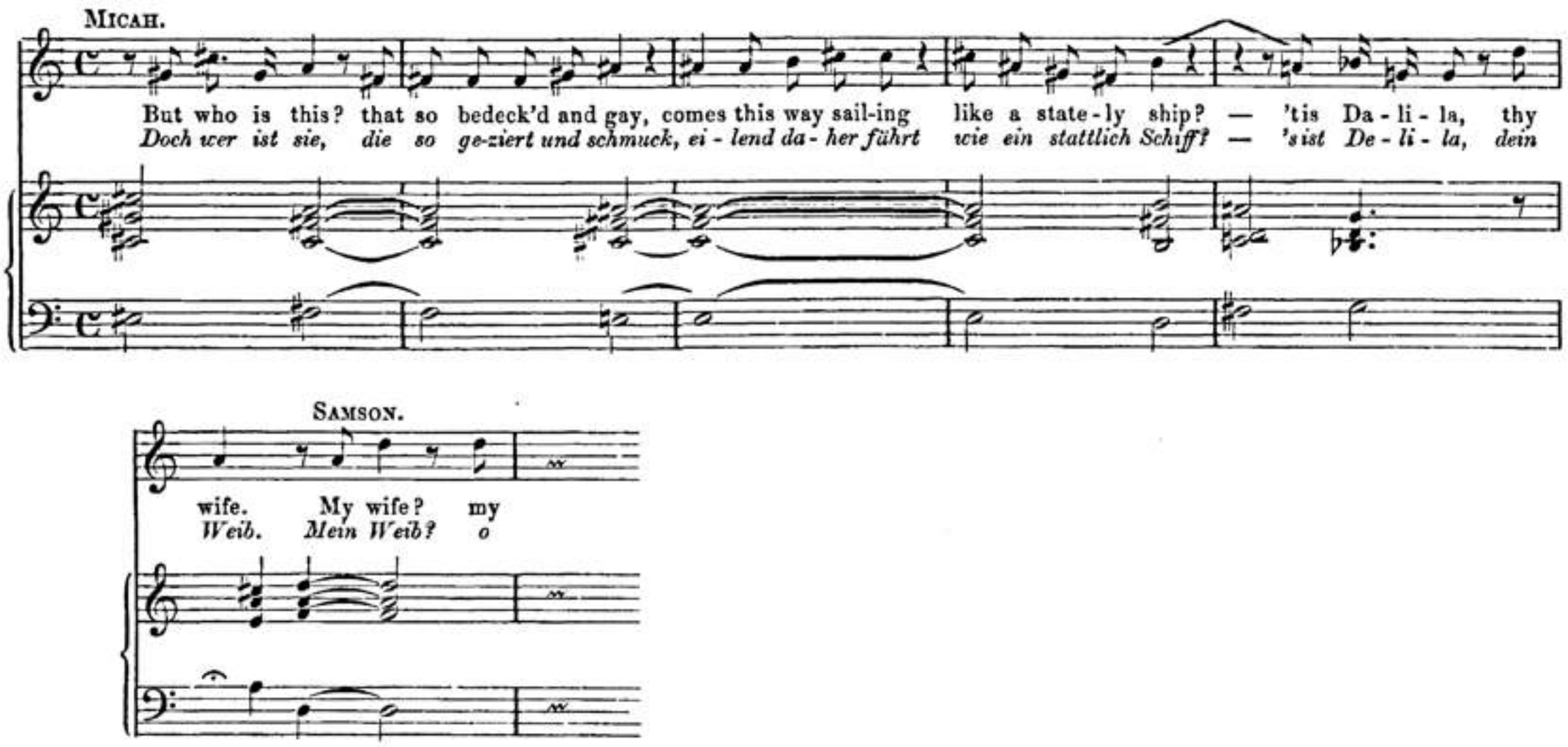
Zweiter Akt.

12. Alles der Arie Micha's »O komm, du Gott des Heils« (S. 109) voraufgehende pflegt jetzt bei den Aufführungen wegzufallen. Händel kürzte hier seit 1749 ebenfalls, liess aber, um den Gesang Micha's und des Chores durch einen lebendigen Vorgang einzuleiten, folgende Zeilen des Recitatives stehen:

Manoah. Doch bau' auf Gott! des Vaters Sorge sucht
Der Rettung Mittel auf, dich zu befrei'n;
Dieweil nimm freundlich du den Trost der Freunde hin.
Samson. Mein Gram ist hoffnungslos! Ein Trost noch bleibt:
Ein schneller Tod, diess Leid zu endigen.
Micha. Erlös' den Helden, Deiner Stärke Bild,
Und schliess sein Leiden im ersehnten Tod!
(Arie:) O komm, du Gott des Heils! u. s. w.

Micha's Arie hat kein Da Capo d. i. keine Wiederholung des ersten Theiles, weil der zweite naturgemäss in den folgenden Chor einmündet; das in England gebräuchliche Verfahren, der Sängerin zu Liebe den Anfang wiederholen zu lassen, ist ganz verwerflich und zerstört eitlen Beifalls halber den sachlichen und kunstmässigen Zusammenhang.

13. Seite 118 erhöhete Händel das der Kürzung voraufgehende Recitativ um einen halben Ton. Wir haben dieses nicht in die Partitur aufgenommen, weil es den Wegfall der eingeklammerten Worte zur Folge gehabt hätte, deren Erhaltung an diesem Orte besonders wünschenswerth schien, theilen es aber hier bis zu seinem Anschlusse an das nächstfolgende Recitativ mit:
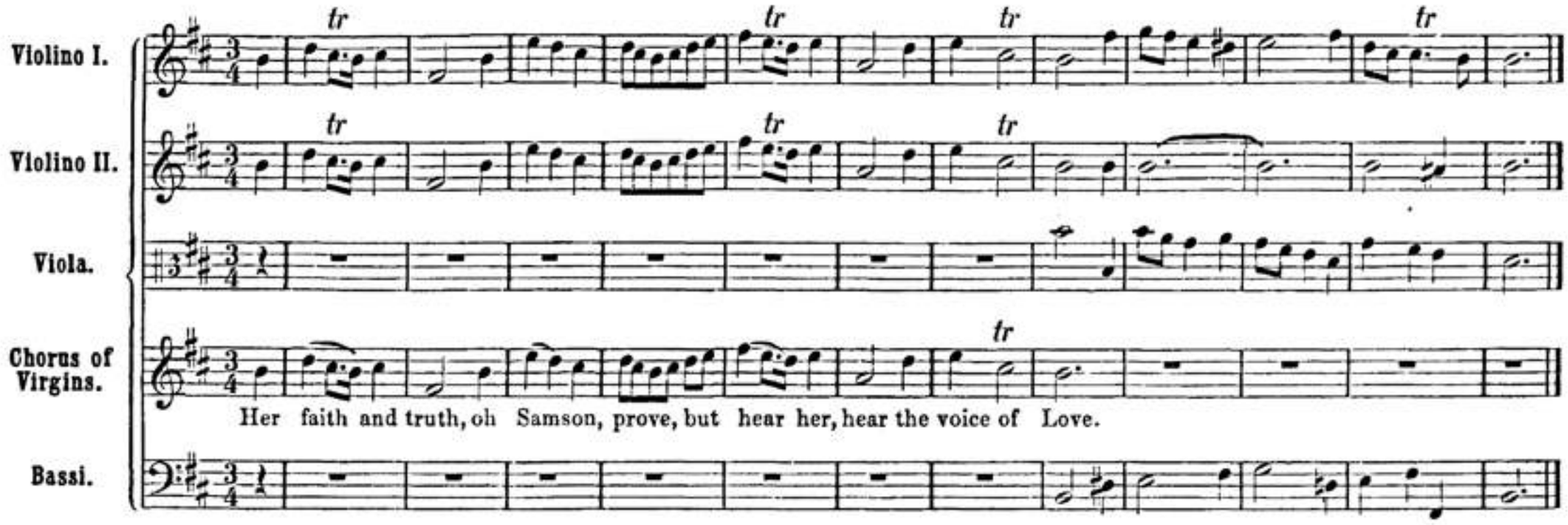


14. Weiterhin, S. 119—20, ist der Schluss von Samson's und eine längere Stelle aus Delila's Recitativ weggelassen. Die Verbindung an beiden Stellen lautet:

15. Die Arie »Verlassen weilt in Einsamkeit« (S. 121) ist in Adur aufgezeichnet und so allgemein gedruckt; im Handexemplare steht aber, sie solle »ex G«, in Gdur, gesungen, also sicherlich doch auch in keiner andern Tonart gedruckt werden.

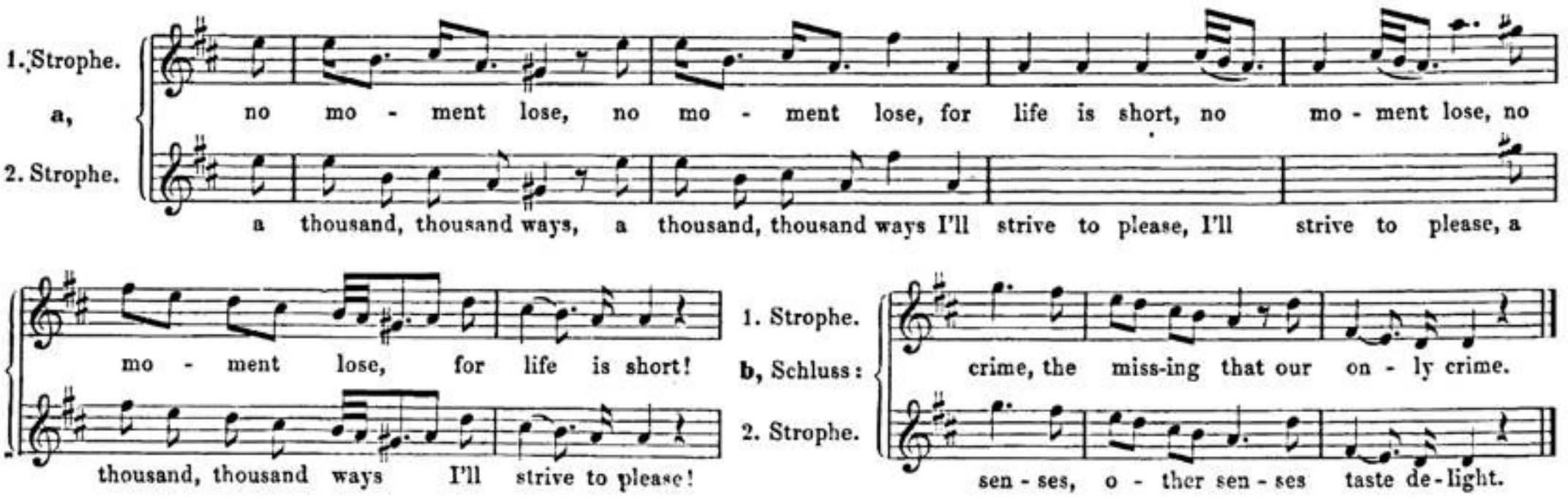
16. Zufolge der Bemerkung auf S. 145 soll der Arie Delila's »Die flücht'gen Freuden« die Wiederholung des Jungfrauenchores »Vertrau', o Samson«, diesem sodann die zweite Strophe genannter Arie und zuletzt noch einmal der Chor

folgen. Später liess Händel auch hier eine Kürzung eintreten, nämlich die zweite Strophe überschlagen und den Chor in nachfolgender verkürzter Gestalt nur einmal wiederholen:



Diese Takte haben wir aber desshalb nicht in die Partitur aufgenommen, weil sie sich nur in Schmidt's Handschrift vorfinden, daher möglicherweise späteren Ursprungs sein können.

Dasselbe gilt von der zweiten Strophe (»Mit süsser Pfleg'«) der genannten Arie, welche wegen einiger kleinen, in der Singstimme nöthigen Veränderungen in den Ausgaben mit der ganzen Musik wieder abgedruckt zu werden pflegt, obwohl nur die Musik zu der ersten Strophe in Händel's Handschrift vorliegt. Der Abdruck ist auch um so unnöthiger, weil sich die Abweichungen in der Singmelodie auf folgende zwei Stellen beschränken:



17. Das Recitativ S. 152 bewegte sich ursprünglich und in den bisherigen Drucken vom 3. Takte an theilweis in andern Tönen und schloss in Hmoll; eine Sopranarie »Es ist nicht Tugend« folgte in Dmoll. Recitativ und Arie standen hier also in einem wenig naturgemässen Zusammenhange, und ein weiterer Uebelstand war, dass eine Arie, welche an Melodie und Inhalt dem *Alt* gehörte, vom *Sopran* gesungen wurde. Die Arie ist von Händel für Alt componirt, und von uns hier zuerst originalgetreu gedruckt; das nachträglich geänderte, jetzt in Bdur abschliessende Recitativ dazu genommen, liess sich der genannte Missstand der bisherigen Ausgaben völlig beseitigen.

Man dürfte geneigt sein, oder vielmehr, man ist nur zu entschieden geneigt, Arien und ganze Scenen dieser Art einfach zu streichen: es sei also noch bemerkt, dass Händel sowohl obige Arie wie auch den folgenden Chor »Der Rathschluss Gottes gab dem Mann« nebst dem anschliessenden Recitativ zur Aufführung brachte.

18. Aehnlich behandelte er den S. 163 auftretenden Riesen HARAPHA, von welchem in dieser ersten Scene nichts gekürzt wurde. Dies passt sonderbar genug zu unserm bisherigen Verfahren, nach welchem der ganze Harapha und mit ihm ein Grundpfeiler des Oratoriums wegfällt. In Samson's Antwort dagegen liess Händel mitunter ein Hauptstück aus, die Arie »Mir kam von dem lebend'gen Gott« (S. 170), — ob aus dramatischen Gründen bei einer gewissen Nothwendigkeit zu kürzen, oder wegen unzulänglicher Gesangmittel, ist nicht zu entscheiden.

19. Die im Appendix S. 290 mitgetheilte Arie »Zu Sang und Tanz« ist natürlich ein Gelegenheitsstück, vielleicht geschrieben um die Zuhörer am Schlusse des zweiten Aktes nicht durch zu vielen Chorgesang zu ermüden. In dem Handexemplare findet sich zu Ende des Chores »Zu Sang und Tanz« von Händel mit Blei bemerkt »*Fine dell Atto* 2 ^{do}.« Demzufolge leitete der jetzige grosse Schluss- und Doppelchor den *dritten* Akt ein, und Philistergesänge (die eingeschaltete Arie nebst dem Chore) beschlossen den *zweiten*: eine Ordnung welche indess gleich nach dem ersten Versuche wieder aufgegeben wurde. In einer sogenannten »Originalausgabe« von Rimbault (von dem Verleger als Band XIII der längst aufgelösten *Handel-Society* bezeichnet) wird p. 188 dieser Preis- und Tanzgesang der Philister dem SAMSON zuertheilt!

Dritter Akt.

20. Nachdem sich die soeben besprochene Aenderung am Schlusse des 2. Aktes nicht bewährt hatte und doch der Anfang des 3. Aktes vielleicht des längeren recitativischen Gespräches wegen zu trocken schien, liess Händel 1754 Micha mit der aus dem *Occasional Oratorio* entnommenen Arie »*How great and many perils*« den letzten Akt beginnen.

21. Seite 216 sind 3½ Takte von Harapha's Recitativ nachträglich getilgt, nämlich die eingeklammerten:

summons send our Lords: art thou our captive, slave, and public drudge, yet dare dis-pute thy coming when we send? haste thee at once; or
Ma-le ruf' ich dich: *komm ei-lig hin, eh'*

22. Die Verbindung der Kürzung S. 217—18 ist einfach:

MICAH.

now, I pray, for - bear. — So may'st thou act as
mei - nen Schritten nach. — Hand-le, o Freund, wie's

23. In dem bewegten grossen Recitativ S. 252 — 53 sind drei längere Stellen ausgefallen, theils als einfache Tilgung, theils weil sie nicht in die Tonart des nachträglich geänderten Gesanges passten. Wir geben das Recitativ hier in der ursprünglichen Fassung und in voller Länge; die Klammer bezeichnet wieder die in unserer Partitur nicht gedruckten Stellen.

MANOAH. MESSENGER.

breath; it will burst forth! Tell us the sum, the cir - cumstance de - fer. Ga - za yet stands, but
Zeit; mir springt die Brust!

MANOAH. MESSENGER. MANOAH.

all her sons are fall'n. Sad! not to us: but now re - late by whom. By Samson done. The sor-row les-sens still, and

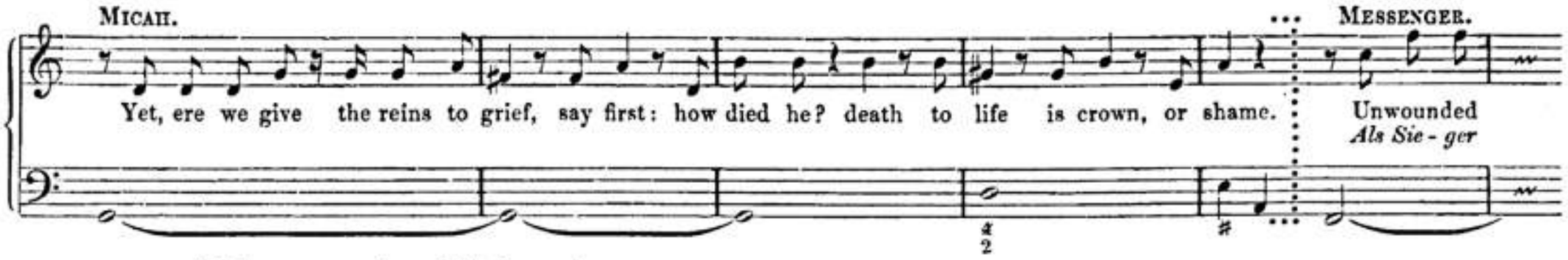
MESSENGER.

nigh converts to joy. Oh Ma-no-ah! in vain I would re-frain: the e - vil tale too soon will rudely pierce thy a - ged
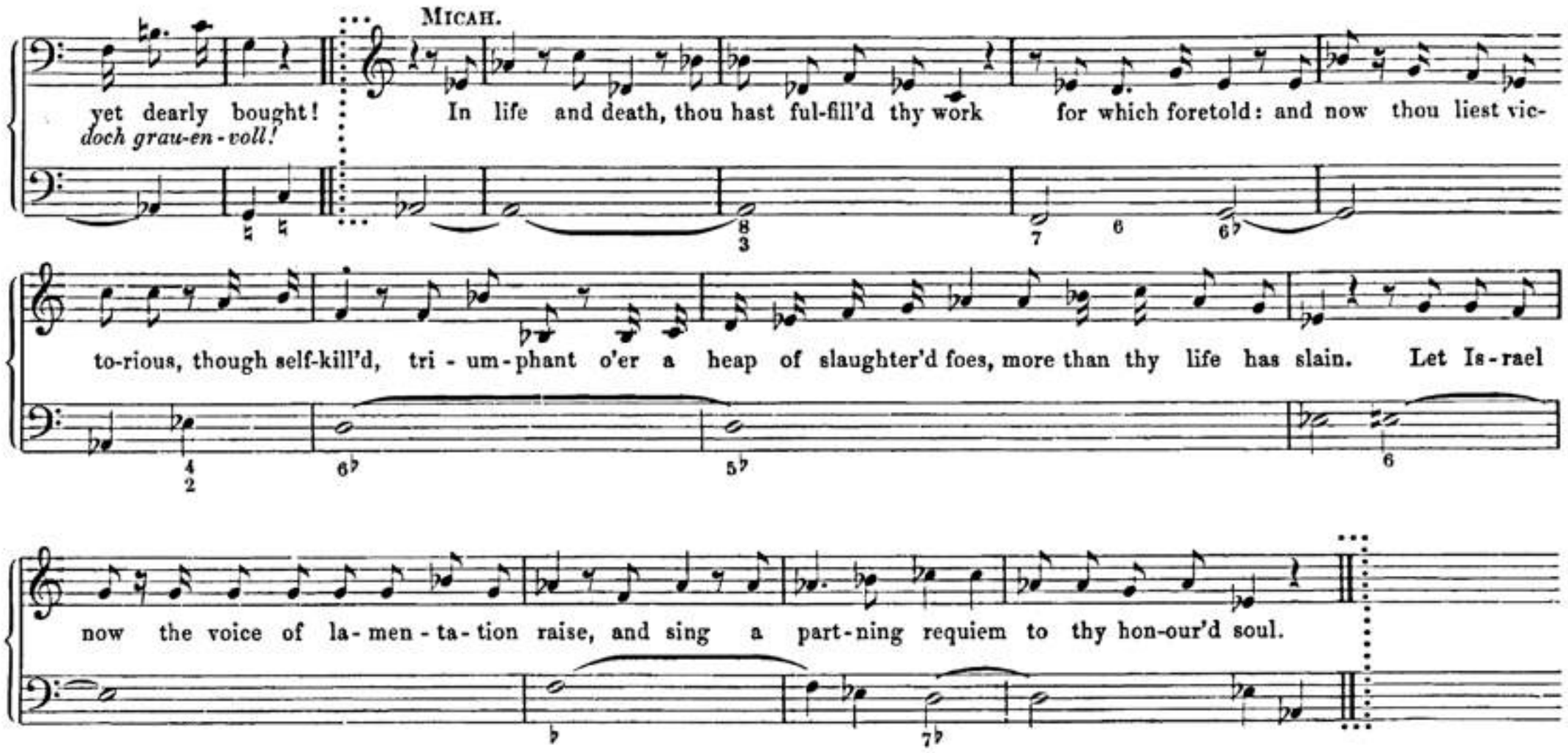
MANOAH. MESSENGER. MANOAH.

ear. Suspense in news is tor-ture: speak them out! Then take the worst in brief — Samson is dead. The worst in-

deed! my hopes to free him hence are baf-fled all! but death, who sets all free, hath paid his ran-som now.



u. s. w.; zum Schlusse sang dann Micha noch:



24. Das Recitativ vor dem Trauermarsche S. 258 wurde von Händel seit 1749 weggelassen. Der ursprünglich für dieses Oratorium gesetzte Marsch machte später dem berühmteren Satze aus *Saul* Platz; wir haben den ersten in den Appendix gestellt, letzteren aber in die Partitur (S. 258) aufgenommen. Händel übertrug den Trauermarsch aus Saul (in C dur) nachträglich für Samson in D dur und versah ihn bei dieser Gelegenheit mit einer Orgelbegleitung, welcher Umstand der Bearbeitung ein besonderes Interesse verleiht. Der Marsch, welcher in dieser Fassung hier zum ersten Male im Druck erscheint, muss also nicht mehr als eine einfache Entlehnung, sondern als eine völlig selbständige zweite Bearbeitung angesehen werden.

Ausser den hier nachgewiesenen Aenderungen, Umstellungen und Kürzungen wurden von Händel noch manche andere im Laufe der Jahre vorgenommen, die aber lediglich auf die Zufälligkeiten der einzelnen Aufführungen zurückzuführen sind.

Der Clavierauszug ist von mir bearbeitet, — soweit es thunlich war mit Benutzung des ältesten, um 1810 herausgegebenen englischen Clavierauszuges von Dr. Clarke in Cambridge, welchem auch alle späteren englischen Clavierbearbeitungen mit Recht, obwohl im Ganzen doch etwas zu ängstlich, gefolgt sind. Hierbei habe ich in der Begleitung der recitativischen Schlusscadenzen eine Neuerung (nämlich 𝄐) angebracht, durch welche der bisherige Missstand zwischen der gedruckten Begleitung und dem wirklichen Vortrage wohl am allereinfachsten ausgeglichen wird.

Leipzig, am 31. August 1861.

Chr.

INHALT.

ACT I.

			Seite.
Sinfonia.			1
Samson.		Das Fest, das heute sie dem Dagon weih'n	10
Chor der Philister.		Erschallt Trompeten hehr und laut . .	11
Philisterin.	**Arie.**	Ihr Männer Gaza's, bringt herbei . . .	19
Chor der Philister.		Erschallt Trompeten hehr und laut . .	25
Philister.	**Arie.**	Laut wie des Donners Schreckenshall .	27
Philisterin.	**Arie.**	Drum frei von Sorge	32
Samson.		Was hat ein Engel	36
	Arie.	Schwermut, fürwahr, ruht nicht allein .	37
Micha.		Blickt her! den Helden schaut	40
	Arie.	O Abbild der Hinfälligkeit	41
Samson.		Wen hab' ich anzuklagen	44
	Arie.	Tief dunkle Nacht!	46
Chor der Israeliten.		O erstgeschaffner Strahl	48
Samson.		Ihr seht mit Schmerz	55
Manoah.		Brüder, ihr Männer Dan's	56
		O jammervolles Loos.	57
Israelit.		O stets getäuscht Vertrau'n	58
	Arie.	Gott unsrer Väter	—
Manoah.		Was du dir wünschest	62
	Arie.	Dein Heldenarm war einst	63
Samson.		Rächende Strafe ward mir	69
	Arie.	Warum liegt Juda's Gott im Schlaf . .	72
Micha.		Da liegt mein Trost	81
Chor der Israeliten.		Dann sollt ihr sehn, dass Er der Herr .	—
Manoah.		Weh' mir, mein theurer Sohn	88
Samson.		Was soll ich leben.	89
Micha.	**Arie.**	Und lange Ewigkeit beglückt dich dort	91
	Arie.	Wo heil'ge Freud'	93
Chor der Israeliten.		Dann wird zum goldnen Sternenzelt . .	97

ACT II.

Manoah.		Verzweifle nicht.	103
	Arie.	Stets ist gerecht des Herrn Gericht . .	104
Samson.		Mein Gram ist hoffnungslos	108
Micha.	**Arie.**	O komm, du Gott des Heils.	109
Chor der Israeliten.		Sie treten deinen Knecht in Staub. . .	113
Micha.		Doch wer ist sie, die so geziert . . .	118
Delila.		Von Sorg' erfüllt	—
	Arie.	Verlassen weilt in Einsamkeit	121
Samson.		Trieb dich die Liebe.	129
	Arie.	Dein Reiz hat mich gestürzt	130
Delila.		Vergiss was war	133
Delila. / *Jungfrau.*	**Duett.**	Vertrau', o Samson, meinem Wort . / Vertrau', o Samson, ihrem Wort. .	134
Chor der Jungfr.		Vertrau', o Samson, ihrem Wort . . .	140
Delila.	**Arie.**	Die flücht'gen Freuden greif' geschwind	142
Samson.		Nie folg' ich dir.	145
Delila. / *Samson.*	**Duett.**	Treuloser du! nicht fleh' ich mehr. / Treuloses Weib! nicht hör' ich mehr	147
Micha.		Sie flieht, der gift'gen Schlange gleich .	152
	Arie.	Es ist nicht Tugend, Ehr' und Kraft .	—
Samson.		Heil sei dem Mann, der fand ein treues Weib	155
Chor der Israeliten.		Der Rathschluss Gottes gab dem Mann	156
Micha.		Kein Schmeichellaut	163
Harapha.		Nicht komm' ich, Samson.	—
	Arie.	Nein, solch ein Kampf wär' arge Schmach	165
Samson.		Leg' an dein Zeug	170
	Arie.	Mir kam von dem lebend'gen Gott . .	—
Samson. / *Harapha.*	**Duett.**	Geh', Feigling, unverweilt . . . . / Trau' nicht auf deinen Gott. . . .	174
Micha.		Hier prüfe selbst	180
Chor der Israeliten.		Hör', Jacob's Gott, Jehova	181
Harapha.		Dagon, steh' auf! und komm	187
Chor der Philister.		Zu Sang und Tanz	188
Doppelchor der Israeliten und Philister.		Ehret in seiner Herrlichkeit	196

ACT III.

Micha.		Ein neues Unheil droht	206
Harapha.		Samson, die Fürsten drin.	—
	Arie.	Verweg'ner Thor	207
Micha.		Erwäge, Samson	210
Chor der Israeliten.		Im Donnersturm, o Gott, erschein' . .	211
Samson.		Seid guten Muthes	216
	Arie.	So, wenn die Sonn', dem Meer enttaucht	219
Micha.		Mit Kraft begabt	224
	Arie.	Der Heil'ge Israel's sei dein Geleit . .	225
Chor der Israeliten.		An Ruhm und Ehren reich	228
Micha.		Held Manoah mit jugendlichem Schritt	231
Ein Philister.	**Arie.**	Gott Dagon hat den Feind gefällt. . .	232
Chor der Philister.		Gott Dagon hat den Feind gefällt. . .	236
Manoah.		Welch Lustgeschrei war das.	243
	Arie.	Wie willig trägt mein Vaterherz . . .	244
		Gott! welch laut, schrecklich Geschrei.	247
Chor der Philister.		Hör' mich, o Gott	248
Micha.		Schrei nennst du diess	252
Bote.		Wo flieh' ich hin? wo berg' ich. . . .	—
Micha.	**Arie.**	Erheb', o Israel, Klaggesang.	254
Chor der Israeliten.		Klag', Israel, klag'	256
Manoah.		Folgt mir nun nach	258
Trauermarsch		. . . . .	—
Micha.		Die Leiche kommt	261
Chor der Israeliten.		Blüh' auf deinem Grabe hier	262
Manoah.		Kommt, kommt, und stillet eure Klagen	268
Eine Israelitin.	**Arie.**	Kommt, all' ihr Seraphim	269
Chor der Israeliten.		Laut stimme ein, du ganze Himmelsschaar	275

APPENDIX.

Ten., o Sopr.	**Arie.**	Zu Sang und Tanz	290
Trauermarsch		. . . . .	295

BSB

SAMSON.

Dramatis personae.

ISRAELITES.

SAMSON. Tenore.
MANOAH, father to Samson. Basso.
MICAH, friend to Samson. Alto.
An Israelite Officer.
Chorus of Israelites.

PHILISTINES.

DALILA, wife of Samson. Soprano.
HARAPHA, a giant. Basso.
Chorus of Philistine Women, and Priests of Dagon.
Scene: Before the prison in Gaza.

ISRAELITEN.

SAMSON. Tenor.
MANOAH, Samson's Vater. Bass.
MICHA, Samson's Freund. Alt.
Ein Israelit.
Chor der Israeliten.

PHILISTER.

DELILA, Samson's Frau. Sopran.
HARAPHA, ein Riese. Bass.
Chor der Philisterinnen und Priester Dagon's.
Scene: Vor dem Gefängniss in Gaza.

ACT I.

Scene 1.

SAMSON, *blind and in chains. Chorus of the Priests of Dagon, celebrating his festival.*

Samson. This day, a solemn feast to Dagon held,
Relieves me from my task of servile toil;
Unwillingly their superstition yields
This rest, to breathe heaven's air, fresh blowing, pure and sweet.

CHORUS *of Philistines.*
Awake the trumpet's lofty sound!
The joyful sacred festival comes round,
When Dagon king of all the earth is crown'd.

Philistine woman. Ye men of Gaza, hither bring
The merry pipe and pleasing string,
The solemn hymn, and cheerful song;
Be Dagon prais'd by ev'ry tongue!

CHORUS *of Philistines.*
Awake the trumpet's lofty sound!
The joyful sacred festival comes round,
When Dagon king of all the earth is crown'd.

A Philistine. Loud as the thunder's awful voice,
In notes of triumph, notes of praise,
So high great Dagon's name we'll raise:
That heav'n and earth may hear how we rejoice!

Philistine woman. Then free from sorrow, free from thrall,
All blithe and gay,
Whith sports and play,
We'll celebrate his festival.

CHORUS *of Philistines.*
Awake the trumpet's lofty sound!
The joyful sacred festival comes round,
When Dagon king of all the earth is crown'd.

1. Scene.

SAMSON, *blind und in Ketten. Chor der Priester Dagon's, das Fest ihres Gottes feiernd.*

Samson. Das Fest, das heute sie dem Dagon weih'n,
Erlöst mich von dem Sklavenwerk des Tag's;
Und absichtlos schafft mir ihr Götzendienst
Den Trost, zu athmen hier des Himmels reine Luft.

CHOR *der Philister.*
Erschallt Trompeten hehr und laut!
Der heilig frohe Tag kehrt uns zurück,
Der Dagon einst gekrönt zum Herrn der Welt.

Philisterin. Ihr Männer Gaza's, bringt herbei
Die helle Pfeif' und Feldschalmei;
Im Feierlied, im Jubelsang
Schall' Dagon's Preis mit lautem Klang!

CHOR *der Philister.*
Erschallt Trompeten hehr und laut!
Der heilig frohe Tag kehrt uns zurück,
Der Dagon einst gekrönt zum Herrn der Welt.

Philister. Laut wie des Donners Schreckenshall,
Im Jubelsang, im Siegessang
Preis't Dagon's Nam' in frohem Klang:
Dass alle Welt vernimmt den Freudenschall!

Philisterin. Drum frei von Sorge, frei von Leid,
In Pracht und Glanz,
Mit Spiel und Tanz,
Begehn wir froh die Feierzeit.

CHOR *der Philister.*
Erschallt Trompeten hehr und laut!
Der heilig frohe Tag kehrt uns zurück,
Der Dagon einst gekrönt zum Herrn der Welt.

BSB

Samson. Why by an angel was my birth foretold,
As in a fiery column ascending
From off the altar, in my parent's sight?
Why was my nurture order'd and prescrib'd,
As of a person, separate to God?
If I must die, betray'd and captiv'd thus,
The scorn and gaze of foes? Oh cruel thought!
My griefs find no redress! they inward prey,
Like gangren'd wounds, immedicable grown.

Torments, alas! are not confin'd
To heart, or head, or breast!
But will a secret passage find
Into the very inmost mind,
With pains intense opprest,
That rob the soul itself of rest.

Scene 2.

Enter MICAH *and Israelites, observing* SAMSON.

Micah. (apart.) O change beyond report, thought, or belief!
See, how he lies with languish'd head, unpropt,
Abandon'd, past all hope! Can this be he?
Heroic Samson? whom no strength of man,
Nor fury of the fiercest beast could quell!
Who tore the lion, as the lion tears the kid!
Ran weaponless on armies clad in iron,
Useless the temper'd steel, or coat of mail!

Oh mirror of our fickle state!
In birth, in strength, in deeds how great!
From highest glory fall'n so low,
Sunk in the deep abyss of woe!

Samson. (apart.) Whom have I to complain of but myself,
Who Heaven's great trust could not in silence keep,
But weakly to a woman must reveal it!
Oh glorious strength! oh impotence of mind!
But without wisdom, what does strength avail?
Proudly secure, yet liable to fall?
God (when he gave it) hung it in my hair,
To show how slight the gift — But, peace, my soul!
Strength was my bane, the source of all my woes,
Each told apart would ask a life to wail.

Micah (to Samson). Matchless in might! once Israel's glory, now her grief!
We come, (thy friends well known) to visit thee!

Samson. Welcome, my friends! Experience teaches now,
How counterfeit the coin of friendship is,
That's only in the superscription shown.
In the warm sunshine of our prosp'rous days,
Friends swarm; but in the winter of adversity,
Draw in their heads; though sought, not to be found.

Micah. Which shall we first bewail,
Thy bondage, or lost sight?

Samson. Oh loss of sight! of thee I must complain!
Oh worse than beggary, old age, or chains!
My very soul in real darkness dwells!

Total eclipse! no sun, no moon,
All dark amidst the blaze of noon!
Oh glorious light! no cheering ray,
To glad my eyes with welcome day!
Why thus depriv'd Thy prime decree!
Sun, moon, and stars are dark to me!

CHORUS *of Israelites.*

Oh first created beam! and thou great word:
"Let there be light!" — and light was over all;
One heav'nly blaze shone round this earthly ball —:
To thy dark servant, life, by light afford!

Samson. Was hat ein Engel mich verkündet einst?
Als in des Feuers Loh' er empor fuhr
Von dem Altar, vor meines Vaters Aug'?
Warum ward Werk und Weise mir bestimmt,
Als einem Manne, auserwählt von Gott?
Wenn ich vergeh' in Schmach und Banden hier,
Ein Hohn, ein Spott dem Feind? O hartes Loos!
Unnennbar ist mein Gram! er naget tief,
Der Wunde gleich, von unheilbarem Schmerz.

Schwermut, fürwahr, ruht nicht allein
In Haupt und Brust und Herz!
Sie dringet auf geheimem Pfad
Bis in der Seele Tiefen ein,
Und raubt, in Qual und Schmerz,
Dem Geist die Kraft zu Rath und That.

2. Scene.

MICHA *und Israeliten treten auf.*

Micha. (bei Seite.) Blickt her! den Helden schaut! Ha! welch ein Bild!
Seht, wie er liegt, mit schwerem Haupt, gebeugt,
Verlassen, ohne Trost! Ist diess der Held?
Ist diess Samson? den nicht Manneskraft,
Nicht wilder Thiere Wuth je überwand!
Der Löwen würgte, wie der Löwe würgt das Lamm!
Wehrlos in erzbewehrte Schaaren stürzte,
Ohne den Schirm des Helm's und Panzerkleid's!

O Abbild der Hinfälligkeit!
Durch Stamm und Kraft und That so gross!
Vom Glanz des Ruhmes sank dein Loos
In dunkle Nacht von Weh' und Leid!

Samson. (bei Seite.) Wen hab' ich anzuklagen, als mich selbst,
Der Gottes Gab' in Schweigen nicht bewahrt,
Der schmählich einem Weibe sie verrathen!
O Kraft des Arm's! Gebrechlichkeit des Geistes!
Doch ohne Weisheit, wozu taugt die Kraft?
Sorglos und stolz, doch ausgesetzt dem Fall?
Gott band die Gabe warnend an mein Haar,
Ein Wink, wie leicht sie wog! — Doch still, mein Herz!
Kraft war mein Gift, der Quell all meines Leid's,
Das lebenslang die Brust mit Gram mir füllt.

Micha (zu Samson). Ruhmreicher Held! einst Israel's Ehre, nun sein Schmerz!
Dir naht der Freunde Schaar, zu grüssen dich!

Samson. Seid mir willkommen! Erfahrung lehrt mich nun,
Wie misgeprägt der Freundschaft Münze ist,
Die ihren Werth nur in der Aufschrift zeigt.
Wohl lockt die Sonne unsres Glücks die Freund'
Um uns, doch in der Nacht der Widerwärtigkeit
Entweichen sie; geprüft, doch nicht erprobt.

Micha. Grausam entriss man dir die Freiheit und das Licht!

Samson. O süsses Licht! wie härmt mich dein Verlust!
O mehr als Dürftigkeit und Haft und Schmach!
Die Seele selbst deckt schwere Finsterniss!

Tief dunkle Nacht! kein Tag, kein Licht,
Nur dunkle Nacht umhüllt mein Angesicht!
O prangend Licht! kein milder Schein,
Mit Tagesglanz mein Aug' zu freu'n!
Weh! mir nicht frommt dein Schöpferspruch:
Sonn', Mond und Stern tilgt mir dein Fluch!

CHOR *der Israeliten.*

O erstgeschaffner Strahl! du grosses Wort:
»Es werde Licht!« — und Licht ward überall;
Und Himmelsglanz umfloss den Erdenball —:
O gib dem blinden Helden Licht und Kraft zurück!

BSB

Samson. Ye see, my friends, how woes enclose me round:
But had I sight, how could I heave my head
For shame? thus, for a word, or tear, divulge
To a false woman God's most secret gift,
And then be sung, or proverb'd for a fool!

Micah. The wisest men have err'd, and been deceiv'd
By female arts. Deject not then thyself,
Who hast of griefs a load: yet men will ask,
Why did not Samson rather wed at home?
In his own tribe are fairer, or as fair.

Samson. Oh that I had! alas, fond wish, too late!
That specious monster, Dalila, my snare!
Myself the cause, who, vanquish'd by her tears,
Gave up my fort of silence to a woman.

Micah. Here comes thy rev'rend sire, old Manoah,
With careful steps, and locks as white as down.

Samson. Alas! another grief that name awakes.

Scene 3.

Enter Manoah.

Manoah. Brethren and men of Dan, say, where is my son,
Samson, fond Israel's boast? inform my age!

Micah. As signal now in low dejected state,
As in the height of pow'r — see, where he lies!

Manoah. Oh miserable change! is this the man,
Renown'd afar, the dread of Israel's foes?
Who with an angel's strength their armies duell'd,
Himself an army! — now unequal match
To guard his breast against the coward's spear!

Israelitish man. Oh ever failing trust in mortal strength!
And oh, what not deceivable and vain in man!
God of our fathers, what is man?
So proud, so vain, so great in story!
His fame a blast, his life a span,
A bubble at the height of glory!
Oft he that is exalted high,
Unseemly falls in human eye.

Manoah. The good we wish for, often proves our bane.
I pray'd for children, and I gain'd a son,
And such a son, as all men hail'd me happy.
But who'd be now a father in my stead!
The blessing drew a scorpion's tail behind;
This plant (select and sacred for awhile,
The miracle of all!) was in one hour
Ensnar'd, assaulted, overcome, led bound,
His foes' derision, captive, poor, and blind!
Thy glorious deeds inspir'd my tongue,
Whilst airs of joy from thence did flow.
To sorrows now I tune my song,
And set my harp to notes of woe.

Samson. Justly these evils have befall'n thy son;
Sole author I, sole cause, who have profan'd
The mysteries of God; by me betray'd
To faithless parlies, feminine assaults!
To the false fair I yielded all my heart;
So far effeminacy held me yok'd
Her slave. Oh foul indignity! oh blot
To honour and to arms!

Manoah. Worse yet remains: this day they celebrate
With pomps and sports, and sacrifice to Dagon,
Idol God! who gave thee bound and blind
Into their hands: thus is he magnified;
The living God blasphem'd and scorn'd
By that idolatrous rout.

Samson. Ihr seht mit Schmerz, wie Blindheit mich umfängt:
Doch könnt' ich seh'n, wie sänke mir das Haupt
Vor Scham, der für ein Wort, ein Nichts, enthüllt
Dem falschen Weibe, was ihm Gott vertraut,
Und nun dem Spott ein Lied und Sprichwort ist!

Micha. Der Weise selbst geht fehl, so oft berückt
Durch Weiberlist. Verwirf dich denn nicht selbst,
Du Mann des Gram's und Weh's! Wohl fragt man rings:
Warum hat Samson nicht daheim gefreit?
In seinem Stamm sind schön're als sein Weib.

Samson. O wär's geschehn! zu spät ist's nun, zu spät!
Wohl war die Schlange Delila mein Fluch,
Doch Ich die Schuld, der ihren Thränen wich,
Und meine Burg des Schweigens ihr verrieth!

Micha. O hör', dein Vater naht, Held Manoah,
Langsamen Schritts, mit Locken weiss wie Schnee.

Samson. Ach weh! neu weckt den Gram sein Name mir!

3. Scene.

Manoah *tritt auf.*

Manoah. Brüder, ihr Männer Dan's, sprecht, wo ist mein Sohn,
Samson, des Volkes Stolz? o sagt mir an!

Micha. So edel nun in tief verworfnem Stand,
Wie auf des Ruhmes Höh' — sieh, liegt er hier!

Manoah. O jammervolles Loos! ist diess der Mann,
Der, weit berühmt, der Feinde Schrecken war?
Der mit des Engels Kraft ihr Heer bekämpfte,
Ein Heer er selber! — nun, nicht fähig mehr,
Zu schirmen sich vor feiger Mörder Speer!

Israelit. O stets getäuscht Vertrau'n auf Menschenkraft!
Denn ach, was wär' Untrügliches im ird'schen Sein!
Gott unsrer Väter, was ist der Mensch?
So kühn, so gross, so stolz im Rufe!
Sein Thun ein Traum, sein Nam' ein Schall,
Auch auf des Ruhmes höchster Stufe!
Oft sank, wer stolz erhöh't vom Glück,
In jähem Fall in Schmach zurück.

Manoah. Was du dir wünschest, wird dir oft zum Fluch.
Ich bat um Kinder, und mir ward ein Sohn,
Und solch ein Sohn, dass sie selig mich priesen.
Doch nun, wer möchte Vater sein wie ich!
Der Segen trug den Stachel des Scorpions;
Mein Sohn (erwählt und heilig eine Zeit,
Das Wunderkind des Volks!) ward plötzlich dann
Umstellt, ergriffen, übermannt, in Haft
Der Spott der Feinde, Sklave, arm und blind!
Dein Heldenarm war einst mein Sang,
Der freud'gen Schall's die Luft durchdrang.
Nur Schmerz tönt nun der Harfe Klang,
Und Gram und Harm wehklagt mein Sang.

Samson. Rächende Strafe ward mir dieses Leid;
Denn mein nur ist die Schuld, der ich entweiht'
Die Heimlichkeit des Herrn, und sie verrieth
In loser Rede eitler Neubegier!
Dem falschen Weib ergab ich ganz mein Herz;
So hielt mich Weichlichkeit vor ihr gebeugt
In's Joch. O der Unwürdigkeit! o Schmach
Der Mannheit und der Kraft!

Manoah. Ja, und noch mehr:
Sie feiern freudenvoll den Tag mit Spiel,
Mit Opferdienst dem Dagon, ihrem Gott,
Der dich gestürzt, dich gab in ihre Hand.
Er wird verherrlichet, und unser Gott
Geschmäht, gehöhnt durch der Götzendiener Schaar.

BSB

Samson. This have I done, this pomp, this honour brought
To idol Dagon; but to Israel shame,
And our true God disgrace. My griefs for this
Forbid mine eyes to close, or thoughts of rest.
But now the strife shall end: me overthrown,
Dagon presumes to enter lists with God,
Who, thus provok'd, will not connive, but rouse
His fury soon, and his great name assert;
Dagon shall stoop, ere long be quite despoil'd
Of all those boasted trophies won on me.

Why does the God of Israel sleep?
Arise with dreadful sound,
And clouds encompass'd round!
Then shall the heathen hear thy thunder deep.
The tempest of thy wrath now raise,
In whirlwinds them pursue,
Full fraught with vengeance due,
Till shame and trouble all thy foes shall seize!

Micah. There lies our hope! true prophet may'st thou be,
That God may vindicate his glorious name;
Nor let us doubt whether God is Lord, or Dagon.

CHORUS *of Israelites.*

Then shall they know, that He whose name
Jehovah is alone,
O'er all the earth but One,
Was ever the Most High, and still the same.

Manoah. For thee, my dearest son, — must thou meanwhile
Lie, thus neglected, in this loathsome plight?

Samson. It should be so — to expiate my crime,
If possible. Shameful gratuity! had I reveal'd
The secret of a friend: most heinous that!
But impiously to blast God's counsel,
Is a sin without a name!

Manoah. Be for thy fate contrite: but, oh my son,
To high disposal leave the forfeit due.
God may relent, and quit thee all his debt;
Reject not then the offer'd means of life.
Already have I treated with some lords,
To ransom thee. Revenge is sated now,
To see thee thus who cannot harm them more.

Samson. Why should I live?
Soon shall these orbs to double darkness yield.
My genial spirits droop, my hopes are fled;
Nature in me seems weary of herself;
My race of glory run, and race of shame:
Death, invocated oft, shall end my pains,
And lay me gently down with them that rest.

Micah. Then long eternity shall greet your bliss — —
No more of earthly joys, so false and vain!

Joys that are pure, sincerely good,
Shall then o'ertake you as a flood:
Where truth and peace do ever shine,
With love that's perfectly divine.

CHORUS *of Israelites.*

Then round about the starry throne
Of Him who ever rules alone,
Your heav'nly-guided soul shall climb:
Of all this earthly grossness quit,
With glory crown'd, for ever sit,
And triumph over Death, and thee, oh Time!

Samson. Das ist mein Werk; der Ruhm und Ehre lud
Auf ihren Dagon, doch auf Israel Schmach
Und auf den wahren Gott! Und darum scheucht
Der Gram die Ruh' von mir, und Fried' und Rast.
Doch bald end' ich den Streit: nach meinem Fall
Wagt Dagon kühn mit Gott sich auf die Bahn,
Der seinen Trotz nicht dulden wird, der rasch
Den Frevel zähmt und seine Macht bewährt;
Dagon erliegt, entrissen wird ihm dann
Der Sieg, dess' er sich rühmet über mich.

Warum liegt Juda's Gott im Schlaf?
Steh' auf mit Schreckenschall,
In düstrer Wolken Schwall,
Wie wenn die Heiden sonst dein Donner traf!
Dass sturmgleich sich dein Ingrimm regt,
Entfessle deinen Groll,
Gerechter Rache voll,
Bis Schmach und Unheil all die Feinde schlägt!

Micha. Da liegt mein Trost! wahrsagend spricht dein Mund,
Dass Gott bewähren wird all seine Macht;
Nicht zweifeln wir, ob Gott ist Herr, ob Dagon.

CHOR *der Israeliten.*

Dann sollt ihr sehn, dass Er der Herr
Jehova ist, nur Er,
Und aller Welt gebeut
In ewig gleicher Macht und Herrlichkeit.

Manoah. Weh' mir, mein theurer Sohn, dass du so lang
Liegst so verworfen in so schnöder Schmach!

Samson. So muss es sein — zu büssen meine That,
Die schmähliche! Welch ein Entgelt!
Hätt' ich enthüllt, was mir vertraut ein Freund,
Wär's ruchlos schon! doch solche That, Verrath
Am Himmel, o die Schmach ist ohne Nam'!

Manoah. Sei um dein Loos zerknirscht; doch, o mein Sohn,
Gib Gottes Rath die Busse du anheim;
Er kann verzeih'n und tilgen deine Schuld.
Verschmähe denn des Lebens Fristung nicht.
Schon pflog ich mit den Häuptern heimlich Rath,
Zu lösen dich. Gebüsst ist ihre Lust,
Dich so zu sehn, der Thatenkraft beraubt.

Samson. Was soll ich leben?
Bald deckt diess Aug' zwiefache Finsterniss.
Des Lebens Flamm' erlischt, die Hoffnung flieht;
Müd' ihrer selbst ist die Natur in mir,
Die Bahn des Ruhms vollbracht, und die der Schmach:
Oft rief ich um den Tod; er naht mir nun,
Und bettet freundlich mich zu sanfter Ruh'.

Micha. Und lange Ewigkeit beglückt dich dort — —
Nicht mehr mit ird'schem Reiz und eitler Lust:

Wo heil'ge Freud', unsträflich gut,
Dich überströmt in voller Flut:
Wo Fried' und Ruh' dir ewig blüht,
Und Lieb' in lautrer Reinheit glüht.

CHOR *der Israeliten.*

Dann wird zum goldnen Sternenzelt
Dess, der da herrscht im All der Welt,
Die wonnetrunk'ne Seel' entrückt:
Wo sie, von Erdenlast befreit,
Im Siegeskranz sich ewig schmückt,
Erhaben über Tod, und dich, o Zeit!

BSB

ACT II.

Scene, the same.

SAMSON, MANOAH, MICAH, *and Israelites.*

Manoah. Despair not thus! you once were God's delight,
His destin'd from the womb, by him led on
To deeds above the nerve of mortal arm;
Under his eye abstemious you grew up,
Nor did the dancing ruby, sparkling, outpour'd,
Allure you from the cool crystalline stream.

Samson. Where'er the liquid brook or fountain flow'd,
I drank, nor envy'd man the cheering grape;
But what availed this temp'rance, not complete
Against another object more enticing?
I laid my strength in lust's lascivious lap.

Manoah. Trust yet in God! thy father's timely care
Shall prosecute the means to free thee hence;
Meantime, all healing words from these thy friends admit.

Just are the ways of God to man,
Let none his secret actions scan;
For all is best, though oft we doubt,
Of what his wisdom brings about.
Still his unsearchable dispose,
Blesses the righteous in the close.

Samson. My evils hopeless are! One pray'r remains:
A speedy death, to close my miseries.

Micah. Relieve Thy champion, image of Thy strength,
And turn his labours to a peaceful end!

Return, oh God of hosts! behold
Thy servant in distress!
His mighty griefs redress,
Nor by the heathen be it told.

CHORUS.

To dust his glory they would tread,
And number him amongst the dead.

Scene 2.

SAMSON, MICAH. *Enter* DALILA, *attended by her Virgins.*

Micah. But who is this? that so bedeck'd and gay,
Comes this way sailing like a stately ship?
With all her streamers waving in the winds,
An odorous perfume her harbinger,
A damsel train behind?
'T is Dalila, thy wife.

Samson. My wife? my traitress! let her not come near me!

Micah. She stands, and eyes thee fix'd, with head declin'd
(Like a fair flow'r surcharg'd with dew) she weeps;
Her words address'd to thee, seem tears dissolv'd,
Wetting the borders of her silken veil.

Dalila. With doubtful feet, and wav'ring resolution,
I come, oh Samson! dreading thy displeasure.
But conjugal affection led me on,
Prevailing over fear and tim'rous doubt;
Glad if in ought my help or love could serve,
To expiate my rash, unthought misdeed.

Samson. Out! thou hyæna! 't was malice brought thee here!
These are the arts of women false like thee,
To break all vows, repent, deceive, submit,
Then with instructed skill again transgress.
The wisest men have met such bosom snakes,
Beguil'd like me, to ages an example.

Dieselbe Scene.

SAMSON, MANOAH, MICHA *und Israeliten.*

Manoah. Verzweifle nicht! Einst warst du Gottes Lust,
Ihm von Geburt geweiht, von ihm geführt
Zu Thaten über Menschen Muth und Kraft.
Er zog dich auf zu G'nügsamkeit und Maas,
Dass dich des Weines Perle, funkelnd im Kelch,
Nicht lockte von der klaren Flut des Bachs.

Samson. Wohl stillt' ich mir am Bach und hellen Quell
Den Durst, mied ohne Neid der Traube Saft;
Was aber half mir die Enthaltsamkeit
Wider den andern Köder, der mich reizte?
Ich büsst' die Kraft im Schoos der Wollust ein.

Manoah. Doch bau' auf Gott! des Vaters Sorge sucht
Der Rettung Mittel auf, dich zu befrei'n;
Dieweil nimm freundlich du den Trost der Freunde hin.

Stets ist gerecht des Herrn Gericht,
O spāh' in Gottes Wege nicht;
Denn stets ist gut, auch wenn es kränkt,
Was seine Weisheit uns verhängt.
Sein Rath, unforschbar, leitet oft
Segnend zum Heil uns unverhofft.

Samson. Mein Gram ist hoffnungslos! Ein Trost noch bleibt:
Ein schneller Tod, diess Leid zu endigen.

Micha. Erlös' den Helden, Deiner Stärke Bild,
Und schliess sein Leiden im ersehnten Tod!

O komm, du Gott des Heils! und sieh'
Auf deines Dieners Pein!
Der Leiden Last entzieh',
Dass nicht die Heiden sich erfreu'n.

CHOR.

Sie treten deinen Knecht in Staub
Und zählen ihn den Todten zu.

2. Scene.

SAMSON, MICHA. DELILA *kommt, begleitet von ihren Jungfrauen.*

Micha. Doch wer ist sie, die so geziert und schmuck,
Eilend daher fährt wie ein stattlich Schiff,
Die Wimpel alle flatternd in dem Wind?
Ein süsser Wohlgeruch geht her vor ihr,
Ein Frauenzug folgt nach?
'S ist Delila, dein Weib.

Samson. Mein Weib? o Himmel! heisst sie ferne bleiben!

Micha. Sie steht, sie blickt auf dich und senkt das Haupt
(Gleich einer Ros' vom Thau gedrückt), sie weint;
Das Wort, mit dem sie ringt, erstickt in Thränen,
Netzend die Säume ihres Trauerkleid's.

Delila. Von Sorg' erfüllt, komm ich mit bangen Schritten
Zu dir, o Samson! scheuend dein Misfallen.
Doch meine treue Liebe trieb mich an,
Bezwingend meine Angst und zage Furcht.
Gern dient' ich nun in Pfleg' und Liebe dir,
Bis ausgesühnt die tief beweinte That.

Samson. Weg, du Hyäne! nur Bosheit führt dich her!
Diess ist die Kunst der Frauen, falsch wie du:
Der Bruch des Eid's, und Reu' und Lug und Buss',
Und dann mit neuer List erneuter Trug.
Die Weisesten hat oft die Schlang' im Busen
Berückt wie mich, zur Warnung aller Zeiten.

BSB

Dalila. I would not lessen my offence, yet beg
To weigh it by itself. What is it then
But curiosity? a small female fault —
Greedy of secrets, but to publish them.
Why would you trust a woman's frailty then,
And to her importunity your strength?
A mutual weakness mutual pardon claims.

Samson. How cunningly the sorceress displays
Her own transgressions, to upbraid me mine!
I to myself was false, ere thou to me;
Bitter reproach! but true. The pardon, then,
I to my folly give, take thou to thine!

Dalila. With plaintive notes and am'rous moan,
Thus coos the turtle left alone.
Like me, averse to each delight,
She wears the tedious widow'd night:
But when her absent mate returns,
With doubled raptures then she burns.

Alas! th'event was worse than I foresaw;
Fearless at home of partners in my love,
'T was jealousy did prompt to keep you there
Both day and night, Love's pris'ner, wholly mine.

Samson. Did Love constrain thee? no! 't was raging lust!
Love seeks for Love; thy treason sought my hate.
In vain you strive to cover shame with shame:
Once join'd to me, though judg'd your country's foe,
Parents, and all, were in the husband lost.

Your charms to ruin led the way,
My sense deprav'd,
My strength enslav'd;
As I did love, you did betray.
How great the curse! how hard my fate
To pass life's sea with such a mate!

Dalila. Forgive what's done, nor think of what's past cure;
From forth this prison-house come home to me,
Where with redoubled love and nursing care,
(To me glad office!) my virgins and myself
Shall tend about thee to extremest age.

My faith and truth, oh Samson, prove,
But hear me, hear the voice of love!
With love no mortal can be cloy'd,
All happiness is love enjoy'd.

Virgin. Her faith and truth, oh Samson, prove,
But hear her, hear the voice of love!

CHORUS *of Virgins.*

Her faith and truth, oh Samson, prove,
But hear her, hear the voice of love!

Dalila. To fleeting pleasures make your court,
No moment lose, for life is short!
The present now's our only time,
The missing that our only crime.

CHORUS *of Virgins.*

Her faith and truth, oh Samson, prove,
But hear her, hear the voice of love!

Dalila. How charming is domestic ease!
A thousand ways I'll strive to please.
Life is not lost, though lost your sight;
Let other senses taste delight.

CHORUS *of Virgins.*

Her faith and truth, oh Samson, prove,
But hear her, hear the voice of love!

Samson. Ne'er think of that! I know thy warbling charms,
Thy trains, thy wiles, and fair enchanted cup:
Their force is null'd; where once I have been caught,
I shun the snare; these chains, this prison-house,
I count the house of liberty to thine.

Delila. Ich will nicht schmälern mein Vergeh'n; doch du
Bemiss es nach sich selbst. Was war es denn,
Als eitle Neubegier? aller Frauen Fehl,
Die ewig lüstern nach Geheimniss sind.
Was trautest du des Weibes Schwäche denn,
Verriethest ihrem Ungestüm dich selbst?
Lass Beider Fehler Beider Busse sein!

Samson. Wie trügerisch die Zauberin bekennt
Die eig'ne Sünde, meiner mich zu zeih'n!
Ich war mir selbst nicht treu, eh' du mich trogst;
Bitteres Wort! doch wahr. So büss' ich denn
Mein eigenes Vergeh'n, du büsse dein's!

Delila. Verlassen weilt in Einsamkeit
Und klagt die Taube sanft ihr Leid.
Sie trägt, entwöhnt der Lust und Freud',
Gleich mir der Wittwe Trauerkleid:
Doch kehrt ihr Gatte treu zurück,
Entflammt sie jauchzend neu in Glück.

Weh' mir! wie anders kam's, als ich gedacht!
Sorglos daheim im glücklichen Besitz,
War's Eifersucht die mich dich fesseln hiess
So Tag wie Nacht zum Sklaven meiner Liebe.

Samson. Trieb dich die Liebe? nein, nur schnöde Lust!
Lieb' suchet Liebe; dein Trug erwarb nur Hass.
Umsonst verhüllst du nun die Schmach mit Schmach:
Einst mir vereint, der deines Landes Feind,
Schwand Volk und Stamm dir mit dem Gatten hin.

Dein Reiz hat mich gestürzt in Fluch,
Den Geist bethört,
Die Kraft zerstört;
Wo ich geliebt, da fand ich Trug.
Wie hart das Loos! wie schwer der Schlag,
Der mich verstiess in solche Schmach!

Delila. Vergiss was war! Vergib mir was geschah!
Aus diesem Kerker weg komm in mein Haus,
Wo in erneuter Lieb' und Zärtlichkeit
(So süsse Pflicht mir!) die Freunde und ich selbst
Dich treulich pflegen all' dein Leben lang.

Vertrau', o Samson, meinem Wort,
Und hör', o hör' der Liebe Ruf!
Kein Glück so gross, so reich kein Hort,
Als Seligkeit die Lieb' erschuf.

Jungfrau. Vertrau', o Samson, ihrem Wort,
Und hör', o hör' der Liebe Ruf!

CHOR *der Jungfrauen.*

Vertrau', o Samson, ihrem Wort,
Und hör', o hör' der Liebe Ruf!

Delila. Die flücht'gen Freuden greif' geschwind,
Geniess' den Tag, die Zeit zerrinnt!
Das Heute nur ist dein Gewinn,
Versäumst du's heut', ist's ewig hin.

CHOR *der Jungfrauen.*

Vertrau', o Samson, ihrem Wort,
Und hör', o hör' der Liebe Ruf!

Delila. Mit süsser Pfleg' erquick' ich dich,
Mit neuer Lieb' beglück' ich dich.
Noch blüht dein Lenz, zwar lichtberaubt,
Noch neue Freude kränzt dein Haupt.

CHOR *der Jungfrauen.*

Vertrau', o Samson, ihrem Wort,
Und hör', o hör' der Liebe Ruf!

Samson. Nie folg' ich dir! ich kenn' dein lockend Lied,
Die List, die Kunst, den süssen Zauberkelch:
Der Zauber wich; die Falle meid' ich nun,
Die einst mich fing; diess Joch, der Kerker hier,
Ist mir das Haus der Freiheit mehr als dein's.

BSB

Dalila. Let me approach, at least, and touch thy hand.

Samson. Not for thy life, lest fierce remembrance wake
My sudden rage to tear thee limb from limb.
At distance I forgive: depart with that.
Now triumph in thy falsehood; so farewel!

Dalila. Thou art more deaf to pray'rs than winds or seas;
Thy anger rages an eternal tempest.
Why should I humbly sue for peace, thus scorn'd,
With infamy upon my name denounc'd?
When in this land I ever shall be held
The first of womankind, living or dead;
My praises shall be sung at solemn feasts,
Who sav'd my country from a fierce destroyer.

DUET.

Dalila. Traitor to love! I'll sue no more
For pardon scorn'd,
Your threats give o'er!

Samson. Traitress to love! I'll hear no more
The charmer's voice,
Your arts give o'er!

(*Exeunt Dalila and Virgins.*)

Scene 3.

Micah. She's gone! a serpent manifest; her sting
Discover'd in the end.

Samson. So let her go!
God sent her here to aggravate my folly.

Micah. It is not virtue, valour, wit,
Or comeliness of grace,
That woman's love can truly hit,
Or in her heart claim place.
Still wav'ring where their choice to fix,
Too oft they choose the wrong:
So much self-love does rule the sex,
They nothing else love long.
It is not virtue: *Da Capo.*

Samson. Favour'd of heaven is he, who finds one true —
How rarely found! — his way to peace is smooth.

CHORUS *of Israelites.*

To man God's universal law
Gave pow'r to keep the wife in awe.
Thus shall his life be ne'er dismay'd,
By female usurpation sway'd.

Scene 4.

Micah. No words of peace, no voice enchanting fear,
A rougher tongue expect: here's Harapha,
I know him by his stride and haughty look.

(*Enter* HARAPHA *and Philistines.*)

Harapha. I come not, Samson, to condole thy chance;
I am of Gath, men call me Harapha:
Thou know'st me now. Of thy prodigious might
Much have I heard, incredible to me!
Nor less displeas'd, that never in the field
We met, to try each other's deeds of strength:
I'd see if thy appearance answers loud report.

Samson. The way to know, were not to see, but taste.

Harapha. Ha! dost thou then already single me?
I thought that labour and thy chains had tam'd thee.
Had fortune brought me to that field of death,
Where thou wrought'st wonders with an asses jaw,
I'd left thy carcass where the ass lay thrown.

Samson. Boast not of what thou would'st have done, but do.

Delila. Dulde nur, dass ich nah'; gib mir die Hand!

Samson. Nein, wag' es nicht! dass ich nicht plötzlich dich,
Von Wuth erfasst, zerreisse Glied für Glied.
Dir fern vergeb' ich dir: und so geh' hin,
Und freu' dich des Verrathes. Lebewohl!

Delila. Du bleibst den Bitten taub wie Wind und See;
Dein Jähzorn rast in ungestilltem Sturme.
Was soll ich Friede noch erfleh'n, wo Hohn
Und Schmähung nur du häufest auf mein Haupt?
Dieweil im Land ihr Preis mich rühmen wird
Der Frauen herrlichste, lebend und todt,
Besingen wird ihr Lied beim heil'gen Fest,
Da vom Zerstörer ich das Land errettet.

DUETT.

Delila. Treuloser du! nicht fleh' ich mehr
Um deine Gunst,
Gib auf dein Droh'n!

Samson. Treuloses Weib! nicht hör' ich mehr
Den Zauberton,
Gib auf die Kunst!

(*Delila und Jungfrauen ab.*)

3. Scene.

Micha. Sie flieht, der gift'gen Schlange gleich, die dir
Den Stachel noch gezeigt.

Samson. So lass sie gehn!
Gott sandte sie zu mehren meine Qualen.

Micha. Es ist nicht Tugend, Ehr' und Kraft,
Noch anmuthreiche Kunst,
Was Frauenherzen nimmt in Haft
Und zwingt zu Lieb' und Gunst.
Stets schaukelnd wanket Wahl und Hang
Und irrt auf falscher Spur:
So lenkt sie Eigenliebe nur
In eigensücht'gem Drang.
Es ist nicht Tugend: *Da Capo.*

Samson. Heil sei dem Mann, der fand ein treues Weib —
O selt'ner Fund! — sein Lebensweg ist sanft.

CHOR *der Israeliten.*

Der Rathschluss Gottes gab dem Mann,
Dass ihm das Weib sei unterthan.
So wird sein Leben sanft verbracht,
Frei von des Weibes Eigenmacht.

4. Scene.

Micha. Kein Schmeichellaut, kein Zauber droht dir nun
Von dem, der stolz dir naht: 's ist Harapha;
Ich kenn' ihn an dem Schritt und trotz'gen Blick.

(HARAPHA *und Philister kommen.*)

Harapha. Nicht komm' ich, Samson, klagend um dein Loos;
Ich bin aus Gath, und heisse Harapha:
Du kennst mich nun. Von deiner grossen Kraft
Hab' ich gehört Unglaubliches für mich.
Und mir missfällt, dass nie ich in der Schlacht
Dich traf, die Kraft zu prüfen deines Arm's.
Ich kam zu seh'n, wie weit du deinen Ruf bewährst.

Samson. Es prüfe das, statt deines Aug's, dein Arm.

Harapha. Ha, forderst du mich schon zum Kampf heraus?
Mir schien, dich hätten Müh' und Noth gebändigt.
Gab mir das Glück, dass ich im Feld dich traf,
Wo du that'st Wunder mit des Esels Kinn,
Streckt' dein Gebein ich zu dem Beine hin.

Samson. Nicht rühme, was du wolltest thun, nein, thu'!

BSB

Harapha. The honour certain to have won from thee
I lose, prevented by thy eyes put out;
To combat with a blind man, I disdain.

Honour and arms scorn such a foe,
Though I could end thee at a blow;
Poor victory, to conquer thee,
Or glory in thy overthrow!
Vanquish a slave that is half slain:
So mean a triumph I disdain.
Honour and arms: *Da Capo.*

Samson. Put on your arms, then take for spear
Your weighty weaver's beam, and come within my reach!
My strength is from the living God,
By Heav'n free-gifted at my birth,
To quell the mighty of the earth,
And prove the brutal tyrant's rod;
But to the righteous peace and rest,
With liberty to all opprest.

Harapha. With thee! a man condemn'd, a slave enroll'd,
No worthy match to stain the warrior's sword!

Samson. Cam'st thou for this, vain boaster? yet take heed!
My heels are fetter'd, but my hands are free.
Thou bulk, of spirit void! I once again,
Blind and in chains, provoke thee to the fight!

Harapha. Oh Dagon! can I hear this insolence,
To me unus'd, not rend'ring instant death?

DUET.

Samson. Go, baffled coward, go,
Lest vengeance lay thee low,
In safety fly my wrath with speed!

Harapha. Presume not on thy God,
Who under foot has trod
Thy strength and thee, at greatest need.

Micah. Here lies the proof: — if Dagon be thy God,
With high devotion invocate his aid;
His glory is concern'd. Let him dissolve
Those magic spells that gave our hero strength:
Then know whose God is God; Dagon, of mortal make,
Or that Great One whom Abram's sons adore.

CHORUS *of Israelites.*

Hear, Jacob's God, Jehovah, hear!
Oh save us, prostrate at thy throne!
Israel depends on thee alone,
Save us, and show that thou art near!

Harapha. Dagon, arise! attend thy sacred feast!
Thy honour calls, this day admits no rest.

CHORUS *of Philistines.*

To song and dance we give the day,
Which shows thy universal sway.
Protect us by thy mighty hand,
And sweep this race from out the land!

CHORUS *of Israelites and Philistines.*

Fix'd in his everlasting seat,
{Jehovah / Great Dagon} rules the world in state.
His thunder roars, heav'n shakes, and earth's aghast;
The stars with deep amaze,
Remain in stedfast gaze:
{Jehovah / Great Dagon} is of Gods the first and last.

Harapha. Der sich're Ruhm, den ich an dir gewann,
Entgeht mir, da du dein Augenlicht verlorst;
Der Kampf mit einem Blinden ehrt mich nicht.

Nein, solch ein Kampf wär' arge Schmach,
Denn du erlägst dem ersten Schlag;
O schnöder Ruhm! o armer Held,
Der prahlte dass er dich gefällt!
Sieg über dich, der halb schon todt:
So magre Ehr' ist mir nicht Noth.
Nein, solch ein Kampf: *Da Capo.*

Samson. Leg' an dein Zeug, und nimm den Speer,
Den mächt'gen Weberbaum, und komm in mein Bereich!
Mir kam von dem lebend'gen Gott
(Des Himmels Gabe) Kraft und Muth,
Zu dämpfen mächt'ger Spötter Spott,
Zu zähmen der Tyrannen Wuth.
Dem Guten hab' ich Trost gereicht,
Und Freiheit ihm, den Zwang gebeugt.

Harapha. Mit dir, bethörter Mann, verworf'ner Sklav,
Beflecke nicht unwürd'ger Kampf mein Schwert!

Samson. Kamst du um diess, o Prahler? doch gib Acht!
Mein Fuss trägt Fesseln, doch die Hand ist frei.
O Thor, des Muthes baar! Ja, noch einmal:
Blind und in Banden, — ich ford're dich zum Kampf!

Harapha. O Dagon! hör' ich noch diess Prahlen an,
Das mir so fremd, und straf' es nicht mit Tod?

DUETT.

Samson. Geh', Feigling, unverweilt,
Eh' Rache dich ereilt,
Entflieh' vor meiner Wuth!

Harapha. Trau' nicht auf deinen Gott,
Der dich zu unserm Spott,
Trotz deiner Kraft, mit Schmach belud.

Micha. Hier prüfe selbst! Wenn Dagon ist dein Gott,
So ruf' in Andacht seine Hülfe an;
Sein Ruhm ist auf dem Spiel. Er löse auf
Den Zauberspruch, der Samson's Stärke schuf:
Dann sieh', ob Er ist Gott, Dagon, der Menschen Werk,
Ob Er der Herr, den Abram's Stamm verehrt.

CHOR *der Israeliten.*

Hör', Jacob's Gott, Jehova, hör'!
O rett' uns, du dem wir uns weih'n!
Israel vertraut auf dich allein,
Rett' uns, o sei uns Schirm und Wehr!

Harapha. Dagon, steh' auf! und komm zu deinem Fest!
Dein Preis erschallt, das Opfer ist bereit.

CHOR *der Philister.*

Zu Sang und Tanz sind wir bereit
Am Tag der deinem Preis geweiht.
Beschirm' uns, Herr, mit mächt'ger Hand,
Und tilg' den Feind in deinem Land!

CHOR *der Israeliten und der Philister.*

Ehret in seiner Herrlichkeit
{Jehova, / Gott Dagon,} der im All gebeut!
Sein Donner rollt, und Erd' und Himmel wankt;
Und Grau'n fasst Luft und Meer,
Starr steht der Sterne Heer:
{Jehova / Gott Dagon} preist, der hoch in Macht siegprangt!

BSB

ACT III.

Scene, the same.

SAMSON, MICAH, HARAPHA, *and Chorus of Israelites.*

Micah. More trouble is behind; for Harapha
Comes on amain, speed in his steps and look.

Samson. I fear him not, nor all his giant brood.

(*Enter* HARAPHA.)

Harapha. Samson, to thee our Lords thus bid me say:
This day to Dagon we do sacrifice
With triumph, pomp, and games; we know, thy strength
Surpasses human race: come then, and show
Some public proof to grace this solemn feast.

Samson. I am an Hebrew, and our law forbids
My presence at their vain religious rites.

Harapha. This answer will offend; regard thyself.

Samson. Myself! my conscience and internal peace!
Am I so broke with servitude, to yield
To such absurd commands? to be their fool,
And play before their God? — I will not come.

Harapha. My message, given with speed, brooks no delay.
Presuming slave, to move their wrath!
For mercy sue,
Or vengeance due
Dooms in one fatal word thy death!
Consider, ere it be too late,
To ward th'unerring shaft of fate.

Micah. Reflect then, Samson, matters now are strain'd
Up to the height, whether to hold, or break.
He's gone, whose malice may inflame the Lords.

Samson. Shall I abuse this consecrated gift
Of strength, again returning with my hair,
By vaunting it in honour to their God,
And prostituting holy things to idols?

Micah. How thou wilt here come off surmounts my reach;
'T is Heaven alone can save, both us and thee.

CHORUS *of Israelites.*

With thunder arm'd, great God, arise!
Help Lord, or Israel's champion dies!
To thy protection this thy servant take,
And save, oh save us for thy servant's sake!
With thunder arm'd: *Da Capo.*

Samson. Be of good courage; I begin to feel
Some inward motions, which do bid me go.

Micah. In time thou hast resolv'd: again he comes.

(*Enter* HARAPHA.)

Harapha. Samson, this second summons send our Lords:
Haste thee at once; or we shall engines find
To move thee, though thou wert a solid rock.

Samson. Vain were their art if tried; I yield to go,
Not through your streets be like a wild beast trail'd.

Harapha. You thus may win the Lords to set you free.

Samson. In nothing I'll comply that's scandalous
Or sinful by our law. — Brethren, farewel!
Your kind attendance now, I pray, forbear,
Lest it offend to see me girt with friends
Expect of me you'll nothing hear impure,
Unworthy God, my nation, or myself.

Die vorige Scene.

SAMSON, MICHA, HARAPHA *und Chor der Israeliten.*

Micha. Ein neues Unheil droht; denn Harapha
Erscheint in Hast, mit stolzem Schritt und Blick.

Samson. Ich fürcht' ihn nicht, noch all sein Riesenvolk.

(HARAPHA *kommt.*)

Harapha. Samson, die Fürsten drin künden dir an:
Ein Fest soll Dagon's Preis verherrlichen
Mit Jubel, Tanz und Spiel; wohlan!
Du siegst vor allem Volk an Kraft: komm denn,
Und gib davon Beweis, zur Feier dieses Tag's.

Samson. Ich bin Hebräer! mein Gesetz verbeut,
Zu nahen ihrem Fest und Götzendienst.

Harapha. Du reizest ihren Zorn; bedenk' dein Heil.

Samson. Mein Heil, Gewissen, meinen Frieden auch!
Kam ich, gebeugt durch Kettenlast, dahin,
Zu hören solch Gebot? in frevlem Dienst
Zu opfern ihrem Gott? — Ich komme nicht.

Harapha. Der Botschaft, die du hörst, folg' unverweilt!
Verweg'ner Thor, verwerf'ner Sklav'!
Gib reuig nach,
Eh' dich der Schlag,
Eh' dich die Strafe rächend traf!
Bedenke zitternd du dein Heil,
Eh' dich erreicht des Todes Pfeil.

Micha. Erwäge, Samson, eh' den Widerstand
Höher du treibst, straffer noch spannst zum Bruch.
Er geht, dess Tücke blut'ge Rache sinnt.

Samson. Schänd' ich auf's neu' das heilige Geschenk,
Die Kraft, die wiederkehrt mit meinem Haar,
Verschwendend sie im Dienste ihres Gottes,
Und frech entweihend Heiliges vor Götzen?

Micha. Wie all diess enden soll, ich weiss es nicht,
Und retten wird nur Gott so uns wie dich.

CHOR *der Israeliten.*

Im Donnersturm, o Gott, erschein'!
Hilf Herr, eh' Israel's Kämpfer fällt!
In deinem Schutz steh' unser Hort und Held,
Und uns, auch uns gib Rettung und Gedeih'n!
Im Donnersturm: *Da Capo.*

Samson. Seid guten Muthes! Ich vernehm' in mir
Die inn're Stimme, die mich mahnt zu gehn.

Micha. Du hast dich wohl bedacht: er kommt zurück.

(HARAPHA *kommt.*)

Harapha. Samson, zum zweiten Male ruf' ich dich:
Komm eilig hin, eh' dich Gewalt ergreift
Und wegreisst, wärst du auch wie Felsen schwer.

Samson. Drohe mir länger nicht; ich geh' mit dir,
Dass wie ein Thier ihr nicht zur Stadt mich schleppt.

Harapha. Fürwahr, ein bess'res Theil erwählst du so.

Samson. Nicht fügen werd' ich mich zu Schmählichem,
Das mein Gesetz verbeut. — Brüder, lebt wohl!
Nicht länger folget meinen Schritten nach,
Dass nicht Verdacht der Freunde Nähe weckt.
Und seid gewiss, dass nichts von mir geschieht,
Unwürdig mein, noch Gottes, noch des Volks.

BSB

Micah. So may'st thou act as serves his glory best.

Samson. Let but that spirit (which first rush'd on me
In the camp of Dan) inspire me at my need:
Then shall I make JEHOVAH's glory known!
Their idol gods shall from his presence fly,
Scatter'd like sheep before the God of Hosts.

Thus when the sun from's wat'ry bed,
All curtain'd with a cloudy red,
Pillows his chin upon an orient wave;
The wand'ring shadows ghastly pale,
All troop to their infernal jail,
Each fetter'd ghost slips to his sev'ral grave.

Micah. With might endued above the sons of men,
Swift as the lightning's glance His errand execute,
And spread His name amongst the heathen round!

The Holy One of Israel be thy guide,
The Angel of thy birth stand by thy side!
To fame immortal go,
Heav'n bids thee strike the blow:
The Holy One of Israel is thy guide.

CHORUS *of Israelites.*

To fame immortal go,
Heav'n bids thee strike the blow:
The Holy One of Israel is thy guide.

Scene 2.

MICAH, MANOAH, *and Chorus of Israelites.*

Micah. Old Manoah, with youthful steps, makes haste
To find his son, or bring us some glad news.

Manoah. I come, my brethren, not to seek my son,
Who at the feast does play before the Lords;
But give you part with me, what hopes I have
To work his liberty.

(Air and Chorus of Philistines at a distance.)

Philistine. Great Dagon has subdued our foe,
And brought their boasted hero low:
Sound out his pow'r in notes divine,
Praise him with mirth, high cheer and wine!

CHORUS *of Philistines.*

Great Dagon has subdued our foe,
And brought their boasted hero low:
Sound out his pow'r in notes divine,
Praise him with mirth, high cheer and wine!

Manoah. What noise of joy was that? it tore the sky.

Micah. They shout and sing, to see their dreaded foe
Now captive, blind, delighting with his strength.

Manoah. Could my inheritance but ransom him,
Without my patrimony having him
The richest of my tribe.

Micah. Sons care to nurse
Their parents in old age; but you — your son!

Manoah. How willing my paternal love
The weight to share
Of filial care,
And part of sorrow's burden prove!
Though wand'ring in the shades of night,
Whilst I have eyes he wants no light.

Micah. Your hopes of his deliv'ry seem not vain,
In which all Israel's friends participate.

Manoah. I know your friendly minds, and — —

(A symphony of horror and confusion.)

Heav'n! what noise!
Horribly loud, unlike the former shout.

Micha. Handle, o Freund, wie's Gottes Ehre frommt.

Samson. Kehrt mir die Stärke (die mich erfasste einst
Im Felde Dan) nur einmal noch zurück:
Dann lehr' ich sie Jehova's Kraft und Macht!
Ihr falscher Gott soll vor dem wahren fliehn,
Wie leichte Spreu, vom Sturme hingeweht.

So, wenn die Sonn', dem Meer enttaucht,
Von leichtem Morgenduft umhaucht,
Lieblich ihr Haupt auf sanfter Welle wiegt:
Entfliehn die nächt'gen Geister bleich
Hinab in's finstre Schattenreich,
Und schwinden leis' in's dunkle Grab geschmiegt.

Micha. Mit Kraft begabt, hoch über Menschenart,
Schnell wie des Blitzes Strahl vollziehe Sein Gebot
Und gib den Herrn den frechen Heiden kund!

Der Heil'ge Israel's sei dein Geleit,
Der Engel der dich schützt steh' dir zur Seit'!
An Ruhm und Ehren reich,
Geh' führe deinen Streich:
Der Heil'ge Israel's ist dein Geleit.

CHOR *der Israeliten.*

An Ruhm und Ehren reich,
Geh' führe deinen Streich:
Der Heil'ge Israel's ist dein Geleit.

2. Scene.

MICHA, MANOAH *und Chor der Israeliten.*

Micha. Held Manoah mit jugendlichem Schritt
Kommt zu uns her und suchet seinen Sohn.

Manoah. Ich forsche, Brüder, nicht nach meinem Sohn,
Der bei dem Fest dort vor den Fürsten spielt;
Ich gebe nur euch kund, was ich dieweil
Für seine Freiheit that.

(Arie und Chor der Philister in einiger Entfernung.)

Ein Philister. Gott Dagon hat den Feind gefällt,
Im Staube liegt ihr stärkster Held:
Laut singt ihm Preis, stimmt freudig ein,
Und jauchzend bringt Frucht ihm und Wein!

CHOR *der Philister.*

Gott Dagon hat den Feind gefällt,
Im Staube liegt ihr stärkster Held:
Laut singt ihm Preis, stimmt freudig ein,
Und jauchzend bringt Frucht ihm und Wein!

Manoah. Welch Lustgeschrei war das! sie rasen wild.

Micha. Sie schrie'n vor Lust, zu sehn den kühnen Feind
Gefangen, blind, ein Spielwerk seine Kraft.

Manoah. Gern all mein Gut böt' ich zum Lösegeld;
Auch ohne Habe wäre ich mit ihm
Der reichste meines Stammes.

Micha. Sonst pflegt der Sohn
Den Vater, wenn er alt; doch du — den Sohn!

Manoah. Wie willig trägt mein Vaterherz
Die Bürde nicht
Der Kindespflicht,
Und theilt der Pflege Sorg' und Schmerz!
Ob Nacht auch deckt sein Angesicht,
Weil ich noch seh', braucht Er kein Licht.

Micha. Du hegst für seine Freiheit guten Muth,
Und gern theilt jeder Freund den Wunsch mit dir.

Manoah. Ich kenn' dein treues Herz, und — —

(Ein schreckliches Getöse.)

Gott! welch laut,
Schrecklich Geschrei! kein Jauchzen wie zuvor!

CHORUS *of Philistines.*

(at a distance.) Hear us, our God! oh hear our cry!
Death! ruin! fall'n! no help is nigh,
Oh mercy, Heav'n! we sink, we die!

Micah. Noise call you this? an universal groan,
As if the world's inhabitation perish'd!
Blood, death, and ruin, at their utmost point!

Manoah. Ruin indeed! oh! they have slain my son!

Micah. Thy son is rather slaying them; that cry
From slaughter of one foe could not ascend.
But see, my friends,
One hither speeds, an Hebrew of our tribe.

Scene 3.

Enter a Messenger (an Israelite Officer).

Messenger. Where shall I run, or which way fly the thoughts
Of this most horrid sight? Oh countrymen!
You're in this sad event too much concern'd.

Micah. The accident was loud, we long to know from whence.

Messenger. Let me recover breath; it will burst forth.

Manoah. Suspense in news is torture: speak them out!

Messenger. Then take the worst in brief — Samson is dead.

Manoah. The worst indeed!

Messenger. Unwounded of his enemies he fell,
At once he did destroy, and was destroy'd;
The edifice, (where all were met to see,)
Upon their heads, and on his own he pull'd!

Manoah. Oh lastly overstrong against thyself!
A dreadful way thou took'st to thy revenge:
Glorious, yet dearly bought!

Micah. Ye sons of Israel, now lament;
Your spear is broke, your bow's unbent,
Your glory's fled!
Amongst the dead
Great Samson lies,
For ever, ever clos'd his eyes!

CHORUS *of Israelites.*

Weep, Israel, weep a louder strain;
Samson, your strength, your hero, is slain!

Manoah. Proceed we hence to find his body,
Soak'd in vile Philistine blood;
With the pure stream, and cleansing herbs,
Wash off his clodded gore;
Then solemnly attend him to my tomb,
With silent obsequies, and fun'ral train.

Dead March.

Micah. The body comes; we'll meet it on the way
With laurels evergreen, and branching palm;
Then lay it in his monument, hung round
With all his trophies, and great acts enroll'd
In verse heroic, or sweet lyric song.

Manoah. There shall all Israel's valiant youth resort,
And from his memory inflame their breasts
To matchless valour, whilst they sing his praise.

(Enter Israelites, with the body of Samson.)

Glorious hero, may thy grave
Peace and honour ever have;
After all thy pains and woes,
Rest eternal, sweet repose!

CHORUS *of Israelites.*

Glorious hero, may thy grave
Peace and honour ever have!

CHOR *der Philister.*

(in einiger Entfernung.) Hör' mich, o Gott! hör' mein Geschrei!
Tod! Grauen! Fall! o steh' mir bei!
O Gnade, Gott! mich fasst der Tod!

Micha. Schrei nennst du diess? ein schreckliches Gestöhn,
Als ob der Bau der ganzen Welt erdröhnte!
Blut, Tod und Unheil, über alles Maas!

Manoah. Unheil fürwahr! Mord fället meinen Sohn!

Micha. Dein Sohn vielmehr ermordet sie! Der Schrei—
Nicht klang er wie vom Tod nur Eines Feind's.
Doch seht, dort eilt Einer daher, ein Mann von unserm Stamm.

3. Scene.

Ein Israelit tritt auf als Bote.

Bote. Wo flieh' ich hin? wo berg' ich mein Gesicht
Vor diesem Schreckenbild? O Trauteste!
Entsetzen fasst auch Euch ob dieser That.

Micha. Verkünde was geschah, wir horchen bang und stumm!

Bote. Gönnt mir zu athmen Zeit; mir springt die Brust!

Manoah. O ende schnell die Folter: sprich es aus!

Bote. So fasse dich in Kraft — Samson ist todt.

Manoah. O bitt'rer Schmerz!

Bote. Als Sieger sank er mit den Feinden hin,
Zugleich vertilgt' er sie, und ward vertilgt;
Den Säulenbau, den Ort des Festgelag's,
Stürzt' er auf sie — und auf das eigne Haupt!

Manoah. So traf dein stärkster Schlag zuletzt dich selbst:
O selt'ner Weg, den du zur Rache nahmst:
Glorreich, doch grauenvoll!

Micha. Erheb', o Israel, Klaggesang,
Dein Speer zerbrach, dein Schild zersprang,
Dein Ruhm versiegt!
Erschlagen liegt
Held Samson dort,
Auf ewig, ewig schied dein Hort!

CHOR *der Israeliten.*

Klag', Israel, klag' in laut'rem Lied;
Samson dein Hort, dein Kampfheld verschied!

Manoah. Folgt mir nun nach und nehmt den Leichnam auf
Aus der Erschlag'nen Schaar: wascht ihm mit Flut
Und reinem Kraut das Blut der Wunden aus;
Geleitet feierlich ihn dann zur Gruft,
In stillem Festgebrauch, in stummem Zug.

Trauermarsch.

Micha. Die Leiche kommt; lasst uns entgegen gehn
Mit Lorbeer, Immergrün und Palmenzweigen;
Dann legt sie in das Grabgemach, geschmückt
Mit Siegeszeichen, seiner Thaten Preis,
Und sein Gedächtniss fei're ernster Sang.

Manoah. Dort sammle sich die Jugendschaar fortan,
Dass sein Gedächtniss ihr die Brust entflammt
Zu kühnem Muthe und zu edler That.

(Israeliten kommen mit der Leiche Samson's.)

Blüh' auf deinem Grabe hier
Ruhm und Friede ewig dir,
Nach so schwerer Leiden Last
Sel'ge Ruhe, sanfte Rast!

CHOR *der Israeliten.*

Blüh' auf deinem Grabe hier
Ruhm und Friede ewig dir!

BSB

An Israelitish woman. The virgins too shall on their feastful days
Visit his tomb with flow'rs, and there bewail
His lot unfortunate in nuptial choice.

CHORUS *of Virgins.*

Bring the laurels, bring the bays,
Strew his hearse, and strew the ways!

An Israelitish woman. May ev'ry hero fall like thee,
Through sorrow to felicity!

CHORUS *of Virgins.*

Bring the laurels, bring the bays,
Strew his hearse, and strew the ways!

CHORUS *of Israelites.*

Glorious hero, may thy grave
Peace and honour ever have;
After all thy pains and woes,
Rest eternal, sweet repose!

Manoah. Come, come! no time for lamentation now,
No cause for grief: Samson like Samson fell,
Both life and death heroic. To his foes
Ruin is left; to him eternal fame.

Micah. Why should we weep, or wail, dispraise, or blame,
Where all is well and fair to quiet us?
Praise we Jehovah then, who to the end
Not parted from him, but assisted still,
Till desolation fill'd Philistia's land,
Honour and freedom giv'n to Jacob's seed.

Israelitish woman. Let the bright Seraphim in burning row,
Their loud, uplifted angel-trumpets blow.
Let the Cherubic host, in tuneful choirs,
Touch their immortal harps with golden wires.

CHORUS *of Israelites.*

Let their celestial concerts all unite,
Ever to sound his praise in endless blaze of light.

Eine Israelitin. Die Jungfrau'n auch an jedem Festestag
Wallen zu seiner Gruft mit Trauersang
Und schmücken weinend sie mit Blumen aus.

CHOR *der Jungfrauen.*

Streut die Blumen, süss von Duft,
Auf den Weg und auf die Gruft!

Eine Israelitin. So steige, dir gleich, jeder Held
Durch Drangsal auf zu Ruhmespreis!

CHOR *der Jungfrauen.*

Streut die Blumen, süss von Duft,
Auf den Weg und auf die Gruft!

CHOR *der Israeliten.*

Blüh' auf deinem Grabe hier
Ruhm und Friede ewig dir,
Nach so schwerer Leiden Last
Sel'ge Ruhe, sanfte Rast!

Manoah. Kommt, kommt, und stillet eure Klagen nun,
Da unser Held, Samson, als Samson fiel;
Im Tod und Leben Sieger. Unserm Feind
Schuf er Verderb, sich selber ew'gen Ruhm.

Micha. Es ist kein Grund verzagt im Schmerz zu sein,
Wo alles wohl und gut und trostreich ist.
Preiset Jehova denn, der niemals ganz
Von ihm gewichen, sondern mit ihm war,
Bis das Verderb auf Philistäa fiel,
Ehre und Freiheit Jacob's Volke ward.

Eine Israelitin. Kommt, all ihr Seraphim in Flammenreih'n,
Stimmt laut zum Schall der Engelchöre ein.
Kommet, ihr Cherubim, mit Freuden-Sang,
Und weckt der gold'nen Harfe süssen Klang.

CHOR *der Israeliten.*

Laut stimme ein, du ganze Himmelsschaar,
Ewig zu Lob und Preis dem der da ist und war.

Appendix.

Tenore, o Soprano.

To song and dance we give the day,
Which shows thy universal sway.
Protect us by thy mighty hand,
And sweep this race from out the land!
To song: *Da Capo.*

Zu Sang und Tanz sind wir bereit
Am Tag der deinem Preis geweiht.
Beschirm' uns, Herr, mit mächt'ger Hand,
Und tilg' den Feind in deinem Land!
Zu Sang: *Da Capo.*

ACT I.

SINFONIA.

Andante.

Corno I. II.
Violino I.
Oboe I. II.
Violino II.
Viola.
Bassi.

senza Ripieni, per la seconda volta con Ripieni.

Pomposo.

Pianoforte.

BSB

due volte con Ripieni per tutto.

BSB

1. 2.

1. 2.

BSB

Adagio. Allegro.

senza Rip. senza Rip.

Adagio. Allegro.

p *mf*

con Rip.

con Rip.

f

per tutto.

per tutto.

BSB

Oboiq..... unis.

BSB

Ob.I.
Viol.
Ob.II.
Viol.

Ob.I.
Viol.
Ob.II.
Viol.

Tutti.
Tutti.

Oboe ..... unis.

Ob.I.

Viol.

Ob.II.

Viol.

unis.

unis.

BSB

Adagio.

Viol.I.

Ob.I.

Viol.II.

Ob.II.

Adagio.

Menuetto.

Corno I.

Corno II.

Violino I.II.
Oboe I.II.

$P_{\text{senza Rip.}}$

Viola
e Violino III.

Bassi.

Pianoforte.

$f_{\text{con Rip.}}$

BSB

Ob. 8

tr *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

p *mf*

pp *pp* *pp* *pp* *pp* *pp*

Fine.

pp senza Rip.

Fine. Fine.

con Rip.

Dal Segno.

Dal Segno.

Dal Segno.

Samson.
(Tenore.)

Recitativo.

This day, a solemn feast to Da-gon held, relieves me from my task of ser-vile toil;
Das Fest, das heu-te sie dem Da-gon weih'n, er-löst mich von dem Sklavenwerk des Tag's;

un-willing-ly their su-per-sti-tion yields this rest, to breathe heaven's air, fresh blowing, pure and sweet.
und absicht-los schafft mir ihr Götzendienst den Trost, zu ath-men hier des Himmels rei-ne Luft.

Continuo.

CHORUS. CHOR.

Allegro.

Tromba I.II.

Timpani.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Alto.

Tenore.

Basso.

Continuo.

Pianoforte.

senza Rip.

Tutti.

A - wake the trumpet's loft - y
Erschallt Trompe - ten hehr und

A - wake the trumpet's loft - y
Erschallt Trompe - ten hehr und

Allegro.

mf

con Rip. per tutto.

sound!
laut!

sound!
laut!

A -
Er -

a - wake the trumpet's loft - y
Erschallt Trompe - ten hehr und

a - wake the trumpet's loft - y
Erschallt Trompe - ten hehr und

A -
Er -

f

ff

BSB

con Oboe I.

con Oboe II.

wake, a - wake, a - wake the trumpet's loft - y sound! the joy - ful
schallt, er - schallt, er - schallt Trom - pe - ten hehr und laut!

sound, a - wake, a - wake the trumpet's loft - y sound! der hei - lig
laut, er - schallt, er - schallt Trom - pe - ten hehr und laut!

sound, a - wake, a - wake the trumpet's loft - y sound! the joy - ful
laut, er - schallt, er - schallt Trom - pe - ten hehr und laut!

wake, a - wake the trumpet's loft - y sound! der hei - lig
schallt, er - schallt Trom - pe - ten hehr und laut!

sa - - cred fes - ti - val comes round, when Da - gon king of all the
fro - - he Tag kehrt uns zu - rück, der Da - gon einst ge - krönt zum

sa - - cred fes - ti - val comes round, when Da - gon king of all the
fro - - he Tag kehrt uns zu - rück, der Da - gon einst ge - krönt zum

BSB

senza Oboi.

earth, of all the earth is crown'd,

Herrn, ge_krönt zum Herrn der Welt,

earth, of all the earth is crown'd,

Herrn, ge_krönt zum Herrn der Welt,

mf

con Oboi.

a _ wake, a _ wake, a _
er _ schallt, erschallt, er _

the sa_cred joy _ _ ful, joy _ _ _ _ ful fes _ ti _ val comes round,
der hei_lig fro _ _ he, fro _ _ _ _ he Tag kehrt uns zu _ rück,

the sa_cred joy _ _ ful fes _ _ _ ti _ val comes round,
der hei_lig fro _ _ he Tag _ _ _ kehrt uns zu _ rück,

the sa_cred joy _ _ ful, joy _ _ ful sa_cred fes _ ti _ val comes round,
der hei_lig fro _ _ he, fro _ _ he heil_ge Tag kehrt uns zu _ rück,

f

BSB

wake, the sa - cred joy - - ful fes - - - ti - val comes round,
schallt, der hei - lig fro - - he Tag kehrt uns zu - rück,

a - wake, a - wake, the sa - cred joy - - ful fes - ti - val comes round,
erschallt, erschallt, der hei - lig fro - - he Tag kehrt uns zu - rück,

a - wake, a - wake, the sa - cred joy - - ful fes - - ti - val comes round,
erschallt, erschallt, der hei - lig fro - - he Tag kehrt uns zu - rück,

a - wake, a - wake, a -
erschallt, erschallt, er -

Oboi.

when Da - gon king of all the earth, of all the earth is crown'd,
der Da - gon einst ge - krönt zum Herrn, ge - krönt zum Herrn der Welt,

when Da - gon king of all the earth, of all the earth is crown'd, when Da - gon
der Da - gon einst ge - krönt zum Herrn, ge - krönt zum Herrn der Welt, der Da - gon

when Da - gon king of all the earth, of all the earth is crown'd, when Da - gon
der Da - gon einst ge - krönt zum Herrn, ge - krönt zum Herrn der Welt, der Da - gon

wake,
schallt,

when Da - gon king, when Da - gon
der Da - gon einst, der Da - gon

BSB

con Oboi.

a - wake the trumpet's loft - y sound,
erschallt Trompe - ten hehr und laut,

king —— of all the earth is crown'd, a - wake the trumpet's loft - y sound,
einst —— ge - krönt zum Herrn der Welt, erschallt Trom - pe - ten hehr und laut,

king of all the earth is crown'd, a - wake the trumpet's loft - y
einst ge - krönt zum Herrn der Welt, erschallt Trompe - ten hehr und

king of all the earth is crown'd, a - wake the
einst ge - krönt zum Herrn der Welt, erschallt Trom -

6/4 5/3 6

the joy - ful sa - cred fes - ti - val comes round,
der fro - he heil' - ge Tag kehrt uns zu - rück,

the joy - ful, joy - - ful sa - cred fes - ti - val comes round,
der fro - he, fro - - he heil' - ge Tag kehrt uns zu - rück,

sound, the joy - ful sa - cred fes - ti - val comes round,
laut, der fro - he heil' - ge Tag kehrt uns zu - rück,

trumpet's loft - y sound, the joy - ful sa - cred fes - ti - val comes round,
pe - ten hehr und laut, der fro - he heil' - ge Tag kehrt uns zu - rück,

6

when Da_gon king of all the earth, of all the earth is crown'd,
der Da_gon einst ge_krönt zum Herrn, ge_krönt zum Herrn der Welt,
when Da_gon king of all the earth, of all the earth is crown'd,
der Da_gon einst ge_krönt zum Herrn, ge_krönt zum Herrn der Welt,

the sa_cred joy_ful fes_ti_val comes round, the joy_ful
der hei_lig fro_he Tag kehrt uns zu_rück, der fro_he
the sa_cred joy_ful fes_
der hei_lig fro_he Tag
the sa_cred joy_ful, joy_ful
der hei_lig fro_he, fro_he
the sa_cred joy_ful, joy_ful, sa_cred joy_ful fes_
der hei_lig fro_he, fro_he, hei_lig fro_he Tag

BSB

fes - ti - val comes round, a - wake,
Tag kehrt uns zu - rück, er - schallt,

- - ti - val comes round, a - wake the trumpet's loft - y sound, a -
— *kehrt uns zu - rück, erschallt Trom - pe - ten hehr und laut, er -*

fes - ti - val comes round, a - wake the trumpet's loft - y sound, a -
Tag kehrt uns zu - rück, erschallt Trom - pe - ten hehr und laut, er -

- - ti - val comes round, a - wake, a -
— *kehrt uns zu - rück, er - schallt, er -*

a - wake the trumpet's loft - y sound, the joy - ful sa - cred fes - ti - val comes
er - schallt Trom - pe - ten hehr und laut,

wake the trumpet's loft - y sound, *der fro - he heil' - ge Tag kehrt uns zu -*
schallt Trom - pe - ten hehr und laut,

wake the trumpet's loft - y sound, the joy - ful sa - cred fes - ti - val comes
schallt Trom - pe - ten hehr und laut,

wake the trumpet's loft - y sound, *der fro - he heil' - ge Tag kehrt uns zu -*
schallt Trom - pe - ten hehr und laut,

round, when Da_gon king of all the earth, of all the earth is crown'd.

rück, der Da_gon einst ge_krönt zum Herrn, ge_krönt zum Herrn der Welt.

round, when Da_gon king of all the earth, of all the earth is crown'd.

rück, der Da_gon einst ge_krönt zum Herrn, ge_krönt zum Herrn der Welt.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Philistine woman.
Philisterin.
(Soprano.)

Bassi.

Andante.

senza Rip.

Viol. solo.

Viol. solo.

Pianoforte.

Andante con moto.

mf

p

Tutti.

Tutti.

Ye men of Ga - za, hith - er bring
Ihr Män_ner Ga - za's, bringt her_bei

mf

p

p

p

p

the mer_ry, mer_ry pipe and pleasing string,
die hel_le, hel_le Pfeif' und Feldschal_mei,

the mer_ry, mer_ry pipe, ye men of Ga_za, hith_er bring the mer_ry
die hel_le, hel_le Pfeif', ihr Männer Gaza's, bringt her_ bei die hel_le

pipe and pleasing string, ye men of Ga_za, hith_er bring the mer_ry pipe and pleasing string,
Pfeif' und Feldschal_mei, ihr Männer Ga_za's, bringt her_ bei die hel_le Pfeif' und Feldschal_mei,

ye men of Ga_za, hith_er bring the mer_ry pipe, the mer_ry, mer_ry pipe,
ihr Män_ner Ga_za's, bringt her_ bei die hel_le Pfeif', die hel_le, hel_le Pfeif',

ye men of Ga_za, hith_er bring the mer_ry pipe and pleasing
*ihr Män_ner Ga_za's, bringt her_bei die hel_le Pfeif' und Feldschal_*

string, the so_lemn hymn, and cheer_ful song;
mei; im Fei_er_ lied, im Ju_bel_ sang

be Da_gon prais'd by ev'_ry tongue!
schall' Da_gon's Preis mit lau_tem Klang!

Ye men of Ga - za, hith - er bring the
Ihr Män - ner Ga - za's, bringt her - bei die

mer - ry, mer - ry pipe and pleas - ing string,
hel - le, hel - le Pfeif' und Feldschal - mei,

the mer - ry, mer - ry pipe and pleas - ing
die hel - le, hel - le Pfeif' und Feld - schal -

string, the mer - ry, mer - ry pipe, the mer - ry pipe, the mer - ry, mer - ry pipe and
mei, die hel - le, hel - le Pfeif', die hel - le Pfeif', die hel - le, hel - le Pfeif' und

pleas - ing string,
Feld - *schal_mei;*

the so_lemn hymn and cheer_ful song; be Da - gon praisd by
im Fei_er - lied, im Ju_bel - saug *schall' Da - gon's Preis mit*

ev'_ry tongue, be Da_gon prais'd by ev'_ry tongue, be Da_gon prais'd by ev'_ry tongue,
lau - tem Klang, schall Dagon's Preis mit lau_tem Klang, schall Dagon's Preis mit lau_tem Klang,

be Da_gon prais'd,
schall' Dagon's Preis,

p

f

Adagio.

be Da_gon prais'd by ev' - ry tongue!
schall' Dagon's Preis mit lau - tem Klang!

Adagio.

Tempo I.

Viol. solo.

Tutti.

Viol. solo.

Tutti.

mp

BSB

CHORUS. CHOR.

Allegro.

Tromba I. II.

Timpani.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

A - wake the trumpet's loft - y
Erschallt Trom - pe - ten hehr und

Alto.

A - wake the trumpet's loft - y sound! a - wake the trumpet's loft - y
Erschallt Trompe - ten hehr und laut! er - schallt Trom - pe - ten hehr und

Tenore.

A - wake the trumpet's loft - y sound! a - wake the trumpet's loft - y
Erschallt Trompe - ten hehr und laut! er - schallt Trom - pe - ten hehr und

Basso.

A - wake the trumpet's loft - y
Er - *schallt Trom - pe - ten hehr und*

Continuo.

f

senza Rip.

con Rip. per tutto.

Allegro.

Pianoforte.

f *ff*

sound, the joy - ful sa - - cred fes - ti - val comes round,
laut,

sound, *der hei - lig fro - - he Tag kehrt uns zu - rück,*
laut,

sound, the joy - ful sa - - cred fes - ti - val comes round,
laut,

sound, *der hei - lig fro - - he Tag kehrt uns zu - rück,*
laut,

BSB

when Da-gon king of all the earth, of all the earth is crown'd.

der Da-gon einst ge-krönt zum Herrn, ge-krönt zum Herrn der Welt.

when Da-gon king of all the earth, of all the earth is crown'd.

der Da-gon einst ge-krönt zum Herrn, ge-krönt zum Herrn der Welt.

mf

BSB

Allegro.

Violini unisoni.

A Philistine.
Philister.
(Tenore.)

Bassi.

senza Rip.

Allegro.

Pianoforte.

f

tr

p

mf

f

Loud as the thun - - der's aw - ful voice,
Laut wie des Don - - ners Schreckens - hall,

(*p*)

p

mf

loud as the thun - der's aw - ful voice,
laut wie des Don - - ners Schreckens - hall,

f

in notes of
im Ju - bel -

p

tri-umph, in notes of tri-umph, notes of praise,
san-ge, im Ju-bel- sang, im Sie-ges-sang,

in notes of tri-umph, notes of praise, so high great
im Ju-bel- san-ge, Sie-ges- sang preis't Da-gon's

Da - gon's name we'll raise, so high great Da - gon's name we'll raise: that heav'n and
Nam' in fro - hem Klang, preis't Da-gon's Nam' in fro - hem Klang: dass al - le

earth may hear how we re - joice,
Welt vernimmt den Freuden - schall,

(f) p

that heav'n and earth may hear how we re-joice,
dass al - le Welt ver-nimmt den Freudenschall,

mf mp mf

that heav'n and earth may
dass al - le Welt ver -

hear how we re - joice!
nimmt den Freu - den - schall!

f f f

Loud as the thun - der's aw - ful voice, in notes of tri - umph,
Laut wie des Don - ners Schre - ckens - hall, im Ju - bel - sang, im

(p) p

notes — of praise, in notes of tri - umph, notes of praise,
Sie - - ges - sang, im Ju - bel - san - ge, Sie - ges - sang

so high great Da - gon's name we'll raise:
preist Da - gon's Nam' in fro - hem Klang:

— that heav'n and earth may hear how we re - joice,
— *dass al - le Welt vernimmt den Freudenschall,*

that heav'n and earth may
dass al - - le Welt ver -

hear how we re-joice,
nimmt den Freudenschall,

how we re-joice,
den Freudenschall,

that heav'n and earth may
dass al - le Welt ver-

hear how we re-joice!
nimmt den Freu-den-schall!

BSB

Allegro.

Violino I. II.

Philistine woman.
Philisterin.

Bassi.

Allegro.

Pianoforte.

mf

Then free from sor - row, free from thrall,
Drum frei von Sor - ge, frei von Leid,

p

p

Violino I.

Violino II.

p

p

then free from sor - row, free from thrall, all blithe and gay, with sports and play,
drum frei von Sor - ge, frei von Leid, in Pracht und Glanz, mit Spiel und Tanz,

BSB

p p

tr

we'll ce - le - brate
be-gehn wir froh

his fes - ti - val.
die Fei-er-zeit.

f

tr

mf

f

tr tr

Then free from sor - row,
Drum frei von Sor - ge,

(p)

tr

p

p

free from thrall,—
frei von Leid,—

all blithe and gay,——
in Pracht und Glanz,——

with sports and play,
mit Spiel und Tanz,

we'll ce - le - brate his fes - ti - val,
be - gehn wir froh die Fei - er - zeit,

with sports and play,
mit Spiel und Tanz,

all blithe and gay,
in Pracht und Glanz,

we'll ce - le - brate his fes - ti - val, then free from sor - row, free from thrall,
begehn wir froh die Fei - er - zeit, drum frei von Sor - ge, frei von Leid,

BSB

well ce - le-brate his fes-ti - val, all blithe and — gay, with sports — and play, well
be-gehn wir froh die Fei-er - zeit, in Pracht und — Glanz, mit Spiel — und Tanz, be -

ce - le - brate, — well ce - le - brate his
gehn — wir froh, — be-gehn wir froh die

fes-ti - val.
Fei-er - zeit.

Si replica il Coro:

"Awake the trumpets lofty sound"
„Erschallt Trompeten hehr und laut"
pag. 25. 26.

BSB

Recitativo.

Samson.

Why by an an - gel was my birth fore - told,
Was hat ein En - gel mich ver - kün - det einst?

Continuo.

as in a fie - ry co - lumn as - cend - ing from off the al - tar, in my pa - rent's
als in des Feu - ers Loh' er em - por fuhr von dem Al - tar, vor mei - nes Va - ters

sight? Why was my nur - ture or - der'd and pre - scrib'd, as of a
Aug'? Wa - rum ward Werk und Wei - se mir be - stimmt, als ei - nem

per - son, se - pa - rate to God? if I must die, be - tray'd and cap - tiv'd
Man - ne, aus - er - wählt von Gott? wenn ich ver - geh' in Schmach und Ban - den

thus, the scorn and gaze of foes? Oh cru - el thought! my griefs find no re -
hier, ein Hohn, ein Spott dem Feind? O har - tes Loos! un - nenn - bar ist mein

dress! they in - ward prey, like gan - gren'd wounds, im - - me - di - ca - ble grown.
Gram! er na - get tief, der Wun - de gleich, von un - heil - ba - rem Schmerz.

Largo e staccato.

senza Rip.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Samson.

Bassi.

Largo e staccato.

Pianoforte.

Tor - ments, a - las! are not ___ con - find to heart, or head, or breast, to heart, or

Schwer - mut, fürwahr, ruht nicht ___ al - lein in Haupt und Brust und Herz, in Haupt und

head, or breast! Tor - ments, a - las! are not con - -

Brust und Herz! Schwermut, für - wahr, ruht nicht al - -

find to heart, or head, or breast! but will a se - cret pas - sage find in - to the
lein in Haupt und Brust und Herz! sie dringet auf_ ge - hei - mem Pfad bis in der

ve - ry in - most mind, with pains in - tense op - prest,
See - le Tie - fen ein, und raubt, in Qual und Schmerz,

that rob the soul it - self of rest, that rob the soul it - self
dem Geist die Kraft zu Rath und That, dem Geist die Kraft zu Rath

— of rest, that rob the soul it - self of rest; with pains in -
— und That, dem Geist die Kraft zu Rath und That; und raubt, in

tense op - prest, that rob the soul — it - self of rest, with pains in - tense op -
Qual und Schmerz, dem Geist die Kraft — zu Rath und That, und raubt, in Qual und

prest, that rob the soul it - self of rest.
Schmerz, dem Geist die Kraft zu Rath und That.

Adagio.

Adagio. Tempo I.

Recitativo.

Micah.
Micha.
(Alto.)

O change beyond re - port, thought, or be - lief! see, how he lies . with lan-guish'd
Blickt her! den Hel-den schaut! Ha! welch ein Bild! Seht, wie er liegt, mit schwe-rem

Continuo.

head, unpropt, a - bandon'd, past all hope! Can this be he? he-roic Samson? whom no strength of
Haupt, ge-beugt, ver - las-sen, oh - ne Trost! Ist diess der Held? ist diess Samson? den nicht Man-nes-

basso sempre con 8va

man, nor fu - ry of the fier-cest beast could quell! who tore the li - on, as the li - on tears the
kraft, nicht wil-der Thie-re Wüth je ü - ber-wand! der Lö - wen würg-te, wie der Lö-we würgt das

kid! ran weap-on-less on ar-mies clad in i - ron, use-less the tem-per'd steel, or coat of mail!
Lamm! wehrlos in erz-be-wehrte Schaaren stürzte, oh - ne den Schirm des Helm's und Pan-zer - kleid's!

Largo.

senza Ripieni per tutto.

Violini unisoni.

Micah.
Micha.

Oh mir-ror of our fic - - kle state,
O Ab-bild der Hin - - - fäl - - lig - keit,

Bassi.

Largo.

Pianoforte.

oh mir-ror of our fic - - kle state! in birth, in strength, in deeds how
o Ab-bild der Hin - - - fäl - - lig - keit! durch Stamm und Kraft und That so

great, in birth, in strength, in deeds how great!
gross, durch Stamm und Kraft und That so gross!

Oh
O

mir-ror of our fic - - kle state! in birth, in
Ab-bild der Hin - - - fäl - - lig - keit! durch Stamm und

strength, in deeds how great,
Kraft und That so gross,
in birth, in strength,
durch Stamm und Kraft

in deeds how great!
und That so gross!

From highest glo - ry fall'n so low,
Vom Glanz des Ruh - mes sank dein Loos
sunk in the deep a - byss of
in dunkle Nacht von Weh und

woe,
Leid,
sunk in the deep a - byss of
in dunk-le Nacht von Weh und
woe,
Leid,

from high-est glo - ry fall'n so low, sunk in the
vom Glanz des Ruh - mes sank dein Loos in dunk-le

deep a-byss of woe, sunk in the deep a -
Nacht von Weh und Leid, in dunk - le Nacht von

Adagio.

Adagio.

rit.

byss of woe!
Weh und Leid!

Tempo I.

Samson. (apart. / *bei Seite.*)

Whom have I to com - plain of but my-self, who Heaven's great trust could not in si - lence
Wen hab' ich an-zu - kla-gen, als mich selbst, der Got - tes Gab' in Schweigen nicht be -

Continuo.

keep, but weak - ly to a wo-man must re-veal it! Oh glo - rious strength! oh
wahrt, der schmählich ei - nem Wei - be sie ver - ra - then! O Kraft des Arm's! Ge -

im - po - tence of mind! but with-out wis-dom, what does strength a - vail? proud-ly se -
brechlich-keit des Geistes! doch oh - ne Weis-heit, wo - zu taugt die Kraft? sorg-los und

cure, yet li - a - ble to fall? God (when he gave it) hung it in my
stolz, doch aus - ge - setzt dem Fall? Gott band die Ga - be war-nend an mein

hair, to shew how slight the gift___ But, peace, my soul! strength was my bane, the source of all my
Haar, ein Wink, wie leicht sie wog!__ Doch still, mein Herz! Kraft war mein Gift, der Quell all mei-nes

Micah (to Samson.)
Micha (*zu Samson.*)

woes, each told a - part would ask a life to wail. Matchless in might! once Is-rael's glo-ry,
Leids, das le-bens - lang die Brust mit Gram mir füllt. Ruhm-rei-cher Held! einst Is-rael's Eh-re,

Samson.

now her grief! We come,(thy friends well known) to vi-sit thee! Wel-come, my friends! Ex-perience teach-es
nun sein Schmerz! dir naht der Freun-de Schaar, zu grüssen dich! Seid mir will-kommen! Er-fahrung lehrt mich

now, how coun-ter-feit the coin of friend-ship is, that's on-ly in the su-per-scrip-tion
nun, wie mis-ge-prägt der Freundschaft Mün-ze ist, die ih-ren Werth nur in der Aufschrift

shown. In the warm sunshine of our prosp'rous days, friends swarm; but in the win-ter of ad-
zeigt. Wohl lockt die Son-ne un-sres Glücks die Freund' um uns, doch in der Nacht der Wi-der-

Micah.
Micha.

ver-si-ty, draw in their heads; though sought, not to be found. Which shall we first be-
wär-tig-keit ent-wei-chen sie; ge-prüft, doch nicht er-probt. Grau-sam ent-riss man

Samson.

wail, thy bond-age, or lost sight? Oh loss of sight! of thee I must com-plain! oh worse than
dir die Frei-heit und das Licht! O sü-sses Licht! wie härmt mich dein Ver-lust! o mehr als

beg-ga-ry, old age, or chains! my ve-ry soul in re-al darkness dwells!
Dürf-tig-keit und Haft und Schmach! die See-le selbst deckt schwere Fin-ster-niss!

sempre con 8va

BSB

Larghetto e staccato.

Violino I.

Violino II.

Samson.

Bassi.

senza Ripieni per tutto.

To - tal e - clipse! no
Tief dunkle Nacht! kein

Larghetto e staccato.

Pianoforte.

mf

sun, no moon, all dark, ____ all dark ____ a - midst the blaze of noon!
Tag, kein Licht, nur dunk - le Nacht, nur dunk - le Nacht um - hüllt mein An - gesicht!

Oh glo - rious light! no cheering ray, to glad my eyes with wel - come day! To - tal e - clipse!
O pran - gend Licht! kein mil - der Schein, mit Ta - ges - glanz mein Aug' zu freu'n! Tief dunkle Nacht!

no sun, no moon, all dark a-midst the blaze of noon! Why thus de-priv'd Thy prime decree?
kein Tag, kein Licht, nur dunk-le Nacht umhüllt mein An-gesicht! Weh! mir nicht frommt dein Schö-pferspruch:

sun, moon, and stars are dark to me, sun, moon, and stars, sun, moon, and stars are dark to me,
Sonn', Mond und Stern tilgt mir dein Fluch, Sonn', Mond und Stern, Sonn', Mond und Stern tilgt mir dein Fluch,

Tempo ad libit.

sun, moon, and stars, sun, moon, and stars — are dark to me!
Sonn', Mond und Stern, Sonn', Mond und Stern — tilgt mir dein Fluch!

CHORUS. CHOR.

A tempo ordinario.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

Alto. — Oh first cre - a - ted beam! and thou great word, and thou great word:
O erst - ge - schaff - ner Strahl! du gro - sses Wort, du gro - sses Wort:

Tenore. — Oh first cre - a - ted beam! and thou great word, and thou great word:
O erst - ge - schaff - ner Strahl! du gro - sses Wort, du gro - sses Wort:

Basso. — Oh first cre - a - ted beam! and thou great word, and thou great word:
O erst - ge - schaff - ner Strahl! du gro - sses Wort, du gro - sses Wort:

Continuo.

6
con Ripieni per tutto.

A tempo ordinario.

Pianoforte. *f*

con Ripieni per tutto.

and light was o - - ver all, and light, and
"Let there be light!" *und Licht ward ü - - ber - all, und Licht, und*
„Es wer - de Licht!"

"Let there be light!" and light was o - - ver all, and light, and
„Es wer - de Licht!"

"Let there be light!" *und Licht ward ü - - ber - all, und Licht, und*
„Es wer - de Licht!"

6
a tempo.

Tempo ad libit. *f*

BSB

light was o - - ver all. Oh first cre - a - ted beam!
O erst - ge - schaff-ner Strahl!

Licht ward ü - ber - all. Oh first cre - a - ted beam!
O erst - ge - schaff-ner Strahl!

light was o - ver all. Oh first cre - a - ted beam!
O erst - ge - schaff-ner Strahl!

Licht ward ü - - ber - all.

and thou great word, and thou great word: and light was o - ver
du gro-sses Wort, du gro-sses Wort: und Licht ward ü - ber -

and thou great word, and thou great word: "Let there be light!" and light was o - - ver
du gro-sses Wort, du gro-sses Wort: „Es wer-de Licht!" und Licht ward ü - - ber -

and thou great word, and thou great word: "Let there be light!" and light was o - - ver
du gro-sses Wort, du gro-sses Wort: „Es wer-de Licht!" und Licht ward ü - - ber -

"Let there be light!" and light was o - - ver
„Es wer-de Licht!" und Licht ward ü - - ber -

a tempo.

Tempo ad libit.

BSB

all, and light, and light was o - - ver all, and light, and

all, und Licht, und Licht ward ü - - ber - all, und Licht, und

all, and light, and light was o - ver all, and light, and

all, und Licht, und Licht ward ü - - ber - all, und Licht, und

6 7 8 8

light was o - ver all, o - - ver all, and

Licht ward ü - - ber - all, ü - - ber - all, und

light was o - - ver all, o - - ver all, and

Licht ward ü - - ber - all, ü - - ber - all, und

7 6 5/3 6

light was o - - ver all; one heav'n_ly blaze shone

Licht ward ü - ber - all; und Him_mels_glanz um -

light was o - ver all; one heav'n_ly blaze shone

Licht ward ü - - ber - all; und Him_mels_glanz um -

round this earth - ly ball, shone round this earth_ly ball_: to thy dark serv_ant,
o gib dem Hel_den,

floss den Er - den - ball, um - floss den Er_den_ball_:

round this earth_ly ball, shone round this earth_ly ball_: to thy dark serv_ant, to
o gib dem Hel_den, o

floss den Er - den - ball, um - floss den Er_den_ball_:

to thy dark serv_ant, life, by light af_ford,
o gib dem blin_den Hel_den Licht und Kraft,

to thy dark serv_ant,
o gib dem Hel_den,

to thy dark serv_ant, to thy dark
o gib dem

thy dark serv_ant, life, by light af_
gib dem blin_den Hel_den Licht und

ford,
Kraft,

to thy dark serv_ant, to thy dark serv_ant,
o gib dem Hel_den, o gib dem blin_den

life, by light af_ford, by light af_ford, by light af_
Licht und Kraft zu_rück, to thy dark serv_ant, life, by
o gib dem blin_den Hel_den Licht und

serv_ant, life, by light, by light af_ford, by light af_
blin_den Hel_den Licht und Kraft zu_rück, to thy dark serv_ant, life, by light af_ford,
o gib dem blin_den Hel_den Licht und Kraft,

to thy dark serv_ant, to thy dark serv_ant, by light,
*o gib dem Hel_den, o gib dem Hel_den, dem Hel_*

life, by light af_ford, by light af_ford, to thy dark serv_ant, to thy dark serv_ant, life,
*Hel_den Licht und Kraft, und Kraft zu_rück, o gib dem Hel_den, o gib dem blin_den Hel_*

light af - ford, by light af - ford, to thy dark serv - ant, to
Kraft zu - rück, und Kraft zu - rück, o gib dem Hel - den, o

life, by light af - ford, by light af - ford, by light af - ford, to thy dark serv - ant,
Licht und Kraft zu - rück, dem Hel - den Licht und Kraft zu - rück, o gib dem Hel - den,

life, by light af - ford, by light af - ford, by light af - ford, to thy dark serv - ant, to thy dark
den gib Licht und Kraft, gib Licht, gib Licht und Kraft zu - rück, o gib dem Hel - den, o gib dem

life, by light af - ford, by light af - ford, to thy dark serv - ant,
den, gib Licht zu - rück, und Kraft zu - rück, o gib dem Hel - den,

thy dark serv - ant, life, by light af - ford, to thy dark serv - ant,
gib dem Hel - den Licht und Kraft zu - rück, o gib dem Hel - den,

to thy dark serv - ant, life, by light af - ford, to thy dark serv - ant, life, by
o gib dem Hel - den Licht und Kraft zu - rück, o gib dem Hel - den Licht und

serv - ant, by light, life, by light af - ford, to thy dark serv - ant, life, by
Hel - den, dem Hel - den gib Licht und Kraft, o gib dem Hel - den Licht und

to thy dark serv - ant, life, by light af - ford, to thy dark serv - ant,
o gib dem Hel - den Licht und Kraft zu - rück, o gib dem Hel - den,

to thy dark serv - ant, life, by light, by
o gib dem blin - den Hel - den und

to thy dark serv - ant, life, by light af -
o gib dem blin - den Hel - den Licht und

ford,
Kraft,

light af - ford,
Kraft zu - rück,

to thy dark serv - ant, to thy dark serv - ant, life, by light, by
o gib dem Hel - den, o gib dem blin - den Hel - den Licht und

light af - ford, to thy dark serv - ant, life, by light af - ford!
Kraft zu - rück, o gib dem Hel - den Licht und Kraft zu - rück!

by light af - ford, to thy dark serv - ant life, life, by light af - ford!
und Kraft zu - rück, o gib dem Hel - den Licht, Licht und Kraft zu - rück!

to thy dark serv - ant, life, by light af - ford, life, by light af - ford!
o gib dem blin - den Hel - den Licht zu - rück, Licht und Kraft zu - rück!

light af - ford, to thy dark serv - ant, life, by light af - ford!
Kraft zu - rück, o gib dem Hel - den Licht und Kraft zu - rück!

Recitativo.

Samson.

Ye see, my friends, how woes en-close me round: but had I sight, how
Ihr seht mit Schmerz, wie Blind-heit mich um-fängt: doch könnt' ich sehn, wie

Continuo.

could I heave my head for shame? thus, for a word, or tear, di-vulge to a false wo-man
sün-ke mir das Haupt vor Scham, der für ein Wort, ein Nichts, ent-hüllt dem fal-schen Wei-be,

Micah.
Micha.

God's most se-cret gift, and then be sung, or pro-verb'd for a fool! The wi-sest men have
was ihm Gott ver-traut, und nun dem Spott ein Lied und Sprichwort ist! Der Wei-se selbst geht

err'd, and been de-ceiv'd by fe-male arts. De-ject not then thy-self, who
fehl, so oft be-rückt durch Wei-ber-list. Ver-wirf dich denn nicht selbst, du

hast of griefs a load: yet men will ask, why did not Sam-son ra-ther wed at
Mann des Gram's und Weh's! Wohl fragt man rings: wa-rum hat Sam-son nicht da-heim ge-

Samson.

home? in his own tribe are fair-er, or as fair. Oh that I had! a-las, fond
freit? in sei-nem Stamm sind schön're als sein Weib. O wär's ge-schehn! zu spät ist's

BSB

wish, too late! That spe-cious mon-ster, Da-li-lah, my snare! my-self the cause, who,
nun, zu spät! Wohl war die Schlan-ge De-li-la mein Fluch, doch Ich die Schuld, der

Micah.
Micha.

van-quished by her tears, gave up my fort of si-lence to a wo-man. Here
ih-ren Thrä-nen wich, und mei-ne Burg des Schweigens ihr ver-rieth! O

comes thy rev'-rend sire, old Ma-no-ah, with care-ful steps, and locks as white as
hör', dein Va-ter naht, Held Ma-no-ah, lang-sa-men Schritts, mit Lo-cken weiss wie

Samson.

down. A-las! an-o-ther grief that name a-wakes.
Schnee. Ach weh! neu weckt den Gram sein Na-me mir!

Manoah. (Basso.)

Breth-ren and men of Dan,
Brü-der, ihr Män-ner Dans,

Micah.
Micha.

say, where is my son, Sam-son, fond Is-rael's boast? in-form my age! As sig-nal now in
sprecht, wo ist mein Sohn, Sam-son, des Völ-kes Stolz? o sagt mir an! So e-del nun in

low de-ject-ed state, as in the height of pow'r- see, where he lies!
tief ver-worf-nem Stand, wie auf des Ruh-mes Höh'- sieh, liegt er hier!

Largo.

senza Ripieni.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Manoah.

Oh mis - e - ra - ble change! is this the man, re-nown'd a - far,
O jam-mer-vol-les Loos! ist diess der Mann, der, weit be-rühmt,

Bassi.

Largo.

Pianoforte. *p* *f*

the dread of Is-rael's foes? who with an an-gel's strength
der Fein-de Schre-cken war? der mit des En-gels Kraft

mf *f*

their ar-mies du-ell'd, him-self an ar-my!- now
ihr Heer be-kämpf-te, ein Heer er sel-ber!- nun,

un - e - qual match to guard his breast a - gainst the cow - ard's spear!
nicht fä - hig mehr, zu schir - men sich vor fei - ger Mör - der Speer!

Recitativo.

Israelitish man.
Israelit.
(Tenore.)

Oh e - ver fai - ling trust in mor - tal strength! and oh, what not deceiv - a - ble and vain in man!
O stets getäuscht Ver - trau'n auf Menschenkraft! denn ach, was wär Untrüg - li - ches im irdschen Sein!

Continuo.

Larghetto.

Violini unisoni.

Israelitish man.
Israelit.

Bassi.

Larghetto.

Pianoforte.

mf

p

God — of our fa - thers, what is man? so
Gott — un - srer Vä - ter, was ist der Mensch? so

BSB

proud, so vain, so great in sto - ry! God of our
kühn, so gross, so stolz im Ru - fe! Gott un - srer

fa - thers, what is man? so proud, so vain, so great in sto - ry, so
Vä - ter, was ist der Mensch? so kühn, so gross, so stolz im Ru - fe, so

great in sto - ry!
stolz im Ru - fe!

ry!
fe!

his fame a
sein Thun ein

blast, his life a span, a bub-ble at the height of glo - - - - - - - - -
Traum, sein Nam' ein Schall, auch auf des Ruh-mes höch-ster Stu - - - - - - - - -

- ry, at the height of glo - ry,
- *fe, auf des Ruhmes Stu - fe,*

his fame a blast, his life a span, a bub-ble at the height of glo - - -
sein Thun ein Traum, sein Nam' ein Schall, auch auf des Ruh-mes höch-ster Stu - - -

ry!
fe!

Oft he that
Oft sank, wer

BSB

is ex-al-ted high, un-seem-ly falls in hu-man eye, oft he that is ex-al-ted high,
stolz er-höht vom Glück, in jä-hem Fall in Schmach zu-rück, oft sank, wer stolz er-höht vom Glück,

— un-seem-ly falls, un-seem-ly falls in hu-man eye, un-seem-ly falls,
— *in jä-hem Fall, in jä-hem Fall in Schmach zu-rück, in jä-hem Fall,*

— un-seem-ly falls in hu-man eye, un-seem-ly falls in hu-man
— *in jä-hem Fall in Schmach zu-rück, in jä-hem Fall in Schmach zu-*

f
eye.
rück.
f

accomp.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Manoah.

The good we wish for, oft - en proves our bane. I pray'd for chil - dren,
Was du dir wün - schest, wird dir oft zum Fluch. Ich bat um Kin - der,

Bassi.

Pianoforte.

p

and I gain'd a son, and such a son, as all men hail'd me hap - py. But who'd be now a
und mir ward ein Sohn, und solch ein Sohn, dass sie se - lig mich prie - sen. Doch nun, wer möch - te

mf *p*

fa - ther in my stead? the bless - ing drew a scor - pion's tail be - hind; this plant (se - lect and
Va - ter sein wie ich? der Se - gen trug den Sta - chel des Scor - pions; mein Sohn (er - wählt und

sa - cred for a - while, the mi - ra - cle of all!) was in one hour en - snar'd, as -
hei - lig ei - ne Zeit, das Wun - der - kind des Volks!) ward plötz - lich dann um - stellt, er -

mf

saul - ted, o - ver - come, led bound, his foes' de - ri - sion, captive, poor, and blind!
grif-fen, ü - bermannt, in Haft der Spott der Feinde, Sklave, arm und blind!

6 6♭

ritard.

mp

Allegro.

senza Ripieni per tutto.

Violino I. II.

Manoah.

Bassi.

Allegro.

Pianoforte.

f

Thy glo_rious deeds in - spir'd my tongue, whilst
Dein Hel_den_arm war einst mein Sang, der

airs of joy from thence did flow, whilst airs of joy from thence did flow,
freud'gen Schalls die Luft durchdrang, der freud'gen Schalls die Luft durchdrang,

whilst airs of joy
der freud'_gen Schalls

from thence did flow;
die Luft durchdrang;

thy glorious deeds, thy glorious deeds in - spir'd my tongue, thy
dein Hel_den_arm, dein Hel_den_arm war einst mein Sang, dein

glo_rious deeds in - spir'd my tongue, whilst airs of joy from thence did flow,
Hel_den_arm war einst mein Sang, der freud'gen Schalls die Luft durchdrang,

whilst airs of joy
der freud'_gen Schalls

from thence did flow;
die Luft durchdrang;

thy
dein

glorious deeds in - spir'd my tongue, whilst airs of joy — from thence did flow.
Hel - den - arm war einst mein Sang, der freud'gen Schalls die Luft durchdrang.

Largo e piano.

Viol. I.

Viol. II.

Viola.

To sor - rows now I tune my song, and set my
Nur Schmerz tönt nun der Har - fe Klang, und Gram und

Largo.

harp to notes of woe; to sor - rows now I tune my song, and
Harm weh - klagt mein Sang; nur Schmerz tönt nun der Har - fe Klang, und

set my harp to notes of woe; to
Gram und Harm weh - klagt mein Sang, weh -

notes of woe, to notes of woe, and set my
klagt mein Sang, weh - klagt mein Sang, und Gram und

harp to notes of woe, and set my harp to notes of
Harm weh - klagt mein Sang, und Gram und Harm weh - klagt mein

Adagio.

Adagio.

woe.
Sang.

Recitativo.

Samson.

Just - ly these e - vils have be-fall'n thy son; sole au - thor I, sole
Rä - chen - de Stra - fe ward mir die - ses Leid; denn mein nur ist die

cause, who have profan'd the my - ste-ries of God; by me be - tray'd to faithless par-lies, fe-mi-nine as-saults!
Schuld, der ich entweiht' die Heimlichkeit des Herrn, und sie ver - rieth in lo - ser Re - de eit - ler Neu-be-gier!

to the false fair I yield - ed all my heart; so far ef - fe - mi - na - cy held me
dem fal-schen Weib er - gab ich ganz mein Herz; so hielt mich Weich-lich-keit vor ihr ge -

Manoah.

yok'd her slave. Oh foul in - dig - ni - ty! oh blot to hon - our and to arms! Worse yet re -
beugt in's Joch. O der Un - wür - dig - keit! o Schmach der Mannheit und der Kraft! Ja, und noch

mains: this day they ce - le - brate with pomps and sports, and sa - cri - fice to Da - gon, i - dol God! who gave thee
mehr: sie fei - ern freu - den - voll den Tag mit Spiel, mit O - pferdienst dem Da - gon, ih - rem Gott, der dich ge -

bound and blind in - to their hands: thus is he mag - ni - fied; the liv - ing God blas -
stürzt, dich gab in ih - re Hand. Er wird ver - herr - li - chet, und un - ser Gott ge -

phem'd and scorn'd by that i - do - la - trous rout.
schmäht, ge - höhnt durch der Götzen - die - ner Schaar.

This have I done, this pomp, this hon - our
Das ist mein Werk; der Ruhm und Eh - re

brought to i - dol Da - gon; but to Is - rael shame, and our true God dis - grace.
lud auf ih - ren Da - gon, doch auf Is - rael Schmach und auf den wah - ren Gott!

accomp.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Samson.

My griefs for this for - bid mine eyes to close, or thoughts of rest.
Und da - rum scheucht der Gram die Ruh' von mir, und Fried' und Rast.

Bassi.

Pianoforte.

But now the strife shall end: me o - ver - thrown, Da - gon pre -
Doch bald end' ich den Streit: nach mei - nem Fall wagt Da - gon

sumes to en-ter lists with God, who, thus pro- vok'd, will not con- nive, but
kühn mit Gott sich auf die Bahn, der sei- nen Trotz nicht dul-den wird, der

rouse his fu-ry soon, and his great name as- sert; Da-gon shall stoop.
rasch den Fre-vel zähmt und sei- ne Macht be- währt; Da-gon er- liegt,

ere long be quite des- poild of all those boasted trophies won on me.
ent-ris-sen wird ihm dann der Sieg, dess' er sich rühmet ü- ber mich.

Violini unisoni.

Samson.

Bassi.

Pianoforte.

Allegro.

senza Ripieni per tutto.

Allegro.

f

p

Violone.

p

p

6

f

Tutti.

f

6 6

f

p

Why does the God of Is - rael sleep?
Wa - rum liegt Ju - da's Gott im Schlaf?

Violone.

p

p

A - rise with dread - ful sound, a - rise, a - rise, a -
Steh' auf mit Schre - ckens - hall, steh' auf, steh' auf, steh'

cresc.

rise with dreadful sound, a - rise with dreadful sound, with dreadful
auf mit Schreckenshall, steh' auf mit Schreckens - hall, mit Schreckens -

sound, a - rise. a - rise with dreadful sound, with
hall, steh' auf, steh' auf mit Schreckens - hall, mit

dread - ful sound, a - rise, a - rise, a - rise with dreadful sound, with dreadful
Schre - ckenshall, steh' auf, steh' auf, steh' auf mit Schreckenshall, mit Schreckens.

sound, and clouds en-compass'd round, and clouds en-compass'd
hall, in düst-rer Wol-ken Schwall, in düst-rer Wol-ken

round! then
Schwall, wie

shall the heathen hear thy thun - - - der, then shall the heath-en hear thy
wenn die Hei-den sonst dein Don - - - ner, wie wenn die Hei-den sonst dein

thun - - - - - - der, thy thun-der deep.
Don - - - - - - ner, dein Don-ner traf!

cresc.

The
Dass

tempest of thy wrath now raise, in whirlwinds them pur - sue, full
sturmgleich sich dein In - grimm regt, ent - fess - le dei - nen Groll, ge -

fraught with vengeance due, in whirlwinds them pursue, in
rech - ter Ra - che voll, ent - fess - le dei - nen Groll, ent -

whirlwinds them pur - sue, them pur - sue, them pur - sue, full fraught with vengeance due, full
fess - le dei - nen Groll, dei - nen Groll, dei - nen Groll, ge - rech - ter Ra - che voll, ge -

BSB

fraught with ven - - - - - - - - - - - - - - - - - - - geance due,
rech - ter Ra - - - - - - - - - - - - - - - - - - - *che voll,*

till shame and trouble all
bis Schmach und Un - heil all

___ thy foes shall seize, till shame, till shame and
___ *die Fein - de schlägt, bis Schmach, bis Schmach und*

trouble, till shame and trouble all thy foes shall seize, till shame and
Un - heil, bis Schmach und Un - heil all die Fein - de schlägt, bis Schmach und

BSB

trou_ble all _____ thy foes shall seize, _____ till
Un_heil all _____ die Fein_de schlägt, _____ bis

shame and trouble all _____ thy foes _____
Schmach und Unheil all _____ die Fein - -

_____ shall seize!
- - - *de schlägt!*

Why does the God of Is_rael sleep?
Wa - rum liegt Ju_das Gott im Schlaf?

A - rise with dread - ful sound, a - rise, a - rise, a -
Steh' auf mit Schre - ckens - hall, steh' auf, steh' auf, steh'

rise with dreadful sound, and clouds en - compass'd round, en - compass'd
auf mit Schreckenshall, in düst - rer Wol - ken Schwall, im Wol - ken -

round! Then shall the heath - en hear thy thun - - - der deep. The
schwall, wie wenn die Hei - den sonst dein Don - - - ner traf! Dass

tem - - pest of thy wrath now raise, in whirl - winds them pur -
sturm - - gleich sich dein In - - grimm regt, ent - fess - le dei - - nen

sue, them pur-sue, full fraught with ven - - -
Groll, dei-nen Groll, ge- rech - - ter Ra - - -

mf *p*

- - - -

till shame and trouble all thy foes shall seize!
bis Schmach und Un-heil all die Fein-de schlägt!

Adagio.

Violonc.

Tempo I.

Tutti.

BSB

Micah.
Micha.

Recitativo.

There lies our hope! true pro - phet may'st thou be, that God may
Da liegt mein Trost! wahr - sa - gend spricht dein Mund, dass Gott be -

Continuo.

p

vin - di - cate his glorious name; nor let us doubt wheth - er God is Lord, or Da - gon.
wäh - ren wird all sei - ne Macht; nicht zweifeln wir, ob Gott ist Herr, ob Da - gon.

CHORUS. CHOR.

Allegro moderato.

Oboe I.
Oboe II.
Violino I.
Violino II.
Viola.
Soprano.
Alto.
Tenore.
Basso.
Continuo.

con Ripieni per tutto.

Then shall they know, that He whose name Je - ho - - - vah is a -
Dann sollt ihr sehn, dass Er der Herr Je - ho - - - va ist, nur

Then shall they know, that He whose
Dann sollt ihr sehn, dass Er der

senza Ripieni.

Allegro moderato.

Pianoforte.

f

BSB

Then shall they know, that He whose
Dann sollt ihr sehn, dass Er der

lone, o'er all the earth, o'er all the earth but One, o'er all the earth, o'er
Er, und al - ler Welt, ge - beut, und al - ler Welt, und

name Je - ho - vah is a - lone, o'er all the earth but One, o'er all the
Herr Je - ho - va ist, nur Er, und al - ler Welt ge - beut, und al - ler

Then shall they know, that He whose name Je - ho - - - vah is a -
Dann sollt ihr sehn, dass Er der Herr Je - ho - - - va ist, nur

con Rip.

name Je - ho - vah is a - lone, o'er all the earth but One, then shall they know, that
Herr Je - ho - va ist, nur Er, und al - ler Welt ge - beut, dann sollt ihr sehn, dass

all the earth but One, o'er all the earth but One,
al - ler Welt ge - beut, und al - ler Welt ge - beut,

earth but One, o'er all the earth but One, then
Welt ge - beut, und al - ler Welt ge - beut, dann

lone, o'er all the earth but One, then shall they know, that He whose
Er, und al - ler Welt ge - beut, dann sollt ihr sehn, dass Er der

6

He whose name — Je - ho - vah is a -
Er der Herr — Je - ho - va ist, nur

then shall they know, that He whose name — Je -
dann sollt ihr sehn, dass Er der Herr — Je -

shall they know, that He — whose name, that He whose name Je -
sollt ihr sehn, dass Er, — dess' Nam', dass Er, dess' Nam' Je -

name — Je - ho - vah is a -
Herr — Je - ho - va ist, nur

lone, o'er all the earth — but One,
Er, und al - ler Welt — ge - beut

ho - vah is a - lone, o'er all the earth but One,
ho - va ist, nur Er, und al - ler Welt ge - beut

ho - vah is a - lone, o'er all the earth but One, was e - ver the Most High, — and
ho - va ist, nur Er, und al - ler Welt ge - beut in e - wig glei - cher Macht — und

lone, o'er all — the earth but One,
Er, und al - — ler Welt ge - beut

senza Rip.

mf

BSB

was
in

was e - ver the Most High, and still the same,
in e - wig glei - cher Macht und Herr - lich - keit,

still the same, and still the same, and still the same,
Herr - lich - keit, und Herr - lich - keit, und Herrlich - keit,

e - ver the Most High, and still the same, and still the same,
e - wig glei - cher Macht und Herr - lich - keit, und Herrlich - keit,

and still the same, and still the same,
und Herrlich - keit, und Herrlich - keit,

and still the same, and still the same,
und Herrlich - keit, und Herrlich - keit,

was e - ver the Most
in e - wig glei - cher

con Rip.

was e - ver the Most High, — and
in e - wig glei - cher Macht — und

was e - ver the Most High, and still, and
in e - wig, e - wig glei - cher Macht und

— and still the same, — and still the same, and still, and
— und Herrlich-keit, — und Herr-lich-keit, in Macht und

High, — and still the same, and still the same, —
Macht — und Herr - lich-keit, und Herrlich-keit, —

still the same, and still the same, — and still the same; then
Herr - lich-keit, und Herrlich-keit, — und Herrlichkeit; dann

still the same, — was e - ver the Most High, and still the same; then
Herr - lich - keit, — in e - wig glei - cher Macht und Herr - lich-keit; dann

still the same, — was e - ver the Most High, and still the same; then
Herr - lich-keit, — in e - wig glei - cher Macht und Herr - lich-keit; dann

— and still the same, was e - ver the Most High, — and still the same;
— und Herrlich-keit, in e - wig glei - cher Macht — und Herr - lich - keit;

shall they know, that He whose name Je - ho - vah is a - lone, o'er
sollt ihr sehn, dass Er der Herr Je - ho - va ist, nur Er, und

shall they know, that He whose name Je - ho - vah is a - lone, o'er
sollt ihr sehn, dass Er der Herr Je - ho - va ist, nur Er, und

shall they know, that He whose name Je - ho - vah is a - lone, o'er
sollt ihr sehn, dass Er der Herr Je - ho - va ist, nur Er, und

then shall they know, that He whose name Je - ho - vah is a - lone, o'er
dann sollt ihr sehn, dass Er der Herr Je - ho - va ist, nur Er, und

all the earth but One, was e - ver the Most High, was
al - ler Welt ge - beut in e - wig glei - cher Macht, in

all the earth but One, and still the same, was e - ver the Most High, and still the
al - ler Welt ge - beut in Herrlich-keit, in e - wig glei - cher Macht und Herrlich -

all the earth but One, and still the same, and still the same,
al - ler Welt ge - beut in Herrlich-keit, in Herrlich-keit,

all the earth but One, and still the same,
al - ler Welt ge - beut in Herrlich-keit,

BSB

e - ver the Most High, and still the same, Je - ho - vah is a -
e - wig glei - cher Macht und Herr - lich - keit, Je - ho - va ist der

same, and still the same, and still the same, Je - ho - vah is a -
keit, und Herr - lich - keit, und Herr - lich - keit, Je - ho - va ist der

was e - ver the Most High, and still the same, Je - ho - vah is a -
in e - wig glei - cher Macht und Herr - lich - keit, Je - ho - va ist der

and still the same, and still the same, Je - ho - vah is a -
in Herrlich - keit, in Herr - lich - keit, Je - ho - va ist der

lone, o'er all the earth but One, and still the same,
Herr, der al - ler Welt ge - beut in Herrlich - keit,

lone, o'er all the earth but One, was e - ver the Most
Herr, der al - ler Welt ge - beut in e - wig glei - cher

lone, o'er all the earth but One, was e - ver the ——— Most
Herr, der al - ler Welt ge - beut in e - wig glei - - cher

lone, o'er all the earth but One, was e - ver the Most
Herr, der al - ler Welt ge - beut in e - wig glei - cher

and still the same, was e - ver the Most High, and still the same.
in Herr - lich - keit, in e - wig glei - cher Macht und Herr - lich - keit.

High, and still, and still the same, was e - ver the Most High, and still the same.
Macht, in Macht und Herr - lich - keit, in e - wig glei - cher Macht und Herr - lich - keit.

High, and still the same, was e - ver the Most High, and still the same.
Macht und Herr - lich - keit, in e - wig glei - cher Macht und Herr - lich - keit.

High, and still the same, was e - ver the Most High, and still the same.
Macht und Herr - lich - keit, in e - wig glei - cher Macht und Herr - lich - keit.

Recitativo.

Manoah.

For thee, my dear - est son, must thou meanwhile lie, thus neg - lect - ed,
Weh' mir, mein theu - rer Sohn, dass du so lang liegst so ver - wor - fen

Continuo.

Samson.

in this loath - some plight? It should be so - to ex - pi - ate my crime, if
in so schnö - der Schmach! So muss es sein - zu büs - sen mei - ne That, die

pos_si_ble. Shame_ful gra_ tu_i_ty! had I re_veal'd the se_cret of a friend: most hei_nous
schmäh_li_che! Welch ein Ent_ gelt! Hätt' ich ent_hüllt, was mir ver_traut ein Freund, wär's ruch_los

Manoah.

that! but im_pious_ly to blast God's coun_sel, is a sin with_out a name! Be
schon! doch sol_che That, Ver_rath am Him_mel, o die Schmach ist oh_ne Nam'! Sei

for thy fate con_trite: but, oh my son, to high dis_po_sal leave the for_feit due. God may re_
*um dein Loos zerknirscht; doch, o mein Sohn, gib Got_tes Rath die Bu_sse du an_heim; er kann ver_*

lent, and quit thee all his debt; re_ject not then the of_fer'd means of life. Al_read_y have I
zeih'n und til_gen dei_ne Schuld. Verschmähe denn des Le_bens Fristung nicht. Schon pflog ich mit den

treat_ed with some lords, to ran_som thee. Re_venge is sa_ted now, to see thee thus who
Häuptern heim_lich Rath, zu lö_sen dich. Ge_büsst ist ih_re Lust, dich so zu sehn, der

Samson.

can_not harm them more. Why should I live? soon shall these orbs to dou_ble darkness yield.
Tha_ten_kraft be_raubt. Was soll ich le_ben? bald deckt diess Aug' zwie_fa_che Fin_ster_niss.

accomp.

Violino I.

senza Ripieni.

Violino II.

Viola.

Samson.

My ge_nial spir_its droop, my hopes are fled; na_ture in me seems
Des Lebens Flamm'er_ lischt, die Hoffnung flieht; müd' ih_rer selbst ist

Bassi.

Pianoforte.

p

wea_ry of her_self; my race of glo_ry run, and race of shame: Death, in_vo_
die Na_tur in mir; die Bahn des Ruhms voll_bracht, und die der Schmach: Oft rief ich

cat_ed oft, shall end my pains, and lay me gen_tly down with them ____ that rest.
um den Tod; er naht mir nun, und bet_tet freundlich mich zu sanf_ter Ruh.

Micah.
Micha.
Bassi.
Pianoforte.

Adagio.

Then long — e - ter - ni - ty shall greet, — shall
Und lan - - - - - - ge E - wig - keit be - glückt, — be -

Adagio.

p

greet — your bliss, then long — e -
glückt — dich dort, und lan - - - - - - - - - - ge

Andante.

ter - ni - ty shall greet your bliss — no more of earth - ly joys, no
E - wig - keit be - glückt dich dort — nicht mehr mit ird' - schem Reiz, nicht

Andante.

more — of earth - ly joys, —
mehr — mit ird'schem Reiz —

so false and vain, so
und eit - ler Lust, und

false and vain,
eit - ler Lust,

no more
nicht mehr

of earth_ly joys,
mit ird'schem Reiz

so false
und eit - - - -

- - - - ler and vain, no more, no more of earth - ly joys, so false and vain!
Lust, nicht mehr, nicht mehr mit ird' - schem Reiz und eit - ler Lust:

ritard.

Larghetto.
Viol. unis.
senza Ripieni per tutto.
Joys that are
Wo[illegible]heil'_ge

Larghetto.

pure,
Freud',
sin _ cere _ ly
un _ sträflich
good,
gut,
shall then o'er _ take,
dich ü _ ber _ strömt,

shall then o'er _ take
dich ü _ ber _ strömt

you
in
as a
vol _ ler
flood;
Flut;

BSB

joys that are pure; sin - cere - ly good, shall then o'er - take
wo heil' - ge Freud', un - strüf - lich gut, dich ü - ber - strömt

you as a flood:
in vol - ler Flut:

where truth and peace do e - ver
wo Fried' und Ruh' dir e - wig

shine, with love that's per - fect - ly di - vine, with love that's per - fect - ly di -
blüht, und Lieb' in lau - trer Reinheit glüht, und Lieb' in lau - trer Reinheit

BSB

vine, glüht, where truth and peace do e - - ver shine, wo Fried' und Ruh' dir e - - wig blüht,

with love that's per - fect - ly di - - vine, with love that's und Lieb' in lau - trer Rein-heit glüht, und Lieb' in

per - - - fect - ly di - vine, with love that's per - - - fect - ly di - lau - - - trer Reinheit glüht, und Lieb' in lau - - - trer Rein - heit

vine, glüht, where truth and peace wo Fried' und Ruh'

do e - ver shine,
dir e - wig blüht,

with love that's
und Lieb' in —

cresc.

mf

p

per - fect - ly di - - vine, with love that's per - fect - ly, per - - - - - -
lau - trer Rein - heit — *glüht, und Lieb' in lau - trer, lau - - - - - -*

Adagio.

fect - ly di - vine.
trer Rein - heit glüht.

f

f

Adagio.

Tempo I.

mf

BSB

CHORUS. CHOR.

A tempo ordinario.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

con Ripieni per tutto.

Violino II.

Viola.

Soprano. Then round a - bout the star - ry throne of Him who

Alto. *Dann wird zum gold'nen Ster - nen - zelt dess, der da*

Tenore. Then round a - bout the star - ry throne of Him who

Basso. *Dann wird zum gold'nen Ster - nen - zelt dess, der da*

Continuo. con Rip.

A tempo ordinario.

Pianoforte. *f*

e - ver rules a - - lone, your

herrscht im All der Welt, die

your heav'n - ly -

die won - - ne -

e - ver rules a - - lone, your heav'n -

herrscht im All der Welt, die won -

Bayerische Staatsbibliothek

heav'n - ly - guid - ed soul shall climb, your heav'n - ly - guid - ed soul shall
won - ne - trunk' - ne Seel' ent - rückt, die won - ne - trunk' - ne Seel' ent -
guid - - - - ed soul, your heav'n - ly - guid - - - - ed
trunk' - - - - ne Seel', die won - ne - trunk' - - - - ne
- ly - guid - - - ed soul, your heav'n - ly - guid - - - -
- ne - trunk' - - - ne Seel', die won - ne - trunk' - - - -
your heav'n - - ly - guid - ed soul, your heav'n - ly - guid - - -
die won - - ne - trunk' - ne Seel', die won - ne - trunk' - - -

climb, your heav'n - ly - guid - ed soul shall climb: of all this earth - ly
rückt, die won - ne - trunk' - ne Seel' ent - rückt: wo sie, von Er - den -
soul, your heav'n - ly - guid - ed soul shall climb: of all this earth - ly
Seel', die won - ne - trunk' - ne Seel' ent - rückt: wo sie, von Er - den -
- - - - ed soul shall climb: of all this earth - ly
- - - - ne Seel' ent - rückt: wo sie, von Er - den -
- - - - ed soul shall climb: of all this earth - ly
- - - - ne Seel' ent - rückt: wo sie, von Er - den -

gross - ness quit, with glo - ry crown'd,
last be-freit, im Sie - ges - kranz

gross - ness quit, with glo - ry crown'd,
last be-freit, im Sie - ges - kranz

gross - ness quit, with glo - - ry crown'd,
last be - freit, im Sie - - ges-kranz

gross - ness quit, with glo - ry crown'd,
last be-freit, im Sie-ges - kranz

for e - ver sit,
sich e - wig schmückt,

for e - ver sit, and
sich e - wig schmückt, und *er -*

for e - ver, for e - ver sit, and tri-umph o - ver Death, and thee, oh Time, and
sich e - wig, sich e - wig schmückt, er - ha - ben ü - ber Tod, und dich, o Zeit, er -

for e - ver sit,
sich e - wig schmückt,

Tasto solo.

H. W. to.

and triumph o_ver Death, and
er_ ha_ben ü_ber Tod, und

triumph o_ver Death, and thee, oh Time, and thee, oh Time,— and thee, oh Time, and thee,—
ha_ben ü_ber Tod, und dich, o Zeit, und dich, o Zeit,— und dich, o Zeit, und dich,—

tri_ _ _umph o_ver Death, and thee, oh Time,— and thee, oh Time, and
ha_ _ _ben ü_ber Tod, und dich, o Zeit,— und dich, o Zeit, und

and triumph o_ver Death, and thee, oh Time, and
er_ ha_ben ü_ber Tod, und dich, o Zeit, und

7 5 7 3 7 6 5 4 2

thee, oh Time! with glo_ry crown'd,—
dich, o Zeit! im Sie_ges_kranz,—

with glo_ry crown'd,—
im Sie_ges_kranz,—

—oh Time! with glo_ry crown'd,— with glo_ry
—*o Zeit! im Sie_ges_kranz,— im Sie_ges_*

thee, oh Time! with glo_ry crown'd,— with glo_ry crown'd,—
dich, o Zeit! im Sie_ges_kranz,— im Sie_ges_kranz,—

thee, oh Time! with glo_ry crown'd,— with glo_ry
*dich, o Zeit! im Sie_ges_kranz,— im Sie_ges_*

BSB

for e - - ver, for e - ver sit, and
sich e - - wig, sich e - wig schmückt, er -

crown'd, with glo - ry crown'd, for e - ver sit,
kranz, im Sie - ges-kranz sich e - wig schmückt,

with glo - ry crown'd, for e - ver sit, and triumph o - ver Death, and
im Sie - ges-kranz sich e - wig schmückt, er - ha - ben ü - ber Tod, und

crown'd, for e - ver sit, for e - - - -
kranz sich e - wig schmückt, sich e - - - -

triumph o - ver Death, and thee, oh Time, and
ha - ben ü - ber Tod, und dich, o Zeit, er -

and triumph o - ver Death, and thee, oh Time, and thee, oh Time, with
er - ha - ben ü - ber Tod, und dich, o Zeit, und dich, o Zeit, im

thee, oh Time, and triumph o - ver Death, o - ver Death, and thee, oh Time, and
dich, o Zeit, er - ha - ben ü - ber Tod, ü - ber Tod, und dich, o Zeit, er -

- - ver sit, and tri - - - - umph o - - ver Death, and thee, oh Time, with
- - wig schmückt, er - ha - - - - ben ü - - ber Tod, und dich, o Zeit, im

BSB

triumph o_ver Death, and thee, oh Time, with glo_ry crown'd, for
ha_ben ü_ber Tod, und dich, o Zeit, im Sie_ges_kranz sich

glo_ry crown'd, and triumph o_ver Death, and thee, oh Time, and thee, oh Time, and
Sie_ges_kranz, er_ ha_ben ü_ber Tod, und dich, o Zeit, und dich, o Zeit, und

triumph o_ver Death, and triumph o_ver Death, and triumph o_ver Death, and
ha_ben ü_ber Tod, er_ ha_ben ü_ber Tod,

glo_ry crown'd, for e_ver sit, *er_* *ha_ben ü_ber Tod, und*
Sie_ges_kranz sich e_wig schmückt,

Adagio.

e_ver sit, and tri_umph o_ver Death, and thee, and thee, oh Time!
e_wig schmückt,

thee, oh Time, *er_* *ha_ben ü_ber Tod, und dich, und dich, o Zeit!*
dich, o Zeit,

thee, oh Time, and tri_umph o_ver Death, and thee, and thee, oh Time!

dich, o Zeit, er_ ha_ben ü_ber Tod, und dich, und dich, o Zeit!

Adagio.

ACT II.

Recitativo.

Manoah.

De_spair not thus! you once were God's de_light, his des_tin'd from the womb,
Ver_zweif_le nicht! Einst warst du Got_tes Lust, ihm von Ge_burt ge_weiht,

Continuo.

by him led on to deeds a_bove the nerve of mor_tal arm; un_der his eye ab_ste_mious you grew
von ihm ge_führt zu Tha_ten ü_ber Menschen Muth und Kraft. Er zog dich auf zu Gnügsam_keit und

up, nor did the danc_ing ru_by, spark_ling, out_pour'd, al_lure you from the
Maas, dass dich des Wei_nes Per_le, fun_kelnd im Kelch, nicht lock_te von der

a2

Samson.

cool crys_tal_line stream. Where_'er the li_quid brook or foun_tain flow'd, I drank, nor en_vy'd
kla_ren Flut des Bachs. Wohl stillt' ich mir am Bach und hel_len Quell den Durst, mied oh_ne

man the cheer_ing grape; but what a_vailed this tem_prance, not com_plete a_gainst an_o_ther
Neid der Trau_be Saft; was a_ber half mir die Ent_halt_sam_keit wi_der den an_dern

ob - ject more en - tic - ing?
Kö - der, der mich reiz - te?

I laid my strength in
Ich büsst' die Kraft im

lusts las - ci - vious lap.
Schoos der Wol - lust ein.

Manoah.

Trust yet in God! thy
Doch bau' auf Gott! des

fa - ther's time - ly care shall
Va - ters Sor - ge sucht der

pro - se - cute the means to free thee
Ret - tung Mit - tel auf, dich zu be -

hence; mean - time,
freün; die - weil

all heal - ing words from
nimm freund - lich du den

these thy friends ad - mit.
Trost der Freun - de hin.

Allegro.

Violini unisoni.

Manoah.

Bassi.

Allegro moderato.

Pianoforte.

mf

Just are the ways of God to man, let none his
Stets ist ge - recht des Herrn Ge - richt, o späh' in

se - cret ac - tions scan, let none his se - cret ac - tions scan; just are the
Got - tes We - ge nicht, o späh' in Got - tes We - ge nicht; stets ist ge -

ways of God to man, let none his se - cret ac - tions scan, let none his se - cret
recht des Herrn Ge - richt, o späh' in Got - tes We - ge nicht, o späh' in Got - tes

ac - - - - - - - - - - - - - - - tions scan;
We - - - - - - - - - - - - - - - ge nicht;

for all is best, though oft we doubt, of what his
denn stets ist gut, auch wenn es kränkt, was sei - ne

wis - dom brings a - bout, for all is best, though oft we doubt, of what his
Weis - heit uns ver - hängt, denn stets ist gut, auch wenn es kränkt, was sei - ne

wis - dom, what his wis - dom brings a - bout.
Weisheit, sei - ne Weis - heit uns ver - hängt.

Still his un - search - a - ble dis - pose, bles - ses the right - eous in the
Sein Rath, un - forsch - bar, lei - tet oft seg - nend zum Heil uns un - ver -

(P)

close, bles - ses the righteous, bles - ses the righteous,
hòfft, *seg - nend zum Heil uns,* *seg - nend zum Heil uns,*

un poco forte.

bles - ses the right - eous in the close; still his un - -
seg - nend zum Heil uns un - ver - hofft; sein Rath, un - -

un poco forte.

search - - - - - - a - ble dis - pose, bles - ses the
forsch - - - - - - bar, lei - tet oft seg - nend zum

righteous, bles - - -
Heil uns, seg - - -

- ses the right - - eous in the close.
- *nend zum Heil ——— uns un - ver - hofft.*

Recitativo.

Samson. My e - vils hope-less are! One pray'r re - mains: a speed-y death, to close my
Mein Gram ist hoff-nungs-los! Ein Trost noch bleibt: ein schneller Tod, diess Leid zu

Continuo.

Micah.
Micha.

mis-e-ries. Relieve Thy champion, im-age of Thy strength, and turn his la-bours to a peace-ful end!
en-di-gen. Er-lös' den Hel-den, Dei-ner Stärke Bild, und schliess sein Lei-den im er-sehn-ten Tod!

BSB

Largo.

Violino I.

Violino II.

Micah.
Micha.

Bassi.

senza Ripieni.

Largo.

Pianoforte.

mf

Re - turn, re - turn, oh God of hosts!
O komm, o komm, du Gott des Heils!

oh God, re - turn, oh God of hosts! be - hold, be - hold thy serv - ant in dis - tress,
o komm, du Gott, du Gott des Heils! und sieh, und sieh auf dei - nes Dieners Pein,

— be_hold thy servant in dis_tress! re_turn, oh God, be - hold — thy serv -
— *und sieh' auf dei_nes Die_ners Pein! o komm, du Gott, und sieh' — auf dei -*

- ant in dis_tress! re_turn, oh God, re - turn, oh God of hosts!
- *nes Die_ners Pein, o komm, du Gott, o komm, du Gott des Heils!*

be_hold, be - hold, be - hold, be_hold thy servant, thy serv_ant in dis_tress, be_hold, be_hold thy
und sieh, mein Gott, und sieh' auf dei_nes Die_ners, auf dei_nes Dieners Pein, und sieh' auf dei_nes

ritard. a tempo.

BSB

serv_ant, thy serv_ant in dis_ tress, re_turn, re_turn, oh
Die_ners, auf dei_nes Die_ners Pein, o komm, o komm, du

God, re_turn, oh God of hosts! be_hold, be_ hold thy serv_ant in dis_tress!
Gott, o komm, du Gott des Heils! und sieh', und sieh' auf dei_nes Die_ners Pein!

Viol. I.

Viol. II.

Viola.

pp

His might - y griefs, his mighty griefs re - dress, his mighty griefs, his mighty griefs, his

Der Lei - den Last, der Lei-den Last ent - zieh', der Lei-den Last, der Lei-den Last, der

mighty griefs redress, nor by the heathen be it told, nor by the heathen be it told, his mighty griefs

Leiden Last ent-zieh', dass nicht die Heiden sich er - freu'n, dass nicht die Heiden sich erfreu'n, der Leiden Last

re - dress, nor by the heathen, by the heathen be it told, nor by the heath - en be it told.

ent - zieh', dass nicht die Heiden, nicht die Heiden sich erfreu'n, dass nicht die Hei - den sich erfreu'n.

ritard.

CHORUS. CHOR.

(Largo.)

Oboe I. II.

Violino I.

con Ripieni per tutto.

Violino II.

Viola.

Micah.
Micha.

Soprano. To dust his glo - ry they would tread, and num - ber him a - mongst the dead,

Alto. *Sie tre - ten dei - nen Knecht in Staub und zäh - len ihn den Tod - ten zu,* and *und*

Tenore. To dust his glo - ry they would tread, and num - ber him a - mongst the dead,

Basso. *Sie tre - ten dei - nen Knecht in Staub und zäh - len ihn den Tod - ten zu,*

Continuo.

Largo.

Pianoforte. *f*

num - ber him a - mongst the dead, and num - ber him a - mongst the
zäh - len ihn den Tod - ten zu, und zäh - len ihn den Tod - ten

and num - ber him, and num - ber him a - mongst the
und zäh - len ihn, *und zäh - len ihn den Tod - ten*

BSB

Re - turn, re - turn, oh
O komm, o komm, du

dead, and num - ber him a - mongst the dead,
zu,
dead, *und* *zäh - len ihn den Tod - ten* *zu,*
dead, and num - ber him a - mongst the dead,
zu, und *zäh - len ihn den Tod - ten* *zu,*

ritard. a tempo.

God — of hosts! be - hold, be - hold thy serv - ant in dis - tress, be - hold, — be -
Gott — des Heils! und sieh, o sieh auf dei - nes Die - ners Pein, und sieh, — o

to dust his glo - ry they would tread,
sie tre - ten dei - nen Knecht in Staub
to dust his glo - ry they would tread,
sie tre - ten dei - nen Knecht in Staub

hold, oh God of hosts, and num - ber him a - mongst the dead,
sieh, du Gott des Heils, und zäh - len ihn den Tod - ten zu,
be - hold thy serv - ant, thy *auf dei - nes Die - ners, auf*

and num - ber him a - mongst the dead,
und zäh - len ihn den Tod - ten zu,

mf p

serv - ant in dis - tress, oh God, be - hold! To dust his glo - ry they would
dei - nes Die - ners Pein, du Gott, o sieh'! Sie tre - ten dei - nen Knecht in

and num - ber him a - mongst the dead,
und zäh - len ihn den Tod - ten zu,

and num - ber him a - mongst the dead,
und zäh - len ihn den Tod - ten zu,

tread, to dust his glo_ry they would tread, and num - ber him a_mongst the dead.
Staub, sie tre_ten dei_nen Knecht in Staub und zäh - len ihn den Tod_ten zu.

to dust his glo_ry they would
sie tre_ten dei_nen Knecht in
to dust his glo_ry they would
sie tre_ten dei_nen Knecht in

tread, and num - ber him a_mongst the dead, and num_ber him a_mongst the
Staub und zäh - len ihn den Tod - ten zu, und zäh_len ihn den Tod - ten
tread, and num - ber him a_mongst the dead, and num_ber him a_mongst the
Staub und zäh - len ihn den Tod - ten zu, und zäh_len ihn den Tod_ten

dead, and num - ber him a - mongst the dead.

zu, und zäh - len ihn den Tod - ten zu.

dead, and num - ber him a - mongst the dead.

zu, und zäh - len ihn den Tod - ten zu.

unis.

BSB

Recitativo.

Micah.
Micha.

But who is this? that so be-deckd and gay, comes this way sail-ing
Doch wer ist sie, die so ge-ziert und schmuck, ei-lend da-her fährt

Continuo.

like a state-ly ship? with all her streamers wav-ing in the winds, an o-do-rous per-fume her
wie ein statt-lich Schiff? die Wim-pel al-le flat-ternd in dem Wind, ein sü-sser Wohl-ge-ruch geht

Samson.

har-bin-ger, a dam-sel train be-hind? 'tis Da-li-la, thy wife. My wife? my
her vor ihr, ein Frau-en-zug folgt nach? 'sist De-li-la, dein Weib. Mein Weib? o

Micah.
Micha.

trait-ress! let her not come near me! She stands, and eyes thee fix'd, with head de-clin'd
Him-mel! heisst sie fer-ne blei-ben! Sie steht, sie blickt auf dich und senkt das Haupt

p

(like a fair flow'r surcharg'd with dew) she weeps; her words ad-dress'd to thee, seem tears dis-solv'd,
(gleich ei-ner Ros' vom Thau ge-drückt), sie weint; das Wort, mit dem sie ringt, er-stickt in Thränen,

Dalila. (Soprano.)
Delila.

wet-ting the borders of her silk-en veil. With doubtful feet, and wav'ring re-so-lu-tion, I
net-zend die Säu-me ih-res Trau-er-kleids. Von Sorg'er-füllt, komm ich mit ban-gen Schrit-ten zu

p

sostenuto.

come, oh Sam_son! dread_ing thy dis_plea_sure. But con_ju_gal af_fec_tion led me on, pre_vail_ing o_ver
dir, o Sam_son! scheu_end dein Mis_fal_len. Doch mei_ne treu_e Lie_be trieb mich an, be_zwingend mei_ne

cresc.

fear and tim'_rous doubt; glad if in ought my help or love could serve, to ex_pi_ate my
Angst und za_ge Furcht. Gern dient' ich nun in Pfleg' und Lie_be dir, bis aus_ge_sühnt die

mf *staccato.* *mp*

Samson.

rash, un_thought mis_deed. Out! thou hy_æ_na! 'twas ma_lice brought thee here! these are the arts of
tief be_wein_te That. Weg, du Hy_ä_ne! nur Bos_heit führt dich her! diess ist die Kunst der

f con 8va

wo_men false like thee, to break all vows, re_pent, de_ceive, sub_mit, then with_in_struct_ed
Frauen, falsch wie du: der Bruch des Eids, und Reu' und Lug und Buss', und dann mit neu_er

skill a_gain trans_gress. The wi_sest men have met such bo_som snakes, be_guild like
List er_neu_ter Trug. Die Wei_se_sten hat oft die Schlang' im Bu_sen be_rückt wie

senza 8va

Dalila.
Delila.

me, to a_ges an ex_am_ple. I would not les_sen my of_fence, yet
mich, zur War_nung al_ler Zei_ten. Ich will nicht schmä_lern mein Ver_gehn; doch

sostenuto.

beg to weigh it by it - self. What is it then but cu - ri - o - si - ty? a small fe - male
du be - miss es nach sich selbst. Was war es denn, als eit - le Neu - be - gier? al - ler Frau - en

fault - gree - dy of se - crets, but to pub - lish them. Why would you trust a
Fehl; die e - wig lü - stern nach Ge - heim - niss sind. Was trau - test du des

wo - man's frail - ty then, and to her im - por - tu - ni - ty your strength? A mu - tual
Wei - bes Schwä - che denn, ver - rie - thest ih - rem Un - ge - stüm dich selbst? Lass Bei - der

Samson.

weak - ness mu - tual par - don claims. How cun - ning - ly the sor - cer - ess dis - plays her own trans -
Feh - ler Bei - der Bu - sse sein! Wie trü - ge - risch die Zau - be - rin be - kennt die eig' - ne

gressions, to up - braid me mine! I to my - self was false, ere thou to me; bit - ter re -
Sün - de, mei - ner mich zu zeihn! Ich war mir selbst nicht treu, eh' du mich trogst; bit - te - res

proach! but true. The par - don, then, I to my fol - ly give, take thou to thine!
Wort! doch wahr. So büss' ich denn mein ei - ge - nes Ver - gehn, du bü - sse dein's!

f con 8va

BSB

Larghetto.

Violini unisoni.

Dalila.
Delila.

Bassi.

senza Ripieni per tutto.

Larghetto.

*)

Pianoforte.

p

With
Ver-

*) =

plain - tive notes and am' - rous moan, thus coos the tur - tle left a - lone,
las - sen weilt in Ein - sam-keit und klagt die Tau - be sanft ihr Leid,

with plain - tive notes and am' - rous moan, with
ver- las - sen weilt in Ein - samkeit, ver -

plain - tive notes and am' - rous moan, thus, thus, thus
las - sen weilt in Ein - sam - keit, weilt, weilt, und

coos the tur-tle left a - lone, thus coos, thus coos the tur-tle left a - lone,
klagt die Tau-be sanft ihr Leid, und klagt, weh - klagt die Tau-be sanft ihr Leid,

thus coos, thus coos the
und klagt, weh klagt die

tur_tle left a_lone,
Tau_be sanft ihr Leid,

with plain_tive notes and am'_rous moan, thus coos the tur_tle,
ver_las_sen weilt in Ein_sam_keit und klagt die Tau_be,

thus coos, thus coos the tur_tle left a_lone,
und klagt, weh_klagt die Tau_be sanft ihr Leid,

thus, thus, thus coos the tur - tle, thus
klagt, klagt, weh - klagt die Tau - be, weh -

coos, thus coos the tur - tle, the
klagt, weh - klagt die Tau - be, die

tur - tle left a - lone,
Tau - be sanft ihr Leid,

thus coos, thus coos the tur - tle left a -
und klagt, weh - klagt die Tau - be sanft ihr

Adagio.

Adagio.

lone.
Leid.

f Tempo I.

Like
Sie

p
me, a - verse to each de - light, she wears the te - - dious
trägt, ent - wöhnt der Lust und Freud', gleich mir der Witt - - we

wid - - ow'd night, she wears the te - - dious wid - - ow'd night, like
Trau - - er - kleid, gleich mir der Witt - - we Trau - - er - kleid, sie

BSB

me, a - verse to each de - light, she wears the te - - dious
trägt, ent - wöhnt der Lust und Freud', gleich mir der Witt - we

wid - ow'd night:
Trau - er - kleid:

but when her ab - - sent
doch kehrt ihr Gat - te

mate re - turns, with dou - bled rap - tures then she burns, she
treu zu - rück, ent - flammt sie jauch - zend neu in Glück, ent -

burns, with dou - bled rap - - - - - - tures
flammt, ent - flammt sie jauch - - - - - - zend

BSB

then she burns,
neu in Glück,

but when her ab - sent
doch kehrt ihr Gat - te

mate re - turns, with dou-bled rap - - - - tures, with
treu zu - rück, ent - flammt sie jauch - - - - zend, ent -

dou - - bled rap-tures
flammt sie jauchzend

then she burns,
neu in Glück,

then she burns, with
neu in Glück, ent -

dou - bled rapturres, with dou - bled rap - - - - - - -
flammt sie jauchzend, ent - flammt sie jauch - - - - - - -

tures, with dou-bled rap - tures then she burns.
zend, entflammt sie jauch - zend neu in Glück.

Recitativo.

Dalila.
Delila.

A - las! the vent was worse than I fore - saw; fear - less at
Weh' mir! wie an - ders kam's, als ich ge - dacht! Sorg - los da -

home of part - ners in my love, 'twas jea - lou - sy did prompt to keep you there both day and
heim im glück - li - chen Be - sitz, war's Ei - fer - sucht die mich dich fes - seln hiess so Tag wie

night, Love's pris'ner, whol - ly mine.
Nacht zum Skla - ven mei - ner Lie - be.

Samson.

Did Love con - strain thee?
Trieb dich die Lie - be?

no! 'twas rag - ing lust! Love seeks for Love; thy trea - son sought my
nein, nur schnö - de Lust! Lieb' su - chet Lie - be; dein Trug er - warb nur

hate. In vain you strive to cov - er shame with shame: once join'd to me, though
Hass. Um - sonst ver - hüllst du nun die Schmach mit Schmach: Einst mir ver - eint, der

judg'd your coun - try's foe, pa - rents, and all, were in the hus - band lost.
der - nes Lan - des Feind, schwand Volk und Stamm dir mit dem Gat - ten hin.

Larghetto.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Samson.

Bassi.

Larghetto.

Pianoforte.

mp *cresc.* *mf*

p

Your charms to ru - in led the way,
Dein Reiz hat mich ge-stürzt in Fluch,

mp *p*

my sense depravd, my strength en - slavd; as I did love, you did be - tray, you did be -
den Geist be-thört, die Kraft zer - stört; wo ich ge-liebt, da fand ich Trug, da fand ich

tray, as I did love, you did be - tray;
Trug, wo ich ge-liebt, da fand ich Trug;

your charms to ru - in led the
dein Reiz hat mich ge-stürzt in

way, my sense de-prav'd,
Fluch, den Geist be-thört,

my strength en-slav'd,
die Kraft zer-stört;

as I did love, you did be -
wo ich ge-liebt, da fand ich

tray.
Trug.

How great the curse!
Wie hart das Loos!

how hard my fate
wie schwer der Schlag,

BSB

to pass life's sea with such a mate! how great the curse! how hard my
der mich verstiess in sol - che Schmach! wie hart das Loos! wie schwer der

fate to pass life's sea with such a mate, with such a mate, to pass life's
Schlag, der mich ver - stiess in sol - che Schmach, in sol - che Schmach, der mich ver -

sea with such a mate! how great the curse, how hard my fate, how great the curse, how hard my
stiess in sol - che Schmach! wie hart das Loos, wie schwer der Schlag, wie hart das Loos, wie schwer der

BSB

fate to pass life's sea with such a mate!
Schlag, der mich ver - stiess in sol - che Schmach!

Dalila.
Delila.

Recitativo.

For - give what's done, nor think of what's past cure; from forth this
Ver - giss was war! Ver - gib mir was ge - schah! aus die - sem

Continuo.

pris - onhouse come home to me, where with re - doubled love and nursing care, (to me glad of - fice!) my
Ker - ker weg komm in mein Haus, wo in er - neu - ter Lieb' und Zärtlich - keit (so sü - sse Pflicht mir!) die

vir - gins and my - self shall tend a - bout thee to ex - trem - est age.
Freunde und ich selbst dich treu - lich pfle - gen all' dein Le - ben lang.

Larghetto.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Dalila.
Delila.

Bassi.

senza Ripieni per tutto.

Larghetto.

Pianoforte.

My faith and truth, oh Sam-son, prove, but hear me, hear the voice of love!
Ver- trau; o Sam-son, mei- nem Wort, und hö- re, hör' der Lie- be Ruf!

Violone.

my faith and truth, oh Sam-son, prove, but hear me, hear the
ver- trau; o Sam-son, mei- nem Wort, und hö- re, hör' der

BSB

voice of love, but hear me, hear me,
Lie - be Ruf, *o hö - re,* *hö - re,*

Tutti, ma piani.

p

f

hear me, hear the voice of love! my faith and truth, oh
hör; o hör der Lie - be Ruf! Ver - trau; o Sam - son,

mf *p*

Sam - son, prove, but hear me, hear me, hear me,
mei - nem Wort, Violoncello. *und hö - re, hö - re, hö - re,*

p *pp*

BSB

but hear me, hear the voice of love! With
und hör' o hör' der Lie - be Ruf! Kein

love no mor - tal can be cloy'd, all hap - pi - ness is love en - joy'd,
Glück so gross, so reich kein Hort, als Se - lig - keit die Lieb' er - schuf,

all hap - pi - ness is love en - joy'd, with love no mor - tal
als Se - lig - keit die Lieb' er - schuf, kein Glück so gross, so

BSB

can be cloy'd, all hap - - pi - ness, all hap - - pi - ness is love en -
reich kein Hort, als Se - - lig - keit, als Se - - lig - keit die Lieb' er -

mf *p*

f

joy'd. My faith__ and truth, oh Sam - son, prove, but hear__ me,
schuf. Ver - trau,__ o Sam-son, mei - nem Wort, und hör,__ o

f

Virgin.
Jungfrau. (Soprano.)

Her faith__ and truth, oh Sam - son, prove, but hear__ her, hear the voice of
Ver - trau,__ o Sam-son, ih - rem Wort, und hör,__ o hör' der Lie - be

hear the voice of love,
hör' der Lie - be Ruf,

love!
Ruf!

hear her,
hö - re,

hear her,
hö - re,

but
o

hear me,
hö - re,

hear me,
hö - re,

hear — her,
hör' — o

hear the
hör' der

voice of —
Lie - be —

love!
Ruf!

hear — me,
hör' — o

hear the
hör' der

voice of —
Lie - be —

love!
Ruf!

my
ver -

faith and —
trau' o —

truth, oh
Sam - son,

her
ver -

faith and —
trau' o —

truth, oh
Sam - son,

Sam - son,
mei - nem

prove,
Wort,

Sam - son,
ih - rem

prove,
Wort,

but
und

hear —
hö - -

me,
re,

but
und

hear —
hö - -

her,
re,

hear the voice of love, but hear the
hör' der Lie - be Ruf, und hör' der

hear the voice of love, but hear the voice of
hör' der Lie - be Ruf, und hör' der Lie - be

voice of love, hear her! her faith and truth, oh Sam - son,
Lie - be Ruf, hö - re! ver - trau; o Sam - son, ih - rem

love, but hear me! my faith and truth, oh Sam - son,
Ruf, und hö - re! ver - trau; o Sam - son, mei - nem

pp

pp

prove, but hear her, hear the voice of love!
Wort, und hör; o hör' der Lie - be Ruf!

f

f

f

prove, but hear me, hear the voice of love!
Wort, und hör; o hör' der Lie - be Ruf!

f

mf

BSB

CHORUS of Virgins.
CHOR der Jungfrauen.

con Ripieni per tutto.

Tutti Soprani.

Her faith and truth, oh Sam - son, prove, but hear her, hear the voice of
Ver - trau; o Sam - son, ih - rem Wort, und hör; o hör' der Lie - be

Larghetto.

love, her faith and truth, oh Sam - son, prove, but hear her,
Ruf, ver - trau; o Sam - son, ih - rem Wort, und hör; o

hear the voice of love, but hear her, hear her,
hör' der Lie - be Ruf, und hö - re, hö - re,

BSB

hear her, hear the voice of love, her
hör', o hör' der Lie - be Ruf, ver -

faith and truth, oh Sam - son, prove, but hear her,
trau', o Sam - son, ih - rem Wort, und hör', o

hear the voice of love!
hör' der Lie - be Ruf!

Larghetto.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Dalila.
Delila.

Bassi.

senza Ripieni per tutto.

Larghetto.

Pianoforte.

mf

To
Die

pp

pp

pp

p

pp

fleet - ing plea - sures make your court, no mo - ment lose, for life ____ is short! to
flücht'-gen Freu - den greif'ge - schwind, ge - niess' den Tag, die Zeit ____ zerrinnt! die

BSB

fleet - ing plea - sures make your court, no mo - ment lose, no mo - ment lose, for
flücht'-gen Freu - den greif' ge - schwind, ge - niess' den Tag, ge - niess' den Tag, die

life is short, no mo - ment lose, no mo - ment lose, for life is short!
Zeit zer - rinnt, ge - niess' den Tag, ge - niess' den Tag, die Zeit zerrinnt!

cresc.

The pres - ent now's our on - ly time, the
Das Heu - te nur ist dein Ge - winn, ver -

BSB

miss - ing that our on - ly crime, the pres - ent now's our on - ly time, our
säumst du's heut, ist's e - wig hin, das Heu - te nur ist dein Ge-winn, das

on - ly time, our on - ly time, the miss - ing that our on-ly crime, our on-ly crime, the
Heu - te nur ist dein Gewinn, versäumst du's heut, ist's e-wig hin, ist's e-wig hin, ver-

cresc.

miss - ing that our on - ly crime, our on - ly crime, the miss - ing that our
säumst du's heut, ist's e - wig hin, ist's e - wig hin, ver-säumst du's heut, ist's

on - ly crime.
e - *wig hin.*

Repet: **Chorus of Virgins**, pag.140;
poi segue la seconda Strofa dell' Aria di Delila:

How charming is domestic ease!
A thousand ways I'll strive to please.
Life is not lost, though lost your sight;
Let other senses taste delight.

Mit süsser Pfleg' erquick' ich dich,
Mit neuer Lieb' beglück' ich dich.
Noch blüht dein Lenz, zwar lichtberaubt,
Noch neue Freude kränzt dein Haupt.

poi si replica di nuova per la terza volta
the Chorus of Virgins, pag.140.

Samson. Recitativo.

Ne'er think of that! I know thy war-bling charms, thy trains, thy wiles, and
Nie folg' ich dir! ich kenn' dein lo-ckend Lied, die List, die Kunst, den

Continuo. con 8va

fair en-chant-ed cup: their force is null'd; where once I have been caught, I shun the
sü-ssen Zau-ber-kelch: der Zau-ber wich; die Fal-le meid' ich nun, die einst mich

snare; these chains, this pris-on-house, I count the house of li-ber-ty to thine.
fing; diess Joch, der Ker-ker hier, ist mir das Haus der Frei-heit mehr als dein's.

Dalila.
Delila.

Let me ap-proach at least,
Dulde nur, dass ich nah;

senza 8va

Samson.

and touch thy hand. Not for thy life, lest fierce re-membrance wake my sud-den
gib mir die Hand! Nein, wag' es nicht! dass ich nicht plötz-lich dich, von Wuth er-

con 8va

rage to tear thee limb from limb. At dis-tance I for-give: de-part with that. Now
fasst, zer-rei-sse Glied für Glied. Dir fern ver-geb' ich dir: und so geh' hin, und

Dalila.
Delila.

tri-umph in thy false-hood; so fare-wel! Thou art more deaf to pray'rs than winds or
freu' dich des Ver-ra-thes. Le-be-wohl! Du bleibst den Bit-ten taub wie Wind und

senza 8va

seas; thy an-ger ra-ges an e-ter-nal tempest. Why should I hum-bly sue for peace, thus
See; dein Jähzorn rast in un-ge-stilltem Sturme. Was soll ich Frie-de noch er-flehn, wo

scorn'd, with in-fa-my up-on my name de-nounc'd? When in this land I
Hohn und Schmähung nur du häu-fest auf mein Haupt? Die-weil im Land ihr

BSB

e - ver shall be held the first of wo - man - kind, liv - ing or dead; my
Preis mich rüh-men wird der Frau - en herr - lich - ste, le - bend und todt; be -

prai-ses shall be sung at so-lemn feasts, who sav'd my country from a fierce de - stroyer.
sin-gen wird ihr Lied beim heilgen Fest, da vom Zer - stö-rer ich das Land er - ret-tet.

f con 8va

Allegro.

Violini unisoni.

senza Ripieni per tutto.

mp

Viola e Violoncelli.

mp

Dalila. Delila.

Samson.

Bassi.

6 7

Allegro.

Pianoforte.

f

mp

f

f

f

f

p

pp

Trait_or to love! Ill sue no more for par_don scorn'd,
Treu_lo_ser du! nicht fleh' ich mehr um dei_ne Gunst,

p

p

your threats give o'er! Ill sue no more,____ your threats give o'er!
gib auf dein Droh'n! nicht fleh' ich mehr,____ gib auf dein Droh'n!

p

Trait - ress to love! Ill hear no more the charmer's voice, your arts give o'er,
Treu - lo - ses Weib! nicht hör' ich mehr den Zau - ber - ton, gib auf die Kunst,

the charmer's voice, your arts give o'er!
den Zau - ber - ton, gib auf die Kunst!

trait - or to love,
Treu - lo - ser du,

trait - or to love! Ill sue no more,
Treu - lo - ser du! nicht fleh' ich mehr,

trait - ress to love.
treu - lo - ses Weib,

trait - ress to love!
treu - lo - ses Weib!

Ill hear no more the charm - er's
nicht hör' ich mehr den Zau - ber -

I'll sue no more for par-don
nicht fleh' ich mehr um dei-ne
voice,
ton,

scorn'd,
Gunst,
your threats give
gib auf dein
o'er,
Drohn,

your arts give o'er,
gib auf die Kunst,
give o-ver your
gib auf *die*

your threats give
gib auf dein
o'er,
Drohn,
I'll sue no
nicht fleh' ich
more,
mehr,
I'll sue no
nicht fleh' ich

arts,
Kunst,
I'll hear no more,
nicht hör' ich mehr,
no more, I'll hear no
nicht mehr, nicht hör' ich

more, I'll sue no more,
mehr, nicht fleh' ich mehr,
your threats give o'er!
gib auf dein Drohn!
trait - or to love.
Treu - lo - ser du,

more,
mehr,
I'll hear no
nicht hör' ich
more,
mehr,
I'll hear no
nicht hör' ich
more!
mehr!
trait - ress to
treu - lo - ses

trait - or to love! Ill sue no more for par - don scorn'd, Ill sue no more, no
Treu - lo - ser du! nicht fleh ich mehr um dei - ne Gunst, nicht fleh ich mehr, nicht

love, trait - ress to love! Ill hear no more the charm - ers voice, the charm - -
Weib, treu - lo - ses Weib! nicht hör' ich mehr den Zau - ber - ton, den Zau - -

more, no more,
mehr, nicht mehr,

your threats give o'er, your
gib auf dein Droh'n, gib

- - - - - - - - - - - - - - - - ers voice,
- - - - - - - - - - - - - - - - *ber - ton,*

threats give o'er,
auf dein Droh'n,

Ill sue no more, Ill sue no more!
nicht fleh' ich mehr, nicht fleh' ich mehr!

your arts give o'er, your arts give o'er, Ill hear no more, Ill hear no more!
gib auf die Kunst, gib auf die Kunst, nicht hör' ich mehr, nicht hör' ich mehr!

Micah.
Micha.

Recitativo.

She's gone! a ser_pent ma_ni_fest; her sting dis_cov_er'd in the end.
Sie flieht, der gift'_gen Schlange gleich, die dir den Sta_chel noch ge_zeigt.

Continuo.

Samson.

So let her go! God sent her here to ag_gra_vate my fol_ly.
So lass sie gehn! Gott sand_te sie zu meh_ren mei_ne Qua_len.

con 8va

Andante allegro.

Violino I.II.

Micah.
Micha.

Bassi.

Andante allegro.

Pianoforte.

mf *p*

It is not vir_tue, val_our, wit, or come_li_ness of grace, it is not vir_tue, val_our, wit, or
Es ist nicht Tugend, Ehr' und Kraft, noch anmuth_rei_che Kunst, es ist nicht Tugend, Ehr' und Kraft, noch

p

come_li_ness of grace, that wo_man's love can tru_ly hit, or in ____ her heart claim place;
an_muth_rei_che Kunst, was Frau_en _ her_zen nimmt in Haft und zwingt ____ zu Lieb' und Gunst;

ff *f* *f*

it is not vir_tue, val_our, wit, or come_li_ness of grace, that
es ist nicht Tugend, Eh_re, Kraft, noch anmuth_rei_che Kunst, was

ritard.

a tempo.

woman's love can tru_ly hit, or in her heart claim place,
Frauen_herzen nimmt in Haft und zwingt zu Lieb' und Gunst,

or in her heart claim place; it is not vir_tue, val_our, wit, or
und zwingt zu Lieb' und Gunst; es ist nicht Tu_gend, Ehr' und Kraft, noch

come_li_ness of grace, it is not vir_tue, val_our, wit, or come_li_ness of grace, or
an_muth_rei_che Kunst, es ist nicht Tu_gend, Eh_re, Kraft, noch an_muth_rei_che Kunst, noch

come_li_ness of grace, that woman's love can tru_ly hit, or in her heart claim place, or in her
an_muth_rei_che Kunst, was Frau_en_her_zen nimmt in Haft und zwingt zu Lieb' und Gunst, und zwingt zu

Adagio.

heart claim place.
Lieb' und Gunst.

Adagio. Tempo I.

Fine.

Still wav'_ring where their choice to fix, still wav'_ring where their
Stets schaukelnd wan_ket Wahl und Hang, stets schaukelnd wan_ket

Fine.

choice to fix, too oft ___ they choose the wrong: so much self_love does
*Wahl und Hang und irrt ___ auf fal_scher Spur: so lenkt sie Ei_gen_*

rule the sex, they noth_ing else love long, they noth_ing else love long, so much self_love does
*lie_be nur in ei_gen_süchtgem Drang, in ei_gen_süchtgem Drang, so lenkt sie Ei_gen_*

rule the sex, they noth_ing else love long, they noth_ing else love long, so much self_
lie_be nur in ei_gen_süchtgem Drang, in ei_gen_süchtgem Drang, so lenkt sie

love does rule the sex, they noth_ing else love long, they nothing else love long.
Ei_gen_lie_be nur in ei_gen_sücht_gem Drang, in ei_gen_sücht_gem Drang.

Dal Segno.

Dal Segno.

Samson. Recitativo.

Favour'd of heaven is he, who finds one true_how rare_ly found!_ his way to peace is smooth.
Heil sei dem Mann, der fand ein treu_es Weib_ o selt_ner Fund!_ sein Lebens_weg ist sanft.

Continuo.

CHORUS. CHOR.

Grave.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

To man God's u_ni_ver_sal law
Der Rathschluss Got_tes gab dem Mann,

Alto.

To man God's u_ni_ver_sal law, to man, to man God's u_ni_ver_sal law
Der Rathschluss Got_tes gab dem Mann, der wei_se Rathschluss Got_tes gab dem Mann,

Tenore.

To man God's u_ni_ver_sal law, to man God's u_ni_ver_sal law
Der Rathschluss Got_tes gab dem Mann, der Rathschluss Got_tes gab dem Mann,

Basso.

To man God's u_ni_ver_sal, u_ni_ver_sal law
Der e_wig wei_se Rathschluss Got_tes gab dem Mann,

Continuo.

senza Rip. con Rip.

Grave.

Pianoforte.

mf

gave pow'r to keep the wife in awe, gave pow'r to keep the wife in awe.
dass ihm das Weib sei un_ter_than, dass ihm das Weib sei un_ter_than.

gave pow'r to keep the wife in awe.
dass ihm das Weib sei un_ter_than.

gave pow'r to keep the wife in awe, gave pow'r to keep the wife in awe.
dass ihm das Weib sei un_ter_than, dass ihm das Weib sei un_ter_than.

gave pow'r, gave pow'r — to keep the wife in awe.
dass ihm, dass ihm — das Weib sei un_ter_than.

con Rip.

f

BSB

Allegro moderato.

Thus shall his life be ne'er dis - may'd, by fe - male u - sur - pa - tion
So wird sein Le - ben sanft ver - bracht, frei von des Wei - bes Ei - gen -

Thus shall his life be ne'er dis - may'd,
So wird sein Le - ben sanft ver - bracht,

senza Rip.

Allegro moderato.

mf

Thus shall his life be ne'er dis -
So wird sein Le - ben sanft ver -

sway'd,
macht,

Thus shall his life be ne'er dis - may'd,
So wird sein Le - ben sanft ver - bracht,

by fe - male u - sur - pa - tion
frei von des Wei - bes Ei - gen -

sway'd,
macht,

BSB

may'd,
bracht,

by fe_male u_sur_pa_tion
*frei von des Wei_bes Ei_gen_*

sway'd,
macht,

by fe_male u_sur_pa_tion
*frei von des Wei_bes Ei_gen_*

by fe_male u_sur_pa_tion
*frei von des Wei_bes Ei_gen_*

sway'd,
macht,

con Ripieni per tutto.

by fe_male u_sur_pa
frei von des Wei_bes Ei

sway'd,
macht,

thus shall his life be ne'er dis_may'd,
so wird sein Le_ben sanft ver_bracht,

thus shall his life be ne'er dis_may'd,
so wird sein Le_ben sanft ver_bracht,

con Ripieni per tutto.

f

BSB

- - - - - tion sway'd, sway'd,
- - - - - *gen - macht, frei,*

by fe-male u-sur-pa-tion sway'd, sway'd,
frei von des Wei-bes Ei-gen - macht, frei,

by fe-male u - - sur - pa-tion sway'd, by fe-male u-sur-pa -
frei von des Wei - - bes Ei-gen-macht, frei von des Wei-bes Ei -

by fe-male u-sur-pa-tion sway'd,
frei von des Wei-bes Ei-gen - macht,

sway'd,
frei,

thus shall his life be ne'er dis - may'd, by fe-male u-sur-pa-tion,
frei von des Wei-bes Ei-gen - macht, frei von der Macht des Wei-bes,

- - - - - tion sway'd, by fe-male u-sur -
- - - - - *gen - macht, frei von des Wei-bes*

thus shall his life be ne'er dis-may'd,
frei von des Wei - - bes Ei-gen-macht,

by fe-male u-sur-pa-tion sway'd,
frei von des Wei-bes Ei-gen-macht,

thus shall his life be ne'er dis-
so wird sein Le-ben sanft ver-

by fe-male u-sur-pa-
frei von des Wei-bes Ei-

may'd, by fe-male u-sur-
bracht, frei von des Wei-bes

pa - - - - - tion sway'd, by fe-male u-sur-pa - - tion sway'd, thus
Ei - - - - - gen-macht, frei von des Wei-bes Ei - - gen-macht, so

by fe-male u-sur-pa - - - tion sway'd, thus
frei von des Wei-bes Ei - - - gen-macht, so

- - - - tion sway'd,
- - - - *gen-macht,*

by fe-male u-sur-
frei von des Wei-bes

pa - tion sway'd,
Ei - gen-macht,

shall his life be ne'er dis-may'd, dis-may'd, by
wird sein Le - ben sanft ver-bracht, ver-bracht, frei

shall his life be ne'er dis-may'd, by fe-male u-sur-pa - - - - -
wird sein Le - ben sanft ver-bracht, frei von des Wei-bes Ei - - - - -

BSB

pa - - - tion
Ei - - - gen -

thus shall his life be ne'er dis -
so wird sein Le - ben sanft ver -

fe - male u - sur - pa - - tion
von des Wei - bes Ei - - gen -

- - - - tion
- - - - *gen -*

may'd,
bracht,

sway'd,
macht,

sway'd,
macht,

sway'd,
macht,

sway'd,
frei,

may'd,
bracht,

sway'd,
macht,

sway'd,
macht,

thus shall his life be ne'er dis -
so wird sein Le - ben sanft ver -

thus shall his life be ne'er dis -
so wird sein Le - ben sanft ver -

by
frei

by
frei

by fe - male u - sur -
frei von des Wei - bes

by fe - male u - sur -
frei von des Wei - bes

thus shall his life be ne'er dis -
so wird sein Le - ben sanft ver -

BSB

fe - male u - sur - pa - - - - - tion sway'd,
von des Wei - bes Ei - - - - - gen - macht,

pa - tion sway'd, sway'd, by
Ei - gen - macht, frei, frei

fe - male u - sur - pa - tion
von des Wei - bes Ei - gen -

pa - - - - - tion sway'd,
Ei - - - - - gen - macht,

may'd, by fe - - male u - - sur - pa - - - - tion sway'd,
bracht, frei von des Wei - - bes Ei - - - - gen - macht,

by fe - male u - sur - pa - tion,
frei von der Macht des Wei - bes,

by fe - male u - sur - pa - tion sway'd,
frei von des Wei - bes Ei - gen - macht,

sway'd,
macht,

by fe - male u - sur - pa - tion
frei von der Macht des Wei - bes,

sway'd, sway'd,
frei, frei,

by fe - male u - sur - pa - tion,
frei von der Macht des Wei - bes,

by fe - male u - sur - pa - tion sway'd,
frei von der Macht des Wei - bes, frei,

by fe - male u - sur - pa - tion sway'd,
frei von der Macht des Wei - bes, frei,

thus shall his life be ne'er dis - may'd, by fe - male u - sur - pa - tion sway'd.

so wird sein Le - ben sanft ver - bracht, frei von des Wei - bes Ei - gen - macht.

thus shall his life be ne'er dis - may'd, by fe - male u - sur - pa - tion sway'd.

so wird sein Le - ben sanft ver - bracht, frei von des Wei - bes Ei - gen - macht.

Andante.

Micah.
Micha.

Recitativo.

No words of peace, no voice en - chant - ing fear, a rough - er tongue ex - pect: here's
Kein Schmeichel - laut, kein Zau - ber droht dir nun von dem, der stolz dir naht: 's ist

Continuo.

Harapha. (Basso.)

Ha - ra - pha, I know him by his stride and haught - y look. I come not, Sam - son,
Ha - ra - pha; ich kenn' ihn an dem Schritt und trotz' - gen Blick. Nicht komm' ich, Sam - son,

con 8va

to con - dole thy chance; I am of Gath, men call me Ha - ra - pha: thou know'st me now. Of
kla - gend um dein Loos; ich bin aus Gath, und hei - sse Ha - ra - pha: du kennst mich nun. Von

BSB

thy pro_digious might much have I heard, in_cre_di_ble to me! nor less displeas'd, that ne_ver in the field we met, to
dei_ner grossen Kraft hab' ich ge_hört Unglaubliches für mich. Und mir miss_fällt, dass nie ich in der Schlacht dich traf, die

Samson.

try each o_ther's deeds of strength: I'd see if thy ap_ pearance an_swers loud re_port. The way to
Kraft zu prü_fen dei_nes Arm's. Ich kam zu sehn, wie weit du dei_nen Ruf be_währst. Es prü_fe

senza 8va

Harapha.

know, were not to see, but taste. Ha! dost thou then al_read_y sin_gle me? I thought that labour and thy chains had
*das, statt deines Aug's, dein Arm. Ha, forderst du mich schon zum Kampf heraus? mir schien, dich hätten Müh und Noth ge_*

con 8va

senza 8va

tam'd thee. Had for_tune brought me to that field of death, where thou wrought'st wonders with an ass_es
bän_digt. Gab mir das Glück, dass ich im Feld dich traf, wo du that'st Wun_der mit des E_sels

Samson.

jaw, I'd left thy car_cass where the ass lay thrown. Boast not of what thou would'st have done, but
Kinn, streckt' dein Ge_bein ich zu dem Bei_ne hin. Nicht rüh_me, was du woll_test thun, nein,

con 8va

Harapha.

do. The hon_our cer_tain to have won from thee I lose, pre_
thu'! Der sich'_re Ruhm, den ich an dir ge_ wann, ent_geht mir, da

senza 8va

vent_ed by thy eyes put out; to com_bat with a blind man, I dis_ dain.
du dein Au_gen_licht ver_lorst; der Kampf mit ei_nem Blin_den ehrt mich nicht.

Violini unisoni.

Harapha.

Bassi.

Pianoforte.

Allegro.

senza Rip.

con Rip.

Allegro.

mf

f

p

Honour and arms — scorn

Nein, solch ein Kampf — wär'

mp

such a foe, scorn such a foe, though I could end thee at a blow,

ar - ge Schmach, wär' ar - ge Schmach, denn du er - lägst dem er - sten Schlag,

though I could end thee at a blow, though I could end thee at a blow; poor vic - to -
denn du er - lägst dem er - sten Schlag, denn du er - lägst dem er - sten Schlag; o schnö - der

ry, to con - quer thee, or glo - - - - - - - -
Ruhm! o ar - mer Held, der prahl - - - - - - - -

con Rip.

- - - - - - - ry in thy o - ver - throw!
- - - - - - - *te dass er dich ge - fällt!*

senza Rip.

Hon - our and arms — scorn such a foe, scorn
Nein, solch ein Kampf — wär' ar - ge Schmach, wär'

BSB

such a foe, though I could end thee at a blow, though I could end thee at a blow;
ar - ge Schmach, denn du er - lägst dem er-sten Schlag, denn du er - lägst dem er-sten Schlag;

poor vic - to - ry, to con - quer thee, poor vic-to-ry, to con - quer thee, or glo - -
o schnö - der Ruhm, o ar - mer Held, o schnöder Ruhm, o ar - mer Held, der prahl - -

- - - - - ry, or glo - - - - - - - ry in thy o - ver -
- - - - - *te, der prahl - - - - - - - te dass er dich ge -*

throw, or glo - ry, or glo - ry, or glo - - - -
fällt, der prahl - te, der prahl - te, der prahl - - - -

mf *mp*

BSB

con Rip.

- - - - - ry in thy o - ver - throw!
- - - - - *te dass er dich ge - fällt!*

Fine. senza Rip.

Vanquish a slave that is half slain: so mean a tri - umph I dis - dain, so
Sieg ü - ber dich, der halb schon todt: so mag - re Ehr' ist mir nicht Noth, so

Fine.

mean a tri - umph I dis - dain, I dis - dain. Van - quish a slave that
mag - re Ehr' ist mir nicht Noth, mir nicht Noth. Sieg ü - ber dich, der

is half slain: so mean a tri - - - - - umph I dis - dain,
halb schon todt: so mag - re Eh - - - - - re ist nicht Noth,

I dis - dain, I dis - dain, so mean a tri - umph,
mir nicht Noth, mir nicht Noth, so mag - re Eh - re,

mf

so mean a tri - umph I dis - dain, so mean a tri - umph I dis - dain.
so mag - re Ehr' ist mir nicht Noth, so mag - re Ehr' ist mir nicht Noth.

ritard.

mp

con Rip.

f

Dal Segno.

Dal Segno.

Tempo I.

f

Dal Segno.

BSB

Recitativo.

Samson.

Put on your arms, then take for spear your weighty weaver's beam, and come with-in my reach!
Leg' an dein Zeug, und nimm den Speer, den mächt'gen We-ber-baum, und komm in mein Be-reich!

Continuo.

f con 8va

Larghetto e pomposo.

Violini unisoni.

Samson.

Bassi.

Larghetto e pomposo.

Pianoforte.

staccato e concitato.

My strength is from the
Mir kam von dem le-

liv-ing God, is from the liv-ing God, by Heav'n free-gift-ed, by Heav'n free-gift-ed
bend'-gen Gott, von dem le-bend'gen Gott (des Him-mels Ga-be, des Him-mels Ga-be)

mp *mf* *mp*

BSB

at my birth,
Kraft und Muth,

to quell the might-y
zu däm-pfen mächt'ger

of the earth, to
Spöt-ter Spott, zu

quell the might - - - - - y of the earth, and prove the bru-tal ty-rant's
dämpfen mächt' - - - - - ger Spöt-ter Spott, zu zäh-men der Ty-ran-nen

rod, and prove the bru-tal ty - - - - - - - - - - - rants rod,
Wuth, zu zäh-men der Ty-ran - - - - - - - - - - - nen Wuth,

to quell the might - - - - - - - - - - - y of the earth, and
zu däm-pfen mächt' - - - - - - - - - - - ger Spöt-ter Spott, zu

prove the bru - tal ty - rants rod;
zäh - men der — Ty - ran - nen With -

but to - the right - eous peace — and rest, with
Dem Gu - ten hab' ich Trost — ge - reicht, und

li - ber - ty to all op - prest, — to all, to all op - prest, but to the righteous
Freiheit ihm, den Zwangge - beugt, — den Noth und Zwang ge - beugt, dem Gu - ten hab' ich

peace and rest, — peace — and rest, with li - ber - ty to all op - prest, to
Trost ge - reicht, — Trost — ge - reicht, und Frei - heit ihm, den Zwangge - beugt, den

all, to all op-prest, with li-ber-ty to all op-prest, but to the right-eous
Noth und Zwangge-beugt, und Frei-heit ihm, den Zwangge-beugt, dem Gu-ten hab' ich

peace and rest, with li-ber-ty to all op-prest, with
Trost ge-reicht, und Frei-heit ihm, den Zwang ge-beugt, und

mf *mp* *mf* *mp*

Adagio.

li-ber-ty to all, to all op-prest.
Frei-heit ihm, den Noth und Zwang ge-beugt.

f *f*

Adagio. Tempo I.

f

BSB

Recitativo.

Harapha.

With thee! a man con_demn'd, a slave en_roll'd, no wor_thy match to
*Mit dir, be_thör_ter Mann, ver_worf_ner Sklav, be_fle_cke nicht un_*

Continuo.

Samson.

stain the war_rior's sword! Cam'st thou for this, vain boast_er? yet take heed! my heels are
würd'ger Kampf mein Schwert! Kamst du um diess, o Prah_ler? doch gib Acht! mein Fuss trägt

con 8va

fet_ter'd, but my hands are free. Thou bulk, of spir_it void! I once a_
*Fes_seln, doch die Hand ist frei. O Thor, des Mu_thes baar! Ja, noch ein_*

Harapha.

gain, blind and in chains, pro_voke thee to the fight! Oh Da_gon! can I
mal: blind und in Ban_den, — ich for_dre dich zum Kampf! O Da_gon! hör' ich

senza 8va

hear this in_so_lence, to me un_us'd, not rend'_ring in_stant death?
noch diess Prah_len an, das mir so fremd, und straf' es nicht mit Tod?

Allegro.

Violini unisoni.

Samson.

Harapha.

Bassi.

Pianoforte.

senza Rip. con Rip.

senza Rip. con Rip.

Allegro.

mf *f*

senza Rip.

Go, baf_fled coward, go, go, baf_fled coward, go, go, go, lest vengeance lay thee
*Geh', Feig_ling, un_ver_ weilt, geh', Feig_ling, un_ver_ weilt, geh', ehe Ra_che dich er_*

senza Rip.

mp

low, in safe_ty fly my wrath, fly, fly my wrath with speed, fly,
eilt, ent_flieh' vor mei_ner With, flieh', flieh' vor mei_ner With, flieh',

BSB

go, go, baf_fled cow_ard, baf_fled cow_ard, baf_fled cow_ard, go, baf_fled cow_ard,
*geh', geh', fei_ge Mem_me, fei_ge Mem_me, fei_ge Mem_me, geh', Feig_ling, un_ver_*

go, lest vengeance lay thee low, in safe_ty fly my wrath,
weilt, eh' Ra_che dich er_eilt, entflieh' vor meiner Wuth,

con Rip.

fly, fly my wrath with speed!
flieh', flieh' vor mei_ner Wuth!

con Rip.

cresc.

senza Rip.

(P)

Presume not on thy God, presume not on thy God, who un_der foot has trod, who un_der foot has
Trau'nicht auf dei_nen Gott, trau'nicht auf dei_nen Gott, der dich zu unserm Spott, der dich zu unserm

(P)senza Rip.

p

trod thy strength and thee, thy strength and thee, at great _ est need, who un_der foot has
Spott, trotz dei _ ner Kraft, trotz dei _ ner Kraft, mit Schmach be _ lud, der dich zu un_serm

Go, baf _ fled cow_ard, go, go,
Geh', Feig _ ling, un _ ver_ weilt, geh',

trod thy strength and thee, at great _ _ est need. Presume not on thy
Spott, trotz dei _ ner Kraft, mit Schmach _ be _ lud. Trau'nicht auf dei _ nen

BSB

baf_fled cow_ard, go, go,
Feig_ling, un_ver_weilt, geh',
God, presume not on thy
Gott, trau' nicht auf dei_nen

baf_fled cow_ard, go, go, baf_fled
Feig_ling, un_verweilt, geh', fei_ge
God, presume not, pre_
Gott, nicht trau_e, nicht

cow_ard, baf_fled cow_ard, baf_fled
Memme, fei_ge Memme, fei_ge
sume not, presume not, pre_
trau_e, nicht trau_e, trau'

cow_ard, go, baf_fled cow_ard,
*Memme, geh', Feig_ling, un_ver_*
sume not on thy God, on thy
nicht auf dei_nen Gott, dei_nen

go, lest vengeance lay thee
*weilt, eh' Ra_che dich er_*
God,
Gott,

low,
eilt,
who un_der foot has
der dich zu un_serm

go, fly,
ent_flieh',
trod thy strength and thee, at
Spott, trotz dei_ner Kraft, mit

great _ _ est
*Schmach _____ be_*
need.
lud.

in safe_ty fly my
ent_flieh' vor mei_ner
wrath,
Wuth,

Presume not,
Nicht trau_e,

— go, baf_fled cow_ard, go, go, baf_fled cow_ard, baf_fled cow_ard, baf_fled
— *geh', Feig_ling, un_ver_ weilt, geh', fei_ge Mem_me, fei_ge Mem_me, fei_ge*

pre_sume not, _ pre_ sume not on thy God, _ pre_ sume not, pre_sume not, pre_
nicht trau_e, trau' nicht auf dei_nen Gott, nicht trau_e, nicht trau_e, trau'

cow_ard, go, in safe_ _ ty fly my wrath, _
Mem_me, geh', ent_flieh' _ vor mei_ner Wuth, _

sume not on thy God, who un_der foot has trod thy strength and thee, at
nicht auf dei_nen Gott, der dich zu un_serm Spott, trotz dei_ _ ner Kraft, mit

— go, fly my wrath with speed, go, fly, go, baf_fled cow_ard, baf_fled coward, in
— *entflieh' vor mei_ner Wuth, geh', flieh', geh' fei_ge Memme, fei_ge Memme, ent_*

greatest, great_est need, at great_est, great_ _ est need.
Schimpf und Schmach belud, mit Schimpf und Schmach _ be_lud.

con Rip.

safe - ty fly — my wrath with speed!
flieh', — ent-flieh' — vor mei - ner Wuth!

con Rip.

Recitativo.

Micah.
Micha.

Here lies the proof: — if Da - gon be thy God, with high de - vo - tion
Hier prü - fe selbst! Wenn Da - gon ist dein Gott, so ruf' in An - dacht

Continuo.

in - vo - cate his aid; his glo - ry is con - cernd. Let him dis - solve those mag - ic
sei - ne Hül - fe an; sein Ruhm ist auf dem Spiel. Er lö - se auf den Zau - ber -

spells that gave our he - ro strength: then know whose God is God;
spruch, der Sam - son's Stür - ke schuf: Dann sieh, ob Er ist Gott,

Da - gon, of mor - tal make, or that Great One whom A - bram's sons a - dore.
Da - gon, der Men - schen Werk, ob Er der Herr, den A - bram's Stamm ver - ehrt.

con 8va

CHORUS. CHOR.

Grave.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

con Rip. per tutto.

Viola.

senza Rip.

Soprano I.

Hear, Jacob's God, Je_ho_vah, hear, Je_ho_vah, hear! Oh
Hör', Jacob's Gott, Je_ho_va, hör', Je_ho_va, hör'! O

Soprano II.

Hear, Jacob's God, Je_ho_vah, hear, Je_ho_vah, hear! Oh
Hör', Jacob's Gott, Je_ho_va, hör', Je_ho_va, hör'! O

Alto.

Hear, Jacob's God, Je_ho_vah, hear, Je_ho_vah, hear! Oh
Hör', Jacob's Gott, Je_ho_va, hör', Je_ho_va, hör'! O

Tenore I.

Hear, Jacob's God, Je_ho_vah, hear! Oh
Hör', Jacob's Gott, Je_ho_va, hör'! O

Tenore II.

Hear, Jacob's God, Je_ho_vah, hear! Oh
Hör', Jacob's Gott, Je_ho_va, hör'! O

Basso.

Hear, Jacob's God, Je_ho_vah, hear! Oh
Hör', Jacob's Gott, Je_ho_va, hör'! O

Continuo.

con Rip. per tutto.

Pianoforte.

Grave.

save us, prostrate at thy throne!
rett' uns, du dem wir uns weih'n!

save us, prostrate at thy throne!
rett' uns, du dem wir uns weih'n!

save us, prostrate at thy throne!
rett' uns, du dem wir uns weih'n!

save us, prostrate at thy throne!
rett' uns, du dem wir uns weih'n!

save us, prostrate at thy throne!
rett' uns, du dem wir uns weih'n!

save us, prostrate at thy throne! Is_rael depends on thee a_lone,
rett' uns, du dem wir uns weih'n! Is_rael vertraut auf dich al_lein,

save us, save us,
rett' uns, rett' uns,

save us, save us,
rett' uns, rett' uns,

save us, save us, save us,
rett' uns, rett' uns, rett'

save us, save us, save
rett' uns, rett' uns, rett'

save us, save us,
rett' uns, rett' uns,

save us, save us, save
rett' uns, rett' uns, rett'

save us,
rett' uns,

save us, save us,
rett' uns, rett' uns, rett'

BSB

Is_rael depends on thee a_lone, on thee a_lone, Is_rael depends on
Is_rael vertraut auf dich al_lein, auf dich al_lein, Is_rael vertraut auf

Is_rael depends on thee a_lone, on thee a_lone, save us, and show that
Is_rael vertraut auf dich al_lein, auf dich al_lein, retf' uns, o sei uns

us, Is_rael depends on thee a_lone, save us, and show that
uns, Is_rael vertraut auf dich al_lein, retf' uns, o sei uns

us, and show that thou art near, that thou art near, Is_rael depends on thee a_lone,
uns, o sei uns Schirm und Wehr, sei Schirm und Wehr, Is_rael vertraut auf dich al_lein,

save us, Is_rael depends on thee a_lone,
retf' uns, Is_rael vertraut auf dich al_lein,

us, and show that thou art near, that thou art near, that thou art near, and show that
uns, o sei uns Schirm und Wehr, sei Schirm und Wehr, sei Schirm und Wehr, o sei uns

thee a_lone, save_ us, and show_ that thou art near! Oh Jacob's God, Je_hovah,
dich al_lein, rett'_uns, o sei_ uns Schirm und Wehr! O Jacob's Gott, Je_ho_va,

thou art near, save_ us, and show_ that thou art near! Oh_ Jacob's God, Je_ho_vah,
Schirm und Wehr, rett'_uns, o sei_ uns Schirm und Wehr! O_ Jacob's Gott, Je_ho_va,

thou art near, save_ us, save us, and show that thou art near! Oh Jacob's God, Je_ho_vah,
Schirm und Wehr, rett'_uns, rett' uns, o sei uns Schirm und Wehr! O Jacob's Gott, Je_ho_va,

on thee, save_ us, save_ us, and show that thou art near! Oh_ Jacob's God, Je_ho_vah,
auf dich, rett'_uns, rett'_uns, o sei uns Schirm und Wehr! O_ Jacob's Gott, Je_ho_va,

on thee, save_ us, and show that thou art near! Oh Jacob's God, Je_hovah,
auf dich, rett'_uns, o sei uns Schirm und Wehr! O Jacob's Gott, Je_ho_va,

thou art near, save_ us, and show that thou art near! Oh Jacob's God, Je_ho_vah,
Schirm und Wehr, rett'_uns, o sei uns Schirm und Wehr! O Jacob's Gott, Je_ho_va,

BSB

hear! oh save us, prostrate at thy throne! Is_rael de_pends on thee a_lone, save_
*hör'! o rett' uns, du dem wir uns weih'n! Is_rael ver_traut auf dich al_lein, rett'_*

hear! oh save us, prostrate at thy throne! Is_rael de_pends on thee a_lone,
hör'! o rett' uns, du dem wir uns weih'n! Is_rael ver_traut auf dich al_lein,

hear! oh save us, prostrate at thy throne! Is_rael de_pends on thee a_lone,
hör'! o rett' uns, du dem wir uns weih'n! Is_rael ver_traut auf dich al_lein,

hear! oh save us, prostrate at thy throne! Is_rael de_pends on thee a_lone, save_ us, save_
*hör'! o rett' uns, du dem wir uns weih'n! Is_rael ver_traut auf dich al_lein, rett'_ uns, rett'_*

hear! oh save us, prostrate at thy throne! Is_rael de_pends on thee a_lone, save us.
hör'! o rett' uns, du dem wir uns weih'n! Is_rael ver_traut auf dich al_lein, rett' uns,

hear! oh save us, prostrate at thy throne! Is_rael de_pends on thee a_lone, save us, save us,
hör'! o rett' uns, du dem wir uns weih'n! Is_rael ver_traut auf dich al_lein, rett' uns, rett' uns,

— us, save — us, Is_rael depends on thee a_lone, save — us, save — us, save —
— uns, rett' — uns, Is_rael vertraut auf dich al_lein, rett' — uns, rett' — uns, rett' —

save — us, save — us, save — us, save —
rett' — uns, rett' — uns, rett' — uns, rett' —

save us, save — us, Is_rael depends on thee a_lone, on thee, on thee a_
rett' uns, rett' — uns, Is_rael vertraut auf dich al_lein, auf dich, auf dich al_

— us, save — us, and show that thou art near, Is_rael depends on
— uns, rett' — uns, o sei unsSchirmund Wehr, Is_rael vertraut auf

save us, Is_rael depends on
rett' uns, Is_rael vertraut auf

save us, and show that thou art near, that thou art near, save — us, save
rett' uns, o sei unsSchirmund Wehr, seiSchirmund Wehr, rett' — uns, rett'

BSB

us, save us, and show that thou art near, that thou art near!
uns, rett' uns, o sei uns Schirm und Wehr, sei Schirm und Wehr!

us, and show that thou art near, that thou art near, that thou art near!
uns, o sei uns Schirm und Wehr, sei Schirm und Wehr, sei Schirm und Wehr!

lone, save us, and show that thou art near, that thou art near, that thou art near!
lein, rett' uns, o sei uns Schirm und Wehr, sei Schirm und Wehr, sei Schirm und Wehr!

thee, save us, and show that thou art near, that thou art near, that thou art near!
dich, rett' uns, o sei uns Schirm und Wehr, sei Schirm und Wehr, sei Schirm und Wehr!

thee a_lone, save us, and show that thou art near, that thou art near!
dich al_lein, rett' uns, o sei uns Schirm und Wehr, sei Schirm und Wehr!

us, and show that thou art near, and show that thou art near, that thou art near!
uns, o sei uns Schirm und Wehr, o sei uns Schirm und Wehr, sei Schirm und Wehr!

Harapha. Recitativo.

Continuo. con 8va

Da_gon, a_rise! at_tend thy sa_cred feast! thy honour calls, this day admits no rest.
Da_gon, steh' auf! und komm zu dei_nem Fest! dein Preis erschallt, das O_pfer ist be_reit.

CHORUS. CHOR.

Allegro.

Corno I.II.
Oboe I.
Oboe II.
Violino I.
Violino II.
Viola col Basso.
Soprano.
Alto.
Tenore.
Basso.
Continuo.

senza Rip.

con Rip. per tutto.

Pianoforte.

Allegro.

mf

f

To song and dance, to song and dance,
Zu Sang und Tanz, zu Sang und Tanz,

To song and dance,
Zu Sang und Tanz,

BSB

to song and dance we give the day,

Zu Sang und Tanz sind wir be - reit,

to song and dance we give the day,

Zu Sang und Tanz sind wir be - reit,

to song and dance we give the day,

zu Sang und Tanz sind wir be -

to song and dance we give the day,

zu Sang und Tanz sind wir be -

day, we give the day, which shows thy u - ni - ver - sal sway, thy u - ni -

reit, sind wir be - reit am Tag der dei_nem Preis ge - weiht, der dei_nem

day, we give the day, which shows thy u - ni - ver - sal sway,

reit, sind wir be - reit am Tag der dei_nem Preis ge - weiht,

con 8va

BSB

ver - sal
Preis - *ge* -

thy u - ni - ver - sal sway, which shows thy u - ni - ver - sal
der dei - nem Preis ge - weiht, am Tag der dei - nem Preis ge -

thy u - ni - ver - sal sway, which shows thy u - ni - ver - sal
der dei - nem Preis ge - weiht, am Tag der dei - nem Preis ge -

thy u - ni - ver - sal sway, which shows
der dei - nem Preis ge - weiht, am Tag

sway. which shows thy u - ni - ver - sal sway, which
weiht, am Tag der dei - nem Preis ge - weiht, am

sway, which shows
weiht, am Tag

sway, thy u - ni - ver - sal sway, thy u - ni - ver - sal sway, which
weiht, der dei - nem Preis ge - weiht, der dei - nem Preis ge - weiht, am

thy u - ni - ver - sal sway, which
der dei - nem Preis ge - weiht, am

con 8va

BSB

shows, which shows thy u - ni - ver - sal sway;
Tag, am Tag der dei-nem Preis ge - weiht;

thy u - ni - ver - sal sway;
der dei-nem Preis ge - weiht;

shows, which shows thy u - ni - ver - sal sway; to song and dance,
Tag, am Tag der dei-nem Preis ge - weiht; zu Sang und Tanz,

shows, which shows thy u - ni - ver - sal sway;
Tag, am Tag der dei-nem Preis ge - weiht;

con 8va

to song and dance, and song,
zu Sang und Tanz, und Sang,

to song and dance, and song, to dance and
zu Sang und Tanz, und Sang, zu Tanz und

to dance and song,
zu Tanz und Sang,

to dance and song,
zu Tanz und Sang,

to dance and
zu Tanz und

song
Sang

we give the
sind wir be -

day,
reit,

to dance and
zu Tanz und

song
Sang

we give the
sind wir be -

day,
reit,

to song and dance,
zu Sang und Tanz,

to dance and
zu Tanz und

to dance and
zu Tanz und

song
Sang

song
Sang

we give the
sind wir be -

day, which shows thy
reit am Tag der

u - ni - ver - sal
dei - nem Preis ge -

to song and dance we give the
zu Sang und Tanz sind wir be -

day, which shows thy
reit am Tag der

u - ni - ver - sal
dei - nem Preis ge -

song
Sang

we give the
sind wir be -

day, which shows thy
reit am Tag der

u - ni - ver - sal
dei - nem Preis ge -

we give the
sind wir be -

day, which shows thy
reit am Tag der

u - ni - ver - sal
dei - nem Preis ge -

con 8va

BSB

sway.
weiht.

Pro - tect us by thy might - y

sway.
weiht.

Be - schirm' uns, Herr, mit mächt' - ger

sway.
weiht.

Pro - tect us by thy might - y

sway.
weiht.

Be - schirm' uns, Herr, mit mächt' - ger

hand, pro - tect us,
be - schir - me,

pro - tect us, pro -

Hand, pro - tect us,
be - schir - me,

tect us, *be - schir - me, be -*

hand, pro - tect us,
be - schir - me,

pro - tect us, pro -

Hand, pro - tect us,
be - schir - me,

be - schir - me, be -

con 8va

tect us, pro_tect us by thy might - - y hand, and sweep this race
schirme, be_schirm'uns, Herr, mit mächt' - - ger Hand, und tilg' den Feind

tect us, pro_tect us by thy might - - y hand,
schirme, be_schirm'uns, Herr, mit mächt' - - ger Hand,

con 8va

— from out — the land, and sweep this race, this race from out the
— *in dei - - nem Land,*

race — from out the land, *und tilg' den Feind, den Feind in dei_nem*
Feind — in dei_nem Land,

and sweep this race,
und tilg' den Feind,

this race from out the
den Feind in dei_nem

and sweep this
und tilg' den

race — from out the
Feind — in dei_nem

land, and sweep this race from out the land!

Land, und tilg' den Feind in dei - nem Land!

land, and sweep this race from out the land!

Land,

land, *und tilg' den Feind in dei - nem Land!*

Land,

CHORUS. CHOR.

Allegro.

Tromba I.II.

Timpani.

Violino I.

senza Rip.

Violino II.

Viola.

Dalila and her Virgins.
Delila und ihre Jungfrauen.

Soprano I.II.

Israelites.
Israeliten.

Alto.

Samson and Israelites.
Samson und Israeliten.

Tenore I.II.

Manoah and Harapha by turns, and Israelites.
Manoah und Harapha wechselweise, und Israeliten.

Basso.

senza Rip.

Continuo.

Allegro.

Pianoforte.

mf

BSB

con Oboe I.II.

con Rip. per tutto.

Fix'd in his e - ver- last - ing seat,

Eh - ret in sei - ner Herrlich - keit

Je - ho - vah,
Je - ho - va,

Fix'd in his e - ver- last - ing seat,

Je - ho - vah,
Je - ho - va,

Manoah.

Eh - ret in sei - ner Herrlich - keit

Je - ho - vah,
Je - ho - va,

con Rip. per tutto.

f

Oboe I.II. col Soprano I.

great Da - gon,
Gott Da - gon,

Je - ho - vah
Je - ho - va,

Harapha.

Manoah.

great Da - gon,
Gott Da - gon,

Je - ho - vah,
Je - ho - va,

great Da - gon rules the world,
Gott Da - gon, der im All,

Je - ho - vah
Je - ho - va,

Je - ho - vah
Je - ho - va,

Harapha.

great Da - gon
Gott Da - gon,

rules the world, rules the world in state,
der im All ge - beut,

rules the world, rules the world in state, Je - ho - vah,
der im All, der im All ge - beut, Je - ho - va,

rules the world, rules the world in state, Je - ho - vah,
der im All, der im All ge - beut, Je - ho - va,
Tutti. Manoah.

rules the world in state, Je - ho - vah, great
der im All ge - beut, Je - ho - va, Gott

con 8va

Da - gon, great Da - gon rules the world in state,
Da - gon, Gott Da - gon, der im All ge - - beut,

Je - ho - vah rules the world in state,
Je - ho - va, der im All ge - - beut,

Manoah. Harapha. Tutti.

Da - gon, Je - ho - vah, great Da - gon rules the world in state,
Da - gon, Je - ho - va, Gott Da - gon, der im All ge - - beut,

8

great Da - gon,
Gott Da - gon,

great Da - gon
Gott Da - gon

Je - ho - vah, Je - ho - vah rules the world in state,
Je - ho - va, Je - ho - va, der im All ge - beut,

Je - ho - vah, Je - ho - vah rules the world in state,
Je - ho - va, Je - ho - va, der im All ge - beut,

Manoah. **Harapha.** **Manoah.** **Harapha.**

Je - ho - vah, great Da - gon, Je - ho - vah rules the world in state, great Da - gon
Je - ho - va, Gott Da - gon, Je - ho - va, der im All ge - beut, Gott Da - gon

rules the world in state. His thun_der roars,
ehrt, den Herrn der Welt! Sein Don_ner rollt,

Je - ho - vah rules the world in state. His thun_der roars,
Je - ho - va, der im All ge - beut! Sein Don_ner rollt,

Je - ho - vah rules the world in state. His thun_der roars,
Je - ho - va, der im All ge - beut! Sein Don_ner rollt,

Manoah. **Tutti.**

rules, Je - ho - vah rules the world in state. His thun_der roars,
ehrt, Je - ho - va, der im All ge - beut! Sein Don_ner rollt,

con 8va

heav'n shakes, his thun-der roars,
er *rollt,* *sein Don-ner* *rollt,*

heav'n shakes, his thun-der roars, roars,
er *rollt,* *sein Don-ner* *rollt,* *rollt,*

heav'n shakes, his thun-der roars, roars,
er *rollt,* *sein Don-ner* *rollt,* *rollt,*

heav'n shakes, his thun-der roars,
er *rollt,* *sein Don-ner* *rollt,*

con 8va

roars, heav'n shakes, and earth's a - ghast,
rollt, *und* *Erd'*

heav'n shakes, *und* Him - *mel* *wankt,*
und *Erd'*

roars, heav'n shakes, and earth's a - ghast,
rollt, *und* *Erd'*

heav'n shakes, *und* Him - *mel* *wankt,*
und *Erd'*

con 8va

BSB

his thun - der roars, heav'n shakes, and earth is a - ghast, and

sein Don - ner rollt, und Erd' und Him - mel wankt, und

his thun - der roars, heav'n shakes, and earth is a - ghast, and

sein Don - ner rollt, und Erd' und Him - mel wankt, und

earth is a - ghast; the stars with deep

Him - mel wankt; und Grau'n fasst Luft

earth is a - ghast; the stars with deep

Him - mel wankt; und Grau'n fasst Luft

BSB

a - - maze, re - - main in sted - - fast

und *Meer,* *starr* *steht* *der* *Ster - - ne*

a - - maze, re - - main in sted - - fast

und *Meer,* *starr* *steht* *der* *Ster - - ne*

gaze, in sted - fast gaze: great Da - gon is of

Heer, der Ster - ne Heer: *Gott* *Da - gon* *preist,* *der*

Oboe I. II. col Soprano I.

Je - ho - vah, Je - ho - vah is of

Je - ho - va, *Je - ho - va* *preist, der*

gaze, in sted - fast gaze: Je - ho - vah, Je - ho - vah is of

Manoah. Harapha. Manoah. Tutti.

Heer, der Ster - ne Heer: Je - ho - vah, great Da - gon is, Je - ho - vah is of

Je - ho - va, *Gott* *Da - gon* *preist, Je - ho - va* *preist, der*

Gods the first and last,
hoch in Macht sieg - prangt,

Gods the first and last, is of Gods
hoch in Macht sieg - prangt, der da hoch

Gods the first and last,
hoch in Macht sieg - prangt,

Gods the first and last,
hoch in Macht sieg - prangt,

is of Gods
der da hoch

the first and last, the first and last, is of Gods the first and last, the
in Macht sieg - prangt, in Macht sieg - prangt, der da hoch in Macht sieg - prangt, in

the first and last,
in Macht sieg - prangt,

is of Gods
der da hoch

the first and last, the
in Macht sieg - prangt, in

the first and last, the
in Macht sieg - prangt, in

BSB

con Oboe I. II.

— — first, *Macht,* first, *Macht,* first, *Macht,*

the *in* the *in*

first *Macht* first *Macht*

and *sieg - -* and *sieg - -*

last, *prangt,* last, *prangt,*

the *in* the *in*

first *Macht* first *Macht*

6 4/2 6 4/2 6 4/2

and *sieg - -* and *sieg - -*

last, *prangt,* last, *prangt,*

of *der* of *der*

Gods *hoch* Gods *hoch*

the *in* the *in*

first *Macht* first *Macht*

and *sieg - -* and *sieg - -*

last, *prangt,* last, *prangt,*

Je - *Je -* Je - *Je -*

Manoah.

6 4/2 6 7

BSB

great Da - gon is of Gods the
Gott Da - gon preist, der hoch in

ho - vah, Je - ho - vah is of Gods the
ho - va, Je - ho - va preist, der hoch in

ho - vah, Je - ho - vah is of Gods the
ho - va, **Harapha.** *Je - ho - va preist, der hoch in*
Manoah. Tutti.

ho - vah, great Da - gon is, Je - ho - vah is of Gods the
ho - va, Gott Da - gon preist, Je - ho - va preist, der hoch in

Ped. *

senza Rip.

first and last.
Macht sieg - prangt!
first and last.
Macht sieg - prangt!

senza Rip.

mp ritard.

BSB

ACT III.

Recitativo.

Micah.
Micha.

Continuo.

More troub-le is be - hind; for Ha - ra - pha comes on a - main,
Ein neu - es Un - heil droht; denn Ha - ra - pha er - scheint in Hast,

con 8va

senza 8va

Samson.

speed in his steps and look. I fear him not, nor all his gi - ant brood.
mit stolzem Schritt und Blick. Ich fürcht' ihn nicht, noch all sein Rie - sen - volk.

con 8va

Harapha.

Samson, to thee our
Samson, die Für - sten

senza 8va

Lords thus bid me say: This day to Da - gon we do sa - cri - fice with tri - umph,
drin kün - den dir an: Ein Fest soll Da - gon's Preis ver - herr - li - chen mit Ju - bel,

pomp, and games; we know, thy strength sur - pas - ses hu - man race: come then, and
Tanz und Spiel; wohl - an! du siegst vor al - lem Volk an Kraft: komm denn, und

Samson.

show some pub - lic proof to grace this so - lemn feast. I am an He - brew, and our law for -
gib da - von Be - weis, zur Fei - er die - ses Tags. Ich bin He - brä - er! mein Ge - setz ver -

Harapha.

bids my pre - sence at their vain re - li - gious rites. This an - swer will of - fend;
beut, zu na - hen ih - rem Fest und Gö - tzen - dienst. Du rei - zest ih - ren Zorn;

BSB

Samson.

re-gard thy-self. My - self! my conscience and in-ter-nal peace! Am I so broke with
be-denk' dein Heil. Mein Heil, Ge-wis-sen, mei-nen Frie-den auch! Kam ich, ge-beugt durch

con 8va

ser-vi-tude, to yield to such ab-surd commands? to be their fool, and play be-fore their
Ket-ten-last, da-hin, zu hö-ren solch Ge-bot? in frev-lem Dienst zu o-pfern ih-rem

Harapha.

God?— I will not come. My mes-sage, given with speed, brooks no de - lay.
Gott?— Ich kom-me nicht. Der Botschaft, die du hörst, folg' un-ver - weilt!

senza 8va

con 8va

Pomposo. senza Rip.

Violini unisoni.

Harapha.

Pre - sum - ing slave, pre - sum - ing slave, to move their
Ver - weg' - ner Thor, ver - weg' - ner Thor, ver - worf' - ner

Bassi.

Pomposo.

Pianoforte.

mf *mp*

wrath! for mer-cy sue, or vengeance due dooms in one fa - - - tal word thy
Sklav! gib reu-ig nach, eh' dich der Schlag, eh' dich die Stra - - - fe rä-chend

BSB

death! Pre - sum - ing slave!
traf! Ver - weg' - ner Thor!

mf

for mer - cy sue, or vengeance
gib reu - ig nach, eh dich der

mp

due dooms in one fa - - - tal word thy death, dooms in one fa - - - - - - - -
Schlag, eh dich die Stra - - fe rä - chend traf, eh dich die Stra - - - - - - - -

f

- - - - - tal word thy death!
- - - - - *fe rä - chend traf!*

f

p

Pre - sum - ing
Ver - weg' - ner

p

slave, pre - sum - ing slave! con - si - - der, ere it be too late, to ward thun -
Thor, ver - weg' - ner Thor! be - den - - ke zit - ternd du dein Heil, eh dich er -

err - - - ing shaft of fate, to ward thun - err - - ing shaft of fate; con - si - der,
reicht des To - des Pfeil, eh' dich er - reicht des To - des Pfeil; be - den - ke

ere it be too late, to ward thun - err - ing shaft of fate, to ward thun - err - -
zit - ternd du dein Heil, eh' dich er - reicht des To - des Pfeil, eh' dich er - reicht

- - - - ing shaft of fate; con - si - der, ere it
der Pfeil des Tod's; be - den - ke zit - ternd

be too late, con - si - der! pre - sum - ing slave! to ward thun -
du dein Heil, be - den - ke! Ver - weg - ner Thor! eh' dich er -

BSB

con Rip.

err - ing shaft of fate, to ward thun - err - - - ing shaft of fate.
reicht des To - des Pfeil, eh dich er - reicht des To - des Pfeil.

Micah.
Micha.

Recitativo.

Re-flect then, Samson, mat-ters now are strain'd up to the height, wheth-er to hold, or
Er - wä - ge, Samson, eh den Wi-der-stand hö-her du treibst, straf-fer noch spannst zum

Continuo.

p

break. He's gone, whose ma - lice may in - flame the Lords. Shall I a - buse this
Bruch. Er geht, dess Tü - cke blut' - ge Ra - che sinnt. Schänd' ich aufs neu' das

Samson.

BSB

con - se - crat - ed gift of strength, a - gain re - turn - ing with my hair, by vaunt - ing it in
hei - li - ge Ge - schenk, die Kraft, die wie - der - kehrt mit mei - nem Haar, verschwendend sie im

con Sia

Micah.
Micha.

hon - our to their God, and pro - sti - tut - ing ho - ly things to i - dols? How thou wilt here come
Dien - ste ih - res Gottes, und frech ent - wei - hend Hei - li - ges vor Gö - tzen? Wie all diess en - den

off sur - mounts my reach; 'tis Heaven a - lone can save, both us and thee.
soll, ich weiss es nicht, und ret - ten wird nur Gott so uns wie dich.

senza Sva

CHORUS. CHOR.

Vivace.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

With thunder arm'd, with thunder arm'd, great God, a -

Alto.

Im Don - nersturm, im Donner - sturm, o Gott, er -

Tenore.

With thunder arm'd, with thunder arm'd, great God, a -

Basso.

Im Don - nersturm, im Donner - sturm, o Gott, er -

Continuo.

senza Rip. con Rip.

Vivace.

Pianoforte.

p cresc. *ff*

senza Rip. con Rip.

BSB

rise! a - rise, a - rise, great God, a -

schein'! er - schein', er - schein', o Gott, er -

rise! a - rise, a - rise, great God, a -

schein'! er - schein', er - schein', o Gott, er -

rise, with thun - der arm'd, with thun - der arm'd. great God, a - rise, with thun - der arm'd, great

im Don - ner-sturm, im Don - ner- sturm, o Gott, er - schein', im Don - nersturm, o

schein', with thun - der arm'd, with thun - der arm'd, great

im Don - ner- sturm, im Don - nersturm, o

rise, with thun - der arm'd, with thun - der arm'd, great God, a - rise, with thun - der arm'd, great

im Don - ner- sturm, im Don - ner- sturm, o Gott, er - schein', im Don - nersturm, o

schein', with thun - der arm'd, great

im Don - ner- sturm, o

BSB

God, a - rise, a - rise! help Lord,
Gott, er - schein', er - schein! hilf Herr,

senza Rip. *p*

God, a - rise, a - rise! help Lord, or Israel's champion
Gott, er - schein', er - schein! hilf Herr, eh' Israel's Kämpfer

God, a - rise, a - rise!
Gott, er - schein', er - schein!

God, a - rise, a - rise!
Gott, er - schein', er - schein!

senza Rip. *p*

or Is - rael's champion dies!
eh' Is - rael's Kämpfer fällt!

dies!
fällt!

help Lord, or Is - rael's champion
hilf Herr, eh' Is - rael's Kämpfer

help Lord, or Is - rael's cham - pion dies!
hilf Herr, eh' Is - rael's Kämpfer fällt!

f con Rip.

f

f

with thun-der arm'd, with thun-der arm'd, great God, a - rise, with thun - der arm'd, with thun - der

im Don-ner-sturm, im Don-ner- sturm, o Gott, er - schein, im Don - nersturm, im Don - ner-

dies! with thun-der arm'd, great God, a - - rise, with thun - der arm'd, with thun - der

fällt! im Don-ner- sturm,

with thun-der arm'd, with thun-der arm'd, o Gott, er - - schein, im Don - nersturm, im Don - ner-

im Don-ner-sturm, im Don-ner- sturm,

f con Rip.

f

f

arm'd, great God, a - - rise!

sturm, o Gott, er - schein!

arm'd, great God, a - rise! help *hilf*

sturm, o Gott, er - schein!

a

p senza Rip.

p

p

help *hilf*

Lord, *Herr,*

help *hilf*

f con Rip.

f

f

help *hilf*

or Is-rael's champion *eh' Is-rael's Kämpfer*

Lord, or Is-rael's champion *Herr, eh' Is-rael's Kämpfer*

6 7 8

5 senza Rip. *p*

f con Rip.

f

BSB

Lord, or Is - - - - rael's cham - pion dies!
Herr, eh' Is - - - - rael's Käm - pfer fällt!

Lord, or Is - rael's champion dies, or Is - rael's cham - pion dies!
Herr, eh' Is - rael's Kämpfer fällt, eh' Is - rael's Käm - pfer fällt!

dies, or Is - rael's champion dies, or Is - rael's cham - pion dies!
fällt, eh' Is - rael's Kämpfer fällt, eh' Is - rael's Käm - pfer fällt!

dies, or Is - rael's cham - pion dies!
fällt, eh' Is - rael's Käm - pfer fällt!

senza Rip.

senza Rip.

ritard.

mp

Fine.

p

To thy pro - tec - tion this thy serv - ant take,
In deinem Schutz steh' un - ser Hort und Held,

To thy pro - tec - tion this thy serv - ant take, and
In deinem Schutz steh' un - ser Hort und Held, und

To thy pro - tec - tion this thy serv - ant take, and
In deinem Schutz steh' un - ser Hort und Held, und

To thy pro - tec - - - tion this thy serv - ant take,
In deinem Schutz - - - steh' un - ser Hort und Held,

p

Fine.

p

Fine.

Da Capo.

and save, oh save us, and save, oh save, oh save us for thy serv-ants sake!
und uns gib Ret-tung, und uns, auch uns, auch uns gib Ret-tung und Ge- deih'n!

save, oh save us, oh save us for thy serv-ants sake!
uns gib Ret-tung, auch uns gib Ret-tung und Ge- deih'n!

save, and save, oh save us, oh save us for thy serv-ants sake!
uns, auch uns gib Ret-tung, uns auch gib Ret-tung und Ge- deih'n!

and save, oh save us for thy serv-ants sake!
und uns, auch uns gib Ret-tung und Ge- deih'n!

Da Capo.

Da Capo.

Recitativo.

Samson.

Be of good cour-age; I be-gin to feel some in-ward
Seid gu-ten Mu-thes! Ich ver-nehm' in mir die inn'-re

con 8va

Continuo.

Micah.
Micha.

mo-tions, which do bid me go. In time thou hast re- -solv'd: a-gain he
Stim-me, die mich mahnt zu gehn. Du hast dich wohl be- -dacht: er kommt zu-

senza 8va

Harapha.

comes. Sam-son, this sec-ond summons send our Lords: haste thee at once; or
rück. Sam-son, zum zwei-ten Ma-le ruf' ich dich: komm ei-lig hin, eh'

BSB

Samson.

we shall en-gines find to move thee, though thou wert a so-lid rock. Vain were their art if
dich Ge-walt er-greift und weg-reisst, wärst du auch wie Fel-sen schwer. Dro-he mir länger

Harapha.

tried; I yield to go, not through your streets be like a wild beast traild. You
nicht; ich geh' mit dir, dass wie ein Thier ihr nicht zur Stadt mich schleppt. Für-

Samson.

thus may win the Lords to set you free. In noth-ing Ill com-ply that's scan-da-lous or
wahr, ein bess're Theil er-wählst du so. Nicht fü-gen werd' ich mich zu Schmähli-chem, das

sin-ful by our law.— Brethren, fare-wel! your kind at-
mein Ge-setz ver-beut.— Brü-der, lebt wohl! nicht län-ger

con 8va

sostenuto.

ten-dance now, I pray, for-bear, lest it of-fend to see me girt with
fol-get mei-nen Schrit-ten nach, dass nicht Ver-dacht der Freun-de Nä-he

senza 8va

friends. Ex-pect of me you'll noth-ing hear im-pure, un-wor-thy
weckt. Und seid ge-wiss, dass nichts von mir ge-schieht, un-wür-dig

BSB

Micah.
Micha.

God, my na - tion, or my - self. So may'st thou act as serves his glo - ry best.
mein, noch Got - tes, noch des Volks. Hand - le, o Freund, wie's Got - tes Eh - re frommt.

Samson.

Let but that spir - it (which first rush'd on me in the camp of Dan) in - spire me at my need:
Kehrt mir die Stär - ke (die mich er - fass - te einst im Fel - de Dan) nur ein - mal noch zu - rück:

con 8va cresc. f

Viol. I.
Viol. II.
Viola.

senza Rip.

then shall I make JE - HOVAH'S glo - ry known! their i - dol gods shall
dann lehr' ich sie Je - ho - va's Kraft und Macht! ihr falscher Gott soll

Bassi.

più f

from his presence fly, scatter'd like sheep be - fore the God of
vor dem wahren fliehn, wie leich - te Spreu, vom Sturme hin - ge -

BSB

Hosts.
weht.

ff

Andante.

Violino I.

senza Rip.

Violino II.

Viola.

Samson.

Bassi.

Andante.

Pianoforte.

mp

cresc.

Fagotti e Violoncelli.

f

mp

BSB

Thus when the sun from's wa - try bed, all
So, wenn die Sonn', dem Meer ent - taucht, von

cur - tain'd with a clou - - dy red, pil - lows his chin up - on an o-rient wave,
leich-tem Mor - gen - duft — um-haucht, lieb - lich ihr Haupt auf sanfter Wel - le wiegt,

pil - lows his chin up - on an
lieb - lich ihr Haupt auf sanf - ter

o - rient wave, up - on an o - rient wave;
Wel - le wiegt, auf sanf - ter Wel - - le wiegt:

cresc.

the wan - dring sha - dows ghast - ly pale, all troop to their in -
ent - fliehn die nächt - gen Gei - ster bleich hin - - ab in's finst - re

fer - nal jail, each fet - terd ghost slips to his sev'- ral grave,
Schat - ten - reich, und schwin - den leis' in's dunk - le Grab, in's Grab,

slips to his sev' - ral grave,
ins dunk - le Grab geschmiegt,

each fet - ter'd ghost slips to his sev' - ral grave; the
und schwinden leis' in's dunk - le Grab ge - schmiegt; ent -

wan - dring sha - dows ghast - ly pale, all troop to their in - fer - nal jail, each
fliehn die nächt'-gen Gei - ster bleich hin - ab in's finst - re Schat - ten - reich, und

fet - - - - - - - - - ter'd ghost slips to his sev'- ral grave, each
schwin - - - - - - - - - den leis' in's dunkle Grab geschmiegt, und

fet - ter'd ghost slips to his sev' - ral grave.
schwin - den leis' in's dunk-le Grab ge - schmiegt.

Adagio.

Adagio. *voce:* Tempo I.

Fagotti.

senza Rip.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Micah.
Micha.

With might endued a - bove the sons of men,
Mit Kraft begabt, hoch ü - ber Menschenart,

Bassi.

Pianoforte.

f

swift as the lightning's glance His er-rand ex - e - cute, and
schnell wie des Bli-tzes Strahl voll-zie-he Sein Ge - bot und

spread His name amongst the heathen round!
gib den Herrn den frē-chen Hei-den kund!

Allegro.

Violino I. II.

Micah.
Micha.

Bassi.

senza Rip.

Viola col Basso.

senza Rip.

Allegro.

Pianoforte.

nf

p

The Ho - ly One of Is - rael be thy
Der Heil' - ge Is - ra - el's sei dein Ge -

guide, the An - gel of thy birth stand by thy side! to
leit, der En - gel der dich schützt steh' dir zur Seit! an

Viola.

(*p*)

unis.

BSB

fame im - mor - tal go, to fame im - mor - - - - - - - - -
Ruhm und Eh - ren reich, an Ruhm und Eh - - - - - - - - -
col Basso.

- - - - - - - - tal go, Heav'n bids thee strike the
- - - - - - - - *ren reich, geh' füh - re dei - nen*

blow, to fame im - mor - tal go, to fame
Streich, an Ruhm und Eh - ren reich, an Ruhm

im - mor - - - - - - - - tal
und Eh - - - - - - - - ren

BSB

go, Heav'n bids thee strike the blow, Heav'n
reich, geh' füh - re dei - - nen Streich, geh'

bids thee strike the blow: the Ho - - - ly One of
füh - re dei - - nen Streich: der Heil' - - ge Is - - ra -

Is - - rael is thy guide, the Ho - - - - - - -
el's ist dein Ge - leit, der Heil' - - - - - - -

- - - - - - - ly One of Is - - ra - el is thy
- - - - - - - ge Is - ra - el's ist ___ dein Ge -

tr

CHORUS. CHOR.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

con Rip.

Violino II.

Viola.

Ripieni.

Soprano. To fame, to

Alto. guide. *leit.* *An* *Ruhm,* *an*

Tenore. To fame, to

Basso. *An* *Ruhm,* *an*

Continuo. con Rip.

Pianoforte. *f* *tr*

fame im - mor - tal go, to fame im - mor - tal go, Heavn

Ruhm und Eh - ren reich, an Ruhm und Eh - ren reich, geh'

fame im - mor - tal go, to fame im - mor - tal go, Heavn

Ruhm und Eh - ren reich, an Ruhm und Eh - ren reich, geh'

BSB

bids thee strike the blow, go, go,

füh - re dei - nen Streich, geh', geh',

bids thee strike the blow, go, go, the

füh - re dei - nen Streich, geh', geh', der

the Ho - ly One of Is - rael is thy

der Heil-ge Is - ra - els ist dein Ge -

Ho - ly One of Is - rael is thy guide;

Heil-ge Is - ra - els ist dein Ge - leit;

guide: Heav'n bids thee strike the blow: the

leit; geh' füh - re dei - - nen Streich: der

Heav'n bids thee strike the blow: the

geh' füh - re dei - nen Streich: der

Ho - ly One of Is - rael is thy guide, the Ho - - ly One of

Heil' - ge Is - ra - els ist dein Ge - leit, der Heil' - - ge Is - ra -

Ho - ly One of Is - rael is thy guide, the Ho - - ly One of

Heil' - ge Is - ra - els ist dein Ge - leit, der Heil' - - ge Is - ra -

senza Rip.

Is - rael is thy guide.

el's ist dein Ge - leit.

Is - rael is thy guide.

el's ist dein Ge - leit.

senza Rip.

mp

Recitativo.

Micah.
Micha.

Old Ma - no - ah, with youth - ful steps, makes haste to find his son, or bring us some glad
Held Ma - no - ah mit ju - gend - li - chem Schritt kommt zu uns her und su - chet sei - nen

Continuo.

Manoah.

news. I come, my breth - ren, not to seek my son, who at the feast does
Sohn. Ich for - sche, Brü - der, nicht nach mei - nem Sohn, der bei dem Fest dort

play be - fore the Lords; but give you part with me, what hopes I have to work his li - ber - ty.
vor den Für - sten spielt; ich ge - be nur euch kund, was ich die - weil für sei - ne Frei - heit that.

Allegro, ma non presto.

Violino I. II.

Viola e Violino III.

Philistine. Philister.

Great *Gott*

Bassi.

Allegro, ma non presto.

Pianoforte.

mf *mp*

Da - gon has__ sub-dued our foe, and brought their boast-ed he - ro low,
Da - gon hat__ den Feind ge-fällt, im Stau - be liegt ihr stärk - ster Held,

mf

great Da - gon has__ sub-dued our foe, and brought their boast-ed he - ro low: sound out his
Gott Da - gon hat__ den Feind ge-fällt, im Stau - be liegt ihr stärk - ster Held: laut singt ihm

mp

BSB

pow'r — in notes di - vine, — praise him with mirth, —
Preis, — *stimmt freu_dig ein,* — *und jauchzend bringt* —

high cheer and wine, praise him with mirth, — high cheer and wine, praise him with mirth, high cheer and wine,
Frucht ihm und Wein, *und jauchzend bringt* — *Frucht ihm und Wein,* *und jauchzend bringt ihm Frucht und Wein,*

cresc.

sound out his pow'r in notes di -
laut_singt ihm Preis, stimmt freudig

mf *mp*

BSB

vine, praise him with mirth, high cheer and wine! Great Da - gon has sub - dued our foe,
ein, und jauchzend bringt Frucht ihm und Wein! Gott Da - gon hat den Feind ge - fällt,

and brought their boast - ed he - ro low:
im Stau - be liegt ihr stärk - ster Held:

sound out his powr
laut singt ihm Preis,

in notes di - vine, sound out his powr in notes di - vine, praise him with mirth, high cheer and wine,
stimmt freudig ein, laut singt ihm Preis, stimmt freudig ein, und jauchzend bringt ihm Frucht und Wein,

BSB

praise him with mirth, high cheer and wine,
und jauchzend bringt Frucht ihm und Wein,

sound out his pow'r in notes di - vine, praise him with mirth, high cheer and wine,
laut singt ihm Preis, stimmt freu-dig ein, und jauchzend bringt ihm Frucht und Wein,

f

praise him with mirth, high cheer and wine!
und jauchzend bringt ihm Frucht und Wein!

f

BSB

CHORUS. CHOR.

Allegro.

Corno I.II.
Oboe I.II.
Violino I.
Violino II.
Viola.

Tutti.

Soprano.

Great Da - gon has sub - dued our foe, and brought their boast - ed
Gott Da - gon hat den Feind ge - fällt, im Stau - be liegt ihr

Alto.
Tenore.
Basso.

senza Ripieni.

Continuo.

Allegro.

Pianoforte.

he - ro low:
stärkster Held:

Great Da - gon has sub - dued our foe, and brought their boast - ed he - ro
Gott Da - gon hat den Feind ge - fällt, im Stau - be liegt ihr stärkster

BSB

sound out his. powr,
laut singt ihm Preis,

low:
Held:

sound out his powr,
laut singt ihm Preis,

sound out his
laut singt ihm

sound out his powr,
laut singt ihm Preis,

sound out his powr,
laut singt ihm Preis,

powr
Preis,

sound out his
laut singt ihm

in notes di - vine,
stimmt freu - dig ein,

praise him with
und jauch-zend

powr
Preis,

sound out his
laut singt ihm

in notes di - vine,
stimmt freu - dig ein,

sound out his powr
laut singt ihm Preis,

in notes di - vine,
stimmt freu - dig ein,

mirth, high cheer and wine, praise him with mirth, praise him with

bringt Frucht ihm und Wein, und jauch_zend bringt, jauch' - zend

praise him with mirth, high cheer and wine, praise him, praise him with

und jauch_zend bringt Frucht ihm und Wein, jauch - zend, jauch - zend

senza Rip.

mirth, high cheer and wine,

bringt Frucht ihm und Wein,

mirth, high cheer and wine,

bringt Frucht ihm und Wein,

senza Rip.

mf

BSB

con Rip.

con Rip.

f

cresc.

sound out his powr in notes di - vine, praise him with mirth, high cheer and

laut singt ihm Preis, stimmt freu_dig ein, und jauchzend bringt Frucht ihm und

sound out his powr in notes di - vine, praise him with mirth, high cheer and

laut singt ihm Preis, stimmt freu_dig ein, und jauchzend bringt Frucht ihm und

ff

wine! Great Da - gon has sub - dued our foe, and brought their boast - ed

Wein! Gott Da - gon hat den Feind ge - fällt, im Stau - be liegt ihr

wine! Great Da - gon has sub - dued our foe, and brought their boast - ed

Wein! Gott Da - gon hat den Feind ge - fällt, im Stau - be liegt ihr

he - ro low: sound out his powr, *laut singt ihm Preis,*

stärk - ster Held: sound out his powr, his powr, *laut singt ihm Preis, ihm Preis,*

he - ro low: sound out his powr, *laut singt ihm Preis,*

stärk - ster Held: sound out his powr, sound out his *laut singt ihm Preis, laut singt ihm*

mf

BSB

sound out his
laut singt ihm
powr,
Preis,
sound,
laut,
sound,
laut,
sound out his
laut singt ihm
powr,
Preis,
sound out his
laut singt ihm
powr,
Preis,
sound,
laut,
sound,
laut,
powr,
Preis,
sound out his
laut singt ihm
powr,
Preis,
sound,
laut,
laut,
laut,
cresc.
ff
sound,
laut,
sound out his
laut singt ihm
powr in
Preis, stimmt
notes di - -
freu-dig
vine,
ein,
praise him with
und jauch-zend
mirth, high
bringt ihm
sound,
laut,
sound out his
laut singt ihm
powr in
Preis, stimmt
notes di -
freu-dig
vine,
ein,
praise him with
und jauch-zend
mirth, high
bringt ihm

cheer and wine, sound out his

Frucht und Wein, laut singt ihm

cheer and wine, sound out his

Frucht und Wein, laut singt ihm

powr in notes di - vine, praise him with mirth, high cheer and wine,

Preis, stimmt freu-dig ein, und jauch-zend bringt ihm Frucht und Wein,

powr in notes di - vine, praise him with mirth, high cheer and wine,

Preis, stimmt freu-dig ein, und jauch-zend bringt ihm Frucht und Wein,

praise him with mirth, high cheer and wine!

und jauchzend bringt ihm Frucht und Wein!

praise him with mirth, high cheer and wine!

und jauchzend bringt ihm Frucht und Wein!

senza Rip.

senza Rip.

mf

Recitativo.

Manoah.

What noise of joy was that? it tore the sky. They shout and
Welch Lust - ge - schrei war das! sie ra - sen wild. Sie schrien vor

Micah.
Micha.

Continuo.

p

6

sing, to see their dread-ed foe now cap-tive, blind, de-light-ing with his strength. Could my in-
Lust, zu sehn den küh-nen Feind ge-fan-gen, blind, ein Spielwerk sei-ne Kraft. Gern all mein

Manoah.

he-ri-tance but ran-som him, with-out my pa-tri-mo-ny hav-ing him the rich-est of my
Gut böt' ich zum Lö-se-geld; auch oh-ne Ha-be wä-re ich mit ihm der reich-ste mei-nes

Micah.
Micha.

tribe. Sons care to nurse their pa-rents in old age; but you- your son!
Stammes. Sonst pflegt der Sohn den Va-ter, wenn er alt; doch du- den Sohn!

BSB

Larghetto.

Violini unisoni.

Viola.

Manoah.

Bassi.

senza Rip.

Larghetto.

Pianoforte.

mf

How will - ing my pa -
Wie wil - lig trägt mein

ter - nal love
Va - ter - herz

the
die

weight to share of
Bür - de nicht der

fil - ial care,
Kin - despflicht,

and
und

part ___ of sor - row's burd - en prove, and part, ___ and
theilt ___ der Pfle - ge Sorg' und Schmerz, und theilt, ___ und

part ___ of sor - rows burd - en prove! Though
theilt ___ der Pfle - ge Sorg' ___ und Schmerz! Ob

wan-d'ring in the shades of night, whilst I have eyes he wants no light, though wan-d'ring in the
Nacht auch deckt sein An - ge - sicht, weil ich noch seh', braucht er kein Licht, ob Nacht auch deckt sein

BSB

shades of night, whilst I have eyes he wants no light, whilst I have
An - gesicht, weil ich noch seh', braucht er kein Licht, weil ich noch

eyes he wants no light, whilst I have eyes he wants no light.
seh', braucht er kein Licht, weil ich noch seh', braucht er kein Licht.

Recitativo.

Micah.
Micha.

Your hopes of his de_liv'_ry seem not vain, in which all Israel's friends par_ti_cipate.
Du hegst für seine Freiheit gu_ten Muth, und gern theilt jeder Freund den Wunsch mit dir.

Continuo.

Manoah.

I know your friendly minds, and_
*Ich kenn' dein treues Herz, und_

Presto.

Violini unisoni.

Viola.

Bassi.

Presto.

Pianoforte.

ff

Manoah.

Heav'n! what noise! hor_ri_bly loud, un_like the form_er shout.
Gott! welch laut, schreck_lich Ge_schrei! kein Jauch_zen wie zu_vor!

BSB

CHORUS. CHOR.

Presto.

Oboe I.
Oboe II.
Violino I.
Violino II.
Viola.
Soprano.
Alto.
Tenore.
Basso.
Continuo.
Pianoforte.

senza Rip.
con Rip.
Oh
O
Hear us, our God, hear us!
Hör' mich, o Gott, hör' mich!
Hear us, our God!
Hör' mich, o Gott!
Allegro.
mf
cresc.
f
hear us, our God!
hör' mich, o Gott!
oh hear our cry!
hör' mein Ge - schrei!
hear us, oh hear our cry, hear our cry!
hör' mich, hör' mein Ge - schrei, mein Ge - schrei!

death! ru - in! fall'n! no help is nigh,
Tod! *Grau - en!* *Fall!* *o steh' mir bei!*

death! ru - in! fall'n! fall'n! no help is
Tod! *Grau - en!* *Fall!* *Fall!* *o steh' mir*

death! ru - in! fall'n! no help is nigh,
Tod! *Grau - en!* *Fall!* *o steh' mir bei!*

death! ru - in! fall'n! no help is nigh,
Tod! *Grau - en!* *Fall!* *o steh' mir bei!*

oh mer - cy, Heav'n! we sink,
o *Gna - de,* *Gott!* *mich fasst*

nigh, no help! oh mer - cy, Heav'n!
bei! *o hilf!* *o* *Gna - de,* *Gott!*

oh mer - cy, Heav'n!
o *Gna - de,* *Gott!*

oh mer - cy, Heav'n! oh mer - cy! we
o *Gna - de,* *Gott!* *o* *Gna - de!* *mich*

we die, oh, oh mer - cy, Heavn,
der Tod, o, o Gna - de, Gott,

we sink, we die, oh mer - cy, Heavn,
mich fasst der Tod, o Gna - de, Gott,

we sink, we die, oh mer - cy, oh
mich fasst der Tod, o Gna - de, o

sink, we die, oh mer - cy, oh
fasst der Tod, o Gna - de, o

8va

oh mer - cy, Heavn! no help is nigh,
o Gna - de, Gott! o steh mir bei!

oh mer - cy, Heavn! no help is nigh,
o Gna - de, Gott! o steh mir bei!

mer - cy, oh mer - cy, Heavn!
Gna - de, o Gna - de, Gott!

mer - cy, oh mer - cy, Heavn! no help is
Gna - de, o Gna - de, Gott! o steh mir

BSB

we sink, oh mer - cy, Heav'n, we
mich fasst, o Gna - de, Gott! mich

oh mer - cy, Heav'n, we die, we sink,
o Gna - de, Gott! der Tod, mich fasst

no help is nigh, we sink, we die, we sink,
o steh mir bei! mich fasst der Tod, mich fasst

nigh, we sink, we die, we sink,
bei! mich fasst der Tod, mich fasst

senza Rip.

sink, we die! oh! we die!
fasst der Tod! o! der Tod!

we die! oh! we die!
der Tod! o! der Tod!

we die! oh! we die!
der Tod! o! der Tod!

we die! oh! we die!
der Tod! o! der Tod!

senza Rip.

BSB

Recitativo.

Micah.
Micha.

Continuo.

Noise call you this? an u - ni - ver - sal groan, as if the
Schrei nennst du diess? ein schreck - li - ches Ge - stöhn, als ob der

world's in - ha - bi - ta - tion per - ish'd! blood, death, and ru - in, at their ut - most
Bau der gan - zen Welt er - dröhn - te! Blut, Tod und Un - heil, ü - ber al - les

Manoah.

Micah.
Micha.

point! Ru - in in - deed! oh! they have slain my son! Thy son is ra - ther slay - ing them; that
Maas! Un - heil für - wahr! Mord fäl - let mei - nen Sohn! Dein Sohn viel - mehr er - mor - det sie! Der

cry from slaughter of one foe could not as - cend. But see, my friends, one hith - er speeds, an
Schrei nicht klang er wie vom Tod nur Ei - nes Feind's. Doch seht, dort eilt Ei - ner da - her, ein

Messenger.
Bote. (Tenore.)

He - brew of our tribe. Where shall I run, or which way fly the thoughts of this most hor - rid
Mann von un - serm Stamm. Wo flieh' ich hin? wo berg' ich mein Ge - sicht vor die - sem Schrecken -

Micah.
Micha.

sight? Oh coun - try - men! you're in this sad e - vent too much con - cern'd. The ac - ci - dent was
bild? O Trau - te - ste! Ent - se - tzen fasst auch Euch ob die - ser That. Ver - kün - de was ge -

BSB

Messenger.
Bote.

loud, we long to know from whence. Let me re - cov - er breath; it will burst forth.
schah, wir hor - chen bang und stumm! Gönnt mir zu ath - men Zeit; mir springt die Brust!

Manoah.

Sus - pense in news is
O en' - de schnell die

Messenger.
Bote.

tor - ture: speak them out! Then take the worst in brief -
Fol - ter: sprich es aus! So fas - se dich in Kraft -

Manoah.

Sam - son is dead. The worst in -
Sam - son ist todt. O bitt' - rer

Messenger.
Bote.

deed! Unwound - ed of his e - ne - mies he fell, at
Schmerz! Als Sie - ger sank er mit den, Fein - den hin, zu -

f con 8va

once he did de - stroy, and was de - stroy'd; the e - di - fice, (where all were met to see,) up - on their
gleich ver - tilgt' er sie, und ward ver - tilgt; den Säu - len - bau, den Ort des Fest - ge - lag's, stürzt er auf

Manoah.

heads, and on his own he pull'd! Oh last - ly o - ver - strong a - gainst thy - self! a
sie - und auf das eig - ne Haupt! So traf dein stärk - ster Schlag zu - letzt dich selbst! o

ritardando e forte.

mp con 8va

dread - ful way thou took'st to thy re - venge: glo - rious, yet dear - ly bought!
selt' - ner Weg, den du zur Ra - che nahmst: glor - reich, doch grau - en - voll!

BSB

Largo assai.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Micah.
Micha.

Bassi.

senza Rip.

Ye sons of Is - rael, now la -
Er - heb', o Is - rael, Klag - ge -

Organo solo.

Largo assai.

Pianoforte.

p

p

p

p

ment; your spear is broke, your bows un - bent, your glo - ry's fled!
sang, dein Speer zer - brach, dein Schild zer - sprang, dein Ruhm ver - siegt!

p
Tutti.

a - mongst the dead great Sam - son lies, for e - ver, for e - ver, for e - ver, e - ver
er - schla - gen liegt Held Sam - son dort, auf e - wig, auf e - wig, auf e - wig, e - wig

Org. solo.

p
Tutti.

Org. solo.

p
Tutti.

Org. solo.

BSB

clos'd his eyes!
schied dein Hort!

Your glo - ry's fled!
Dein Ruhm ver - siegt!

a - mongst the dead great Sam - son
er - schla - gen liegt Held Sam - son

Org. solo.

Tutti, *pp*

pp

lies, for e - ver, for
dort, auf e - wig, auf

e - ver, e - ver clos'd his
e - wig, e - wig schied dein

eyes, for e - ver, for
Hort, auf e - wig, auf

e - ver clos'd
e - wig schied

his eyes,
dein Hort,

for e - ver, for
auf e - wig, auf

Org. solo.

BSB

CHORUS. CHOR.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

Violino II.

Viola.

Soprano.

con Rip.

Weep, Is - rael, weep,
Klag', Is - rael, klag',

Alto.

e - - - ver closd__ his eyes!
e - - - wig schied__ dein Hort!

Weep, Is - rael,
Klag', Is - rael,

Tenore.

Weep, Is - rael,
Klag', Is - rael,

Basso.

Weep, Is - rael,
Klag', Is - rael,

Continuo.

con Rip.

Tutti, forte.

Pianoforte.

cresc.

f

weep, weep, weep, weep a loud - er strain, a loud - - er
klag', klag', klag' in laut' - rem Lied, in laut' - - rem

weep, weep, weep a loud - er strain, weep, weep a loud - er
klag', klag', klag' in laut' - rem Lied, klag' in laut' - rem

weep, weep a loud - er strain, a loud - - er strain, a loud - - er
klag', klag' in laut' - rem Lied, in laut' - - rem Lied, in laut' - - rem

weep, weep, weep, weep, weep a loud - er, loud - - er
klag', klag', klag', klag' in laut' - rem, laut' - - rem

BSB

strain, weep a loud - er
Lied, klag' in laut' - rem

strain;
Lied;

Sam - -
Sam - -

strain, weep a loud - er
Lied, klag' in laut' - rem

strain;
Lied;

Sam - - son, your
Sam - - son dein

strain, weep a loud - er
Lied, klag' in laut' - rem

strain;
Lied;

Sam - - - son, your strength,
Sam - - - son dein Hort,

strain, weep a loud - er
Lied, klag' in laut' - rem

strain;
Lied;

Sam - - son, your
Sam - - son dein

strength,
Hort,

mf *f* *cresc.*

- son, your strength, your
- *son dein Hort, dein*

strength, your
Hort, dein

he - ro, is slain!
Kampfheld ver-schied!

senza Rip.

p

strength, your
Hort, dein

he - ro, is slain!
Kampfheld ver-schied!

Sam - son, your
Sam - son dein

strength, your
Hort, dein

he - ro, is slain!
Kampfheld ver-schied!

Sam - - son, your
Sam - - son dein

strength, your
Hort, dein

he - ro, is slain!
Kampfheld ver-schied!

senza Rip.

p

ritard.

ff *ff* *mf* *mp* *p*

BSB

Recitativo.

Manoah.

Pro_ceed we hence to find his bod_y, soak'd in vile Phi_lis_tine blood;
Folgt mir nun nach und nehmt den Leichnam auf aus der Er_schlag'nen Schaar;

Continuo.

with the pure stream, and cleans_ing herbs, wash off his clod_ded gore; then so_lemn_ly at_
*wascht ihm mit Flut und rei_nem Kraut das Blut der Wun_den aus; ge_lei_tet fei_er_*

tend him to my tomb, with si_lent ob_se_quies, and fun'_ral train.
lich ihn dann zur Gruft, in stil_lem Fest_ge_brauch, in stum_mem Zug.

DEAD MARCH.
TRAUERMARSCH.

Grave.

Corno I. (e Tromba I.)
Corno II. (e Tromba II.)
Timpani.
Traversa I.II.
Violino I.
Violino II.
Viola.
Tutti Bassi.
Organo.
Pianoforte.

mp

BSB

BSB

ut Flauti.

ut Bassi.

BSB

tr

tr

ritard.

Micah.
Micha.

Recitativo.

The bod_y comes; we'll meet it on the way with lau_rels e_vergreen, and branching
*Die Lei_che kommt; lasst uns ent_ge_gen gehn mit Lorbeer, Im_mergrün und Pal_men_*

Continuo.

palm; then lay it in his mo_nument, hung round with all his tro_phies, and great acts en_ rolld in verse he_
*zweigen; dann legt sie in das Grabgemach, geschmückt mit Sieges_ zei_chen, sei_ner Tha_ten Preis, und sein Ge_*

Manoah.

ro_ic, or sweet ly_ric song. There shall all Is_rael's val_iant youth re_sort, and from his
*dächt_niss fei_re ern_ster Sang. Dort samm_le sich die Ju_gend_ schaar fort_an, dass sein Ge_*

me_mo_ry in_flame their breasts to match_less val_our, whilst they sing his praise.
dächt_niss ihr die Brust ent_ flammt zu küh_nem Mu_the und zu ed_ler That.

con 8va

CHORUS. CHOR.

Largo.

Violino I.
Violino II.
Viola.
Fagotto I.
Fagotto II e Violoncelli.
Soprano.
Alto.
Tenore.
Basso.
Continuo.

Manoah.

Glo_rious he_ro, may thy grave peace and hon_our e_ver
Blüh' auf dei_nem Gra_be hier Ruhm und Frie_de e_wig

Pianoforte.

Largo.

mf *p*

Glo_rious
Blüh' auf

have; af_ter all thy pains and woes, rest e_ter_nal, rest e_ter_nal, sweet re_pose!
dir, nach so schwe_rer Lei_den Last sel'_ge Ru_he, sel'_ge Ru_he, sanf_te Rast!

An Israelitish woman.
Eine Israelitin. (Soprano.)

The vir - gins too shall on their feast - ful
Die Jungfrau'n auch an je - dem Fe - stes -

he - ro, may thy grave peace and hon - our e - ver have!
dei - nem Gra - be hier Ruhm und Frie - de e - wig dir!

he - ro, may thy grave peace and hon - our e - ver have!
dei - nem Gra - be hier Ruhm und Frie - de e - wig dir!

days vis - it his tomb with flow'rs, and there be - wail his lot un - for - tu - nate in nup - tial choice.
tag wal - len zu sei - ner Gruft mit Trau - er - sang und schmücken wei - nend sie mit Blu - men aus.

CHORUS of Virgins.
CHOR der Jungfrauen.

Bring the lau - rels, bring the bays, strew his hearse, and strew the ways, bring the lau - rels, bring the
Streut die Blu - men, süss von Duft, auf den Weg und auf die Gruft, streut die Blu - men, süss von

Bring the lau - rels, bring the bays, strew his hearse, and strew the ways, bring the lau - rels, bring the
Streut die Blu - men, süss von Duft, auf den Weg und auf die Gruft, streut die Blu - men, süss von

Violoncelli con Organo.

An Israelitish woman.
Adagio. **Eine Israelitin.**

bays, strew his hearse, strew his hearse, and strew the ways! May ev'- ry he - ro fall like thee, through
Duft, auf die Gruft, auf den Weg und auf die Gruft! So stei - ge, dir gleich, je - der Held durch

bays, strew his hearse, strew his hearse, and strew the ways!
Duft, auf die Gruft, auf den Weg und auf die Gruft!

Adagio.

sor - row to fe - li - ci - ty, through sor - row to fe - li - ci - ty, may ev'- ry he - ro fall like thee, through
Drangsal auf zu Ruhmespreis, durch Drangsal auf zu Ruh - mespreis, so stei - ge, dir gleich, je - der Held durch

sor_row to fe - li - ci - ty! Bring the lau_rels, bring the bays, strew his hearse, and strew the
Drangsal auf zu Ruh_mespreis! Streut die Blu_men, süss von Duft, auf den Weg und auf die

Bring the lau_rels, bring the bays, strew his hearse, and strew the
Streut die Blu_men, süss von Duft, auf den Weg und auf die

Violoncelli ed Organo.

ways, bring the lau_rels, bring the bays, strew his hearse, strew his hearse, and strew the ways!
Gruft, streut die Blu_men, süss von Duft, auf die Gruft, auf den Weg und auf die Gruft!

ways, bring the lau_rels, bring the bays, strew his hearse, strew his hearse, and strew the ways!
Gruft, streut die Blu_men, süss von Duft, auf die Gruft, auf den Weg und auf die Gruft!

cresc.

Oboe I. **Tutti.**
Oboe II.
Viol. I.
Viol. II.
Viola.

Glo_rious he_ro, may thy grave peace and hon_our e_ver have; af_ter all thy pains and
Blüh' auf dei_nem Gra_be hier Ruhm und Frie_de e_wig dir, nach so schwe_rer Lei_den

Glo_rious he_ro, may thy grave peace and hon_our e_ver have; af_ter all thy pains and
Blüh' auf dei_nem Gra_be hier Ruhm und Frie_de e_wig dir, nach so schwe_rer Lei_den

con Rip.

woes, rest e - ter - nal, sweet re - pose, rest e - ter - nal, sweet re -

Last sel' - ge Ru - he, sanf - te Rast, sel' - ge Ru - he, sanf - te

woes, rest e - ter - nal, sweet re - pose, rest e - ter - nal, sweet re -

Last sel' - ge Ru - he, sanf - te Rast,

pose, rest e - ter - nal, sweet re - pose, rest e - ter - nal,

Rast, sel' - ge Ru - he, sanf - te Rast,

pose, rest e - ter - nal, sweet re - pose, rest e - ter - nal, rest e -

Rast, sel' - ge Ru - he, sanf - te Rast, sel' - ge Ru - he, sel' - ge

rest e - ter - nal, sweet re - pose, sweet re - pose, rest e -

sel' - ge Ru - he, sanf - te Rast, sanf - te Rast, sel' - ge

af - ter all thy pains and woes, ____ af - ter all thy pains and woes, rest e - ter - -
nach so schwerer Lei - den *Last,* ____ *nach so schwerer Lei - den Last* *sel' - ge Ru - -*

ter - nal, af - ter all thy pains ____ and woes, rest e -
Ru - he, nach so schwe - rer Lei - - - - - den Last *sel' - ge*

ter - - - nal, af - ter all ____ thy pains and woes, rest e -
Ru - - - he, nach so schwe - - - rer Lei - den Last

ter - - - - - - nal, af - ter all thy pains and woes, *sel' - ge*
Ru - - - - - - he, nach so schwe - rer Lei - den Last

p

- nal, rest e - ter - nal, sweet re - pose!
- *he, sel' - ge* *Ru - he, sanf - te Rast!*

ter - nal, rest e - ter - nal, sweet re - pose!
Ru - he, sel' - ge *Ru - he, sanf - te Rast!*

ter - nal, rest e - ter - nal, sweet re - pose!
Ru - he, sel' - ge *Ru - he, sanf - te Rast!*

senza Rip.

senza Rip.

Recitativo.

Manoah.

Come, come! no time for la-men-ta-tion now, no cause for grief: Sam-son like
Kommt, kommt, und stil-let eu-re Kla-gen nun, da un-ser Held, Sam-son, als

Continuo. con 8va

Sam-son fell; both life and death he-ro-ic, To his foes ru-in is left; to
Sam-son fiel; im Tod und Le-ben Sie-ger. Un-serm Feind schuf er Ver-derb, sich

Micah.
Micha.

him e-ter-nal fame. Why should we weep, or wail, dis-praise, or blame, where all is well and
sel-ber ew'-gen Ruhm. Es ist kein Grund ver-zagt im Schmerz zu sein, wo al-les wohl und

senza 8va

fair to qui-et us? Praise we Je-ho-vah then, who to the end not part-ed from him, but as-sist-ed
gut und trostreich ist. Prei-set Je-ho-va denn, der niemals ganz von ihm ge-wi-chen, sondern mit ihm

still, till de-so-la-tion fill'd Phi-lis-tia's land, hon-our and freedom giv'n to Ja-cob's seed.
war, bis das Ver-derb auf Phi-li-stä-a fiel, Eh-re und Freiheit Ja-cob's Völ-ke ward.

con 8va

BSB

Andante.

Tromba.

Violino I. II.

senza Ripieni.

Viola.

Israelitish woman.
Israelitin.

Bassi.

Andante.

Pianoforte.

f

tr

Let the bright Se_ra_phim in burn _ ing row, their loud, up _ lift _ ed

Kommt, all ihr Se_ra_phim in Flam _ menreihn, stimmt laut zum Schall der

p

p

mf

an_gel_trump_ets blow,
En_gel_chö_re ein,

let the bright Se_ra_phim
kommt, all ihr Se_ra_phim

in burn_ing row, in burn_ing, burn_ing row, their
in Flam_men_reihn, in Flam_men=, Flam_menreihn, stimmt

loud, up_lift_ed an_gel_trump_ets blow, their loud, up_lift_ed an_gel_
*laut zum Schall der En_gel_chö_re ein, stimmt laut zum Schall der En_gel_*

trump - ets blow,
chö - re ein,

their loud,
stimmt laut,
their
stimmt

loud, up-lift-ed an - gel-trump-ets blow,
laut zum Schall der En - gel-chö - re ein,

let the bright Se_ra_phim in burn - ing row,
kommt, all ihr Se_ra_phim in Flam - menreih'n,

in burn - ing, burn - -
in Flam - men=, Flam - -

(p)

p mf p

- - ing row, their loud, up_lift_ed an_gel_trumpets blow, their loud, — up_lift - ed
- - *menreih'n, stimmt laut zum Schalle der En_gel_chö_re ein, stimmt laut — zum Schall — der*

an_geltrumpets blow, — their loud, — up_lift_ed an_gel -
En_gel_chö_re ein, — stimmt laut — zum Schall der En_gel -

trumpets blow.
chö_re ein.

Violino I.
Violino II.

Let the Che_ru_bic host, in
Kommet, ihr Che_ru_bim, mit

tune_ful choirs, touch their im_mor_tal harps with gold_en wires, let the Che_ru_bic host, in
Freu_den-Sang, und weckt der gold'nen Har_fe süs_senKlang, kommet, ihr Che_ru_bim, mit

tune - ful choirs, touch their im - mor_tal harps, touch their im - mor_tal harps

Freu - den-Sang, und weckt der gold'nen Harf', und weckt der gold'nen Har - - - -

with gold - en wires,

fe - sü - ssen Klang,

touch their im_mor_tal harps with gold - en wires.

und weckt der gold'nen Har - fe sü - ssen Klang.

BSB

CHORUS. CHOR.

Tromba I.

Tromba II.

Timpani.

Oboe I.

Oboe II.

Violino I.

con Ripieni per tutto.

Violino II.

Viola.

Tutti.

Soprano.

Let their ce_les_tial concerts all u_nite, let their ce_les_tial concerts all u_nite,
Laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar, laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar,

Alto.

Let their ce_les_tial concerts all u_nite,
Laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar,

Tenore.

Let their ce_les_tial concerts all u_nite,
Laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar,

Basso.

Let their ce_les_tial concerts all u_nite,
Laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar,

con Ripieni per tutto.

Continuo.

Pianoforte.

f

BSB

e - ver to sound his praise ____ in endless blaze ___ of
e - wig zu Lob und Preis ____ dem der da ist ___ und

e - ver to sound his praise, ____ to sound his praise ____ in end - less blaze . of
e - wig zu Lob und Preis, ____ zu Lob und Preis ____ dem der ____ da ist und

BSB

to sound his praise, — let their ce_lestial concerts all u_nite,
zu Lob und Preis, — *laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar,*

light, — let their ce_lestial concerts all u_nite,
war, — *laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar,*

to sound his praise — in endless blaze — of light, let their ce_lestial concerts all u_nite,
zu Lob und Preis — *dem der da ist* — *und war, laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar,*

light, — let their ce_lestial concerts all u_nite,
war, — *laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar,*

ff

BSB

let their ce_lestial concerts all u_nite, e_ver, e_ver, e_ver to sound his praise in end_less
laut stimme ein, du ganze Himmelsschaar, e_wig, e_wig, e_wig zu Lob und Preis dem der da

let their ce_lestial concerts all u_nite, e_ver, e_ver, e_ver to sound his praise in end_less
laut stimme ein, du ganze Himmelsschaar, e_wig, e_wig, e_wig zu Lob und Preis dem der da

let their ce_lestial concerts all u_nite, e_ver, e_ver, e_ver to sound his praise in end_less
laut stimme ein, du ganze Himmelsschaar, e_wig, e_wig, e_wig zu Lob und Preis dem der da

let their ce_lestial concerts all u_nite, to sound his praise in end_less
laut stimme ein, du ganze Himmelsschaar, zu Lob und Preis dem der da

BSB

blaze of light, to sound his praise, to sound his praise in endless
ist und war, zu Lob und Preis, zu Lob und Preis dem der da

blaze of light, e - ver, e - ver, e - ver to sound, to sound his praise in endless
ist und war, e - wig, e - wig, e - wig zu Lob, zu Lob und Preis dem der da

blaze of light, e - ver, e - ver, e - ver to sound, to sound his praise in endless
ist und war, e - wig, e - wig, e - wig zu Lob, zu Lob und Preis dem der da

blaze of light, e - ver, e - ver, e - ver to sound, to sound his praise in endless
ist und war, e - wig, e - wig, e - wig zu Lob, zu Lob und Preis dem der da

blaze, ——— in end_less, endless blaze of light. Let their ce_les_tial concerts all u _ nite,
ist, ——— zum Preis dem der da ist und war. Lautstimme ein, du gan_ze Himmelsschaar,

blaze, ——— in endless, end_less blaze of light. Let their ce_les_tial concerts all u _ nite,
ist, ——— zum Preis dem der da ist und war. Lautstimme ein, du gan_ze Himmelsschaar,

blaze of light, in endless, endless blaze of light. Let their ce_les_tial concerts all u _ nite, to sound his
ist und war, zum Preis dem der da ist und war. Lautstimme ein, du gan_ze Himmelsschaar, zu Lob und

blaze, in end_less, endless blaze of light. Let their ce_les_tial concerts all u _ nite,
ist, zum Preis dem der da ist und war. Lautstimme ein, du gan_ze Himmelsschaar,

BSB

let their ce_les_tial concerts all u_nite, e_ver to sound, to sound his praise, to

laut stimme ein, du ganze Himmelsschaar, e_wig zu Lob, zu Lob und Preis, zu

let their ce_lestial concerts all u_nite, to sound his praise,

laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar, zu Lob und Preis,

praise in end_less

Preis dem der da

let their ce_lestial concerts

laut stimme ein, du gan_ze

BSB

sound his praise, e - ver, e - ver to sound his praise in end - - - less blaze of light,
Lob und Preis, *e - wig, e - wig zu Lob und Preis dem der* *da* *ist und war,*

to sound his praise in end - - - - - less blaze of light,
zu Lob und Preis *dem der* *da* *ist und war,*

blaze of light, to sound his praise in endless blaze of light,
ist und war, *zu Lob und Preis* *dem der da* *ist und war,*

all u - nite, e - ver to sound his praise in endless blaze of light,
Himmelsschaar, *e - wig zu Lob und Preis dem der da* *ist und war,*

BSB

Tutti, forte.

let their ce_les_tial concerts all u_nite, let their ce_les_tial concerts all u_nite,
laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar, laut stimme ein, du gan_ze Him_melsschaar,

let their ce_les_tial concerts all u_nite, let their ce_les_tial concerts all u_nite,
laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar, laut stimme ein, du gan_ze Him_melsschaar,

let their ce_les_tial concerts all u_nite, let their ce_les_tial concerts all u_nite, e _ _ _
laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar, laut stimme ein, du gan_ze Him_melsschaar, e _ _ _

let their ce_les_tial concerts all u_nite, let their ce_les_tial concerts all u_nite, e_ver, e_ver,
laut stimme ein, du gan_ze Himmelsschaar, laut stimme ein, du gan_ze Him_melsschaar, e_wig, e_wig,

Tutti, forte.

Or

BSB

e - ver, e - ver to sound
e - wig, e - wig zu Lob

e - ver to sound his praise in end - less
e - wig zu Lob und Preis dem der da

- - - - ver to sound, to sound his praise in end - - - less
- - - - wig zu Lob, zu Lob und Preis dem der da

e - ver, e - ver to sound his praise in end - less
e - wig, e - wig zu Lob und Preis dem der da

his praise, e - ver to sound, to sound his praise in end - less blaze
und Preis, e - wig zu Lob, zu Lob und Preis dem der da ist
blaze of light, e - ver to sound, to sound his praise in end - less blaze
ist und war, e - wig zu Lob, zu Lob und Preis dem der da ist
blaze of light, e - ver to sound, to sound his praise in end - less blaze
ist und war, e - wig zu Lob, zu Lob und Preis dem der da ist
blaze of light, in end-less blaze, in end - less blaze
ist und war, zu Lob und Preis dem der da ist

BSB

— of light, — in end - less blaze of light,
— *und war,* — *dem der da ist und war,*

— of light, — in end - less blaze of light, let their ce - les - tial concerts all u - nite,
— *und war,* — *dem der da ist und war,* *laut stimme ein, du gan - ze Himmelsschaar,*

— of light, — in end - less blaze of light, let their ce - les - tial concerts all u - nite,
— *und war,* — *dem der da ist und war,* *laut stimme ein, du gan - ze Himmelsschaar,*

— of light, — in end - less blaze of light,
— *und war,* — *dem der da ist und war,*

BSB

e - ver to sound, to sound his praise in end - less blaze
e - wig zu Lob, zu Lob und Preis dem der da ist

e - ver to sound, to sound his praise in end - less blaze
e - wig zu Lob, zu Lob und Preis dem der da ist

e - ver to sound, to sound his praise in end - less blaze
e - wig zu Lob, zu Lob und Preis dem der da ist

e - ver to sound, to sound his praise in end - less blaze
e - wig zu Lob, zu Lob und Preis dem der da ist

e - ver to sound — his praise — in end - less blaze
e - wig zu Lob — und Preis — dem der da ist

ff

— of light, — in end - less blaze of light,
— *und war,* — *dem der da ist und war,*

— of light, — in end - less blaze of light, let their ce - les - tial concerts all u - nite,
— *und war,* — *dem der da ist und war,* *laut stim - me ein, du gan - ze Himmelsschaar,*

— of light, — in end - less blaze of light, let their ce - les - tial concerts all u - nite,
— *und war,* — *dem der da ist und war,* *laut stim - me ein, du gan - ze Himmelsschaar,*

— of light, — in end - less blaze of light,
— *und war,* — *dem der da ist und war,*

BSB

e - ver to sound his praise in end - less blaze of light.
e - wig zu Lob und Preis dem der da ist und war.

e - ver, e - ver to sound his praise in end - less blaze of light.
e - wig, e - wig zu Lob und Preis dem der da ist und war.

e - ver, e - ver to sound his praise in end - less blaze of light.
e - wig, e - wig zu Lob und Preis dem der da ist und war.

e - ver, e - ver to sound his praise in end - less blaze of light.
e - wig, e - wig zu Lob und Preis dem der da ist und war.

APPENDIX.

I.

(Pag. 188.)

Allegro.

Violino I.II.

Tenore o Soprano.

Bassi.

senza Rip.

con Rip.

Allegro.

Pianoforte.

p

mf

To song and dance we give the day,
Zu Sang und Tanz sind wir be - reit,

senza Rip.

con Rip.

f

p

mf

to dance and song,
zu Tanz und Sang,

(*p*) senza Rip.

BSB

to dance and song we give the day, which
zu Sang und Tanz sind wir be reit am

shows thy u - ni - ver -
Tag der dei - nem Preis

- - - sal - sway,
ge - weiht,

which shows thy u - ni -
am Tag der dei - nem

ver - sal sway;
Preis ge - weiht;

con Rip.

con Rip.

to song and dance we
zu Sang und Tanz sind

give the day, to dance and song we give the day, which shows thy u - ni -
wir be - reit, zu Tanz und Sang sind wir be - reit am Tag der dei - nem

ver - sal sway,
Preis ge - weiht,

which shows thy u - ni - ver - sal sway; to dance and
am Tag der dei - nem Preis ge - weiht; zu Tanz und

song we give the day,
Sang sind wir be - reit

BSB

which shows thy u - ni - ver - sal sway,
am Tag der dei - nem Preis ge - weiht,

con Rip.

which shows thy u - ni - ver - sal sway.
am Tag der dei - nem Preis ge - weiht.

con Rip.

Fine.

Fine.

Pro - tect us by thy might - y hand, and sweep this race
Be - schirm' uns, Herr, mit mächt' - ger Hand, und tilg' den Feind

p senza Rip.

p

BSB

from out the land, pro_tect us by thy might_y
in dei_nem Land, be_schirm uns, Herr, mit mächt'_ger

hand, and sweep this race, and sweep this race
Hand, und tilg' den Feind, und tilg' den Feind

con Rip.

Adagio.

from out the land!
in dei_nem Land!

f con Rip.

Adagio. Tempo I.

Dal Segno. 𝄋

Dal Segno.

Dal Segno.

II.

DEAD MARCH.

TRAUERMARSCH.

(Pag. 258.)

Lentement.

Trombona I e Violino I.

Trombona II, Violino II e Viola.

Timpani.

Bassi.

Pianoforte.

Lentement.

f

Traversa I ed Organo.

Traversa II ed Organo.

p

Violini e Viola.

pp

p

BSB

Tromb.I e Viol.I.

Tromb.II,Viol.II e Viola.

f Bassi.

f

f

Trav. I.

Trav. II.

Violini e Viola.

p

p

p

tr

Trav.I ed Org.

Trav.II ed Org.

Tromb.I e Viol.I.

Tromb.II,Viol.II e Viola.

Bassi.

tr

f

BSB

BSB

BSB

BSB